

Tableau des lois d'intérêt public et des ministres responsables

Chapitres des lois révisées (1985), y compris les modifications et certaines autres lois d'intérêt public et leurs modifications

Mis à jour jusqu'au 2009, ch. 34 et Gazette du Canada, Partie II, Vol. 144, No 1 (2010-01-06)

S

Saint-Jean, Quais et bâtiments dans le port de — 1910, ch. 53

(Saint John Wharfs and Buildings at Harbour)

Saint-Jean et Québec, Chemin de fer

(Saint John and Quebec Railway)

1911, ch. 11; 1912, ch. 49 et 1914, ch. 52 abrogés, 1916, ch. 23, art. 2; 1916, ch. 23; 1917, ch. 22; 1919, ch. 7, 31; 1921, ch. 12; 1925, ch. 25; 1928, ch. 8

Saisie-arrêt et la distraction de pensions,

Loi sur la — L.R. (1985), ch. G-2

(Garnishment, Attachment and Pension Diversion Act)

a)le ministre de la Justice (partie I) (TR/84-5), et aux fins des articles 46 et 47 de cette loi, des lois ou des règlements mentionnés aux numéros 12 et 16 de l'annexe de cette loi, et des autres dispositions de la partie II de cette loi dans la mesure où ces dispositions concernent la *Loi sur les juges*; (TR/84-6)

b)le ministre de la Défense nationale, chargé de l'application des dispositions de la partie II de cette loi, à l'exception des articles 46 et 47, dans la mesure où ces dispositions concernent la *Loi sur la pension de retraite des Forces canadiennes* et la *Loi sur la continuation de la pension des services de défense*; (TR/84-6)

c)le ministre des Finances, chargé de l'application des dispositions de la partie II de cette loi, à l'exception des articles 46 et 47, dans la mesure où ces dispositions concernent la *Loi sur les allocations des parlementaires*; (TR/84-6)

d)le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux, chargé de l'application des dispositions de la partie II de cette loi, à l'exception des articles 46 et 47, dans la mesure où ces dispositions concernent

(i)la *Loi sur le gouverneur général*,

(ii)la *Loi sur la pension de retraite des lieutenants-gouverneurs*,

(iii)la *Loi sur la pension spéciale du service diplomatique*,

(iv)la *Loi sur la pension de la fonction publique*,

(v)la *Loi sur la pension du service civil*,

(vi)la *Loi sur la pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada*, partie I,

(vii)la *Loi sur la continuation des pensions de la Gendarmerie royale du Canada*, parties II et III,

(viii)la *Loi sur la monnaie, l'Hôtel des monnaies et le fonds des changes* S.R.C. 1952, ch. 315, par. 15(2),

(ix)la *Loi sur les allocations aux anciens combattants*, par. 28(10),

(x)Règlements établis en vertu du crédit 181 de la *Loi des subsides n° 5 de 1961*, et

(xi)la *Loi sur la Cour canadienne de l'impôt* (TR/84-6)

art. 2, 1997, ch. 1, art. 24

art. 4, 1992, ch. 1, art. 141, ann. IV, art. 1

art. 6, 1997, ch. 1, art. 25

art. 8, 1997, ch. 1, art. 26

art. 9, abrogé, 1997, ch. 1, art. 27

art. 10, 1997, ch. 1, art. 27

art. 11, 1997, ch. 1, art. 28

art. 16, 2004, ch. 7, art. 10; 2006, ch. 9, art. 10

art. 17, 2004, ch. 7, art. 11; 2006, ch. 9, art. 11

art. 18, 1997, ch. 1, art. 29; 2004, ch. 7, art. 12; 2006, ch. 9, art. 12

art. 19, 2004, ch. 7, art. 12; 2006, ch. 9, art. 12

art. 20, abrogé, 1997, ch. 1, art. 30

art. 21, 1997, ch. 1, art. 30; 2004, ch. 7, art. 13; 2006, ch. 9, art. 13

art. 22, 1997, ch. 1, art. 30; 2004, ch. 7, art. 14; 2006, ch. 9, art. 14

art. 23, 1997, ch. 1, art. 31; 2004, ch. 7, art. 15; 2006, ch. 9, art. 15

art. 24, 2004, ch. 7, art. 16; 2006, ch. 9, art. 16

art. 26, 2004, ch. 7, art. 17; 2006, ch. 9, art. 17

art. 32, L.R., ch. 3 (2^e suppl.), art. 29; 1997, ch. 1, art. 32; 2000, ch. 12, art. 120

art. 33, 2000, ch. 12, art. 121

art. 35, 1997, ch. 1, art. 33

art. 35.1, ajouté, 1997, ch. 1, art. 33; 2003, ch. 22, al. 225z) (A)

art. 35.2, ajouté, 1997, ch. 1, art. 33

art. 35.3, ajouté, 1997, ch. 1, art. 33

art. 35.4, ajouté, 1997, ch. 1, art. 33

art. 36, 1997, ch. 1, art. 34

art. 38, 1997, ch. 1, art. 35

art. 39, 1997, ch. 1, art. 36

art. 40, 1997, ch. 1, art. 37

art. 40.1, ajouté, 1997, ch. 1, art. 38

art. 46, 1997, ch. 1, art. 39

annexe, 1997, ch. 1, art. 40

dispositions générales, L.R., ch. 4 (2^e suppl.), art. 55

disposition générale, 2004, ch. 7, art. 9

disposition générale, 2006, ch. 9, art. 9

EEV, L.R., ch. 3 (2^e suppl.) en vigueur 01.06.86 voir TR/86-70

S

Saisie-arrêt et la distraction de pensions, Loi sur la — L.R. (1985), ch. G-2 (suite)

EEV, L.R., ch. 4 (2^e suppl.), art. 55 en vigueur 02.05.88 *voir* TR/88-88
 EEV, 1992, ch. 1, art. 141, ann. IV, art. 1 en vigueur à la sanction 28.02.92
 EEV, 1997, ch. 1, art. 24 à 40 en vigueur 01.05.97 *voir* TR/97-43
 EEV, 2000, ch. 12, art. 120 et 121 en vigueur 31.07.2000 *voir* TR/2000-76 *voir aussi* par. 340(4)
 EEV, 2003, ch. 22, art. 225 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24
 EEV, 2004, ch. 7, art. 9 à 17 en vigueur 17.05.2004 *voir* TR/2004-52
 EEV, 2006, ch. 9, art. 9 à 17 en vigueur 09.07.2007 *voir* TR/2007-75

Sanctions administratives pécuniaires en matière d'agriculture et d'agroalimentaire, Loi sur les — 1995, ch. 40

(Agriculture and Agri-Food Administrative Monetary Penalties Act)

Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire ou, en cas de violation constituant une contravention à la Loi sur les produits antiparasitaires, le ministre de la Santé (2002, ch. 28, art. 82)

titre intégral, 1997, ch. 21, art. 29; 1998, ch. 22, art. 26
art. 2, 1997, ch. 21, art. 30; 1998, ch. 22, art. 27; 2002, ch. 28, art. 82; 2005, ch. 38, art. 30 et par. 145(2)*b*) disposition de coordination, 2005, ch. 38, par. 145(2) modifications conditionnelles, 1998, ch. 22, art. 28
 EEV, 1995, ch. 40 en vigueur 30.07.97 *voir* TR/97-89
 EEV, 1997, ch. 21, art. 29 et 30 en vigueur 01.04.98 *voir* TR/98-52
 EEV, 1998, ch. 22, art. 26 à 28 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 30. Non en vigueur
 EEV, 2002, ch. 28, art. 82 en vigueur 28.06.2006 *voir* TR/2006-93
 EEV, 2005, ch. 38, art. 145 en vigueur à la sanction 03.11.2005; art. 30 en vigueur 12.12.2005 *voir* TR/2005-119

Sanction royale, Loi sur la — 2002, ch. 15
(Royal Assent Act)

Le président du Conseil privé

EEV, 2002, ch. 15 en vigueur à la sanction 04.06.2002

Santé, Loi canadienne sur la — L.R. (1985), ch. C-6
(Canada Health Act)

Le ministre de la Santé

titre intégral, 1995, ch. 17, art. 33
art. 2, 1995, ch. 17, art. 34; 1996, ch. 8, al. 32(1)*a*); 1999, ch. 26, art. 11
art. 4, 1995, ch. 17, art. 35
art. 5, 1995, ch. 17, art. 36
art. 6, abrogé, 1995, ch. 17, art. 36
art. 13, 1995, ch. 17, art. 37
art. 15, 1995, ch. 17, art. 38
art. 16, 1995, ch. 17, art. 39
art. 17, 1995, ch. 17, art. 39
art. 22, 1995, ch. 17, art. 40
 EEV, 1995, ch. 17, art. 33 à 40 en vigueur 01.04.96 *voir* art. 41
 EEV, 1996, ch. 8, art. 32 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-69
 EEV, 1999, ch. 26, art. 11 est réputé entré en vigueur 01.04.99 *voir* par. 13(1)

Santé des animaux, Loi sur la — 1990, ch. 21
(Health of Animals Act)

Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire

art. 2, 1994, ch. 38, al. 25(1)*t*); 1995, ch. 40, art. 54; 1997, ch. 6, art. 67; 2001, ch. 4, al. 173*a*)(F)
art. 20, 2001, ch. 26, art. 304
art. 32, 1997, ch. 6, art. 68; 2005, ch. 38, art. 117
art. 40, 1995, ch. 40, art. 55
art. 41, 1995, ch. 40, art. 56
art. 45, 1995, ch. 40, art. 57
art. 46, 1995, ch. 40, art. 58
art. 47, 1995, ch. 40, art. 59
art. 51, 1997, ch. 6, art. 69
art. 52, 1997, ch. 6, art. 70
art. 53, 1997, ch. 6, art. 70
art. 54, 1995, ch. 40, art. 60
art. 55, 1997, ch. 6, art. 71
art. 59, 2001, ch. 4, al. 173*a*)(F)
art. 63, 1993, ch. 34, art. 75
art. 64, 1993, ch. 34, art. 76
art. 65, 1995, ch. 40, art. 61
art. 66, 1995, ch. 40, art. 62
art. 69, abrogé, 1992, ch. 47, art. 84, ann., art. 7
art. 74, 1995, ch. 40, art. 63
art. 75, 1993, ch. 34, art. 77(F)
 disposition générale, 1994, ch. 38, par. 25(2)
 dispositions transitoires, 1990, ch. 21, art. 75; 1993, ch. 34, art. 77(F)
 EEV, 1990, ch. 21 en vigueur 01.01.91 *voir* TR/91-2
 EEV, 1992, ch. 47, art. 84, ann., art. 7 entre en vigueur dans une province ou partout au Canada à la date ou aux dates fixées par décret pour cette province ou pour tout le pays

S

Santé des animaux, Loi sur la — 1990, ch. 21 (suite)

voir par. 86(2) et aussi 1996, ch. 7, art. 42. Non en vigueur.

EEV, 1993, ch. 34, art. 75 à 77(F) en vigueur à la sanction 23.06.93

EEV, 1994, ch. 38, art. 25 en vigueur 12.01.95 voir TR/95-9

EEV, 1995, ch. 40, art. 54 à 63 en vigueur 30.07.97 voir TR/97-89

EEV, 1997, ch. 6, art. 67 à 71 en vigueur 01.04.97 voir TR/97-37

EEV, 2001, ch. 4, art. 173 en vigueur 01.06.2001 voir TR/2001-71

EEV, 2001, ch. 26, art. 304 en vigueur 01.07.2007 voir TR/2007-65

EEV, 2005, ch. 38, art. 117 en vigueur 12.12.2005 voir TR/2005-119

Santé des non-fumeurs, Loi sur la
— L.R. (1985), ch. 15 (4^e suppl.)
(Non-smokers' Health Act)

Le ministre des Transports et le ministre du Travail
(TR/88-242); le ministre du Travail (art. 9) (TR/95-36)

art. 2, 1989, ch. 7, art. 1; 1996, ch. 10, art. 247; 2000, ch. 20, art. 28; 2001, ch. 26, art. 312; 2003, ch. 22, art. 176; 2004, ch. 7, art. 25; 2006, ch. 9, art. 19

art. 3, 1989, ch. 7, art. 1; 2000, ch. 20, art. 29

art. 4, 1989, ch. 7, art. 1

art. 5, 1989, ch. 7, art. 1

art. 6, 1989, ch. 7, art. 1

art. 7, 1989, ch. 7, art. 1; 1992, ch. 47, art. 84, ann., art. 9

art. 8, 1989, ch. 7, art. 1

art. 8.1, ajouté, 1996, ch. 12, art. 5; 1997, ch. 9, art. 125

art. 8.2, ajouté, 1996, ch. 12, art. 5; 1997, ch. 9, art. 125

art. 9, ajouté, 1989, ch. 7, art. 1; 1992, ch. 47, art. 84, ann., art. 10

art. 10, ajouté, 1989, ch. 7, art. 1 [ancien art. 10 abrogé, 1989, ch. 7, art. 3]

art. 11, ajouté, 1989, ch. 7, art. 1

art. 12, ajouté, 1989, ch. 7, art. 1

art. 13, ajouté, 1989, ch. 7, art. 1; 1992, ch. 47, art. 84, ann., art. 11

art. 14, ajouté, 1989, ch. 7, art. 1; abrogé, 1992, ch. 47, art. 84, ann., art. 11; 1993, ch. 34, art. 96

art. 15, renuméroté [ancien art. 9]; 1989, ch. 7, art. 2

art. 16, ajouté, 1989, ch. 7, art. 4

modifications conditionnelles, 1997, ch. 9, al. 125g) et h)

EEV, L.R., ch. 15 (4^e suppl.) en vigueur 29.12.89 voir 1989, ch. 7, art. 4

EEV, 1989, ch. 7 en vigueur 29.06.89

EEV, 1992, ch. 47, art. 84, ann., art. 9 à 11 entrent en vigueur dans une province ou partout au Canada à la date ou aux dates fixées par décret pour cette province ou pour tout le pays voir par. 86(2) et aussi 1996, ch. 7, art. 42. Non en vigueur.

EEV, 1993, ch. 34, art. 96 en vigueur à la sanction 23.06.93

EEV, 1996, ch. 10, art. 247 en vigueur 01.07.96 voir TR/96-53

EEV, 1996, ch. 12, art. 5 en vigueur à la sanction 29.05.96

EEV, 1997, ch. 9, al. 125(1g) et h) en vigueur 31.05.2000 voir TR/2000-42

EEV, 2000, ch. 20, art. 28 et 29 en vigueur 30.09.2000 voir TR/2000-67

EEV, 2001, ch. 26, art. 312 en vigueur 01.07.2007 voir TR/2007-65

EEV, 2003, ch. 22, art. 176 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24

EEV, 2004, ch. 7, art. 25 en vigueur 17.05.2004 voir TR/2004-52

EEV, 2006, ch. 9, art. 19 en vigueur 09.07.2007 voir TR/2007-75

Saskatchewan, Acte de la (1905, ch. 42) (voir
aussi S.R. 1970, Appendice II, No 20)
(Saskatchewan Act...)

Saskatchewan et d'Alberta, Loi des chemins
de — 1927, ch. 180
(Saskatchewan and Alberta Roads Act)

LOI ABROGÉE 1988, ch. 2, art. 68, ann. IV, n° 40

EEV, 1988, ch. 2, art. 68 en vigueur 04.02.88

Saskatchewan, Loi de garantie sur les
emprunts par la Saskatchewan pour graines
de semence, 1936 — 1936, ch. 9
(Saskatchewan Seed Grain Loans Guarantee Act)

LOI ABROGÉE 1988, ch. 2, art. 68, ann. IV, n° 21

EEV, 1988, ch. 2, art. 68 en vigueur 04.02.88

Saskatchewan, Ressources naturelles de la
(Saskatchewan Natural Resources)

Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien

1930, ch. 41; 1931, ch. 51; 1938, ch. 36; 1947, ch. 45; 1948, ch. 69; 1951, ch. 60

S

Sceaux, Loi sur les — L.R. (1985), ch. S-6
(*Seals Act*)

Le ministre de l'Industrie (1995, ch. 1, par. 62(3))

Sechelte, voir Autonomie gouvernementale de la bande...
(*Sechelt see Self-Government*)

Secrétariat d'État, Loi sur le — L.R. (1985), ch. S-17
(*State Act, Department of*)

LOI ABROGÉE 1996, ch. 11, art. 106
EEV, 1996, ch. 11, art. 106 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-70

Secrets officiels, Loi sur les
[Nouvelle appellation voir Protection de l'information, Loi sur la]
(*Official Secrets Act*)

Sécurité à l'immigration, Loi provisoire sur la
(*Temporary Immigration Security*)

1974-75-76, ch. 91 cesse d'être en vigueur 31.12.76
LOI ABROGÉE 1988, ch. 2, art. 68, ann. IV, n° 5
EEV, 1988, ch. 2, art. 68 en vigueur 04.02.88

Sécurité automobile, Loi sur la — 1993, ch. 16
(*Motor Vehicle Safety Act*)

Le ministre des Transports

art. 2, 1999, ch. 33, art. 350
art. 5, 1999, ch. 33, art. 351
art. 8, abrogé, 1999, ch. 33, art. 352
art. 9, 1999, ch. 33, art. 353
art. 21, abrogé, 1999, ch. 33, art. 354
EEV, 1993, ch. 16 en vigueur 12.04.95 voir TR/95-40
EEV, 1999, ch. 33, art. 350 à 354 en vigueur 31.03.2000 voir TR/2000-15

Sécurité de la vieillesse, Loi sur la — L.R. (1985), ch. O-9
(*Old Age Security Act*)

Le ministre du Développement social (2005, ch. 35, art. 67)

art. 2, ch. 34 (1^{er} suppl.), art. 1 et par. 10(2); 1995, ch. 33, art. 1; 1996, ch. 11, al. 95*k*); ch. 18, art. 50; 1998, ch. 21, art. 105 et al. 119(2*a*)(A); 1999, ch. 22, art. 87; 2000, ch. 12, art. 192 et al. 209*a*)(A); 2001, ch. 27, art. 263; 2005, ch. 35, al. 67*e*); 2006, ch. 4, art. 180; 2007, ch. 35, art. 129; 2008, ch. 28, art. 156; 2009, ch. 33, art. 31
art. 5, 1995, ch. 33, art. 2; 2000, ch. 12, al. 209*b*)(A); 2007, ch. 11, art. 15
art. 8, 1995, ch. 33, art. 3
art. 9.1, ajouté, 1995, ch. 33, art. 4
art. 10, 1998, ch. 21, art. 106
art. 11, 1995, ch. 33, art. 5; 1996, ch. 18, art. 51; 1998, ch. 21, art. 107, al. 119(1*a*) et (2*b*)(A); 2000, ch. 12, al. 209*c*)(A); 2001, ch. 27, art. 264; 2007, ch. 11, art. 16
art. 12, 1996, ch. 18, art. 52; 1998, ch. 21, art. 108 et al. 119(1*b*); 1999, ch. 22, art. 88; 2000, ch. 12, al. 207(1*a*) et *b*); 2005, ch. 30, art. 136
art. 13, 1990, ch. 39, art. 57; 1996, ch. 23, al. 187*g*); 1998, ch. 21, art. 109, 1999, ch. 31, al. 246*f*)(F); 2009, ch. 33, art. 32
art. 14, 1995, ch. 33, art. 6; 1998, ch. 21, art. 110 et al. 119(1*c*); 2000, ch. 12, al. 207(1*c*) et *d*); 2007, ch. 11, art. 17
art. 15, 1995, ch. 33, art. 7; 1998, ch. 21, art. 111, 2000, ch. 12, art. 194, al. 207(1*e*) et par. (3)(F); 2007, ch. 11, art. 18
art. 16, 1995, ch. 33, art. 8
art. 17, 1998, ch. 21, art. 112
art. 18, 1995, ch. 33, art. 9; 1998, ch. 21, art. 113
art. 19, L.R., ch. 34 (1^{er} suppl.), art. 2; 1995, ch. 33, art. 10; 1996, ch. 18, art. 53; 1998, ch. 21, art. 114 et al. 119(1*d*); 2000, ch. 12, art. 196, al. 207(1*f*) et 209*d*) à *g*)(A); 2001, ch. 27, art. 265; 2007, ch. 11, art. 19
art. 20, L.R., ch. 34 (1^{er} suppl.), art. 3; 2000, ch. 12, al. 209*h*)(A)
art. 21, L.R., ch. 34 (1^{er} suppl.), art. 4; 1995, ch. 33, art. 11; 1998, ch. 21, art. 115 et al. 119(1*e*), *f*) et *g*); 2000, ch. 12, art. 197, al. 207(1*g*), 208(1*a*) à *d*), par. 208(2)(A) et al. 209*i*) à *m*)(A); 2001, ch. 27, art. 266; 2007, ch. 11, art. 20
art. 22, L.R., ch. 34 (1^{er} suppl.), art. 5; 1995, ch. 33, art. 12; 1996, ch. 18, art. 54; 1998, ch. 21, art. 116 et al. 119(1*h*); 1999, ch. 22, art. 89; 2000, ch. 12, art. 198, 206, al. 207(1*h*), à *j*), par. 207(2)(A), 208(1*e*) et *f*) et al. 209*n*) et *o*)(A); 2005, ch. 30, art. 137
art. 23, 1995, ch. 33, art. 13; 2000, ch. 12, art. 199(A), 206, al. 209*p*)(A)
art. 24, 1995, ch. 33, art. 14; 2000, ch. 12, al. 209*p*)(A)
art. 25, 1998, ch. 21, al. 119(2*c*)(A); 2000, ch. 12, al. 209*p*)(A)

S

Sécurité de la vieillesse, Loi sur la — L.R. (1985), ch. O-9 (suite)

- art. 26**, L.R., ch. 34 (1^{er} suppl.), art. 6; 1995, ch. 33, art. 15; 2000, ch. 12, art. 200; 2007, ch. 11, art. 21
- art. 26.1**, ajouté, 2007, ch. 11, art. 22
- art. 27.1**, ajouté, 1995, ch. 33, art. 16; 1997, ch. 40, art. 100
- art. 28**, L.R., ch. 34 (1^{er} suppl.), art. 7; L.R., ch. 51 (4^e suppl.), art. 15; 1995, ch. 33, art. 16; 1997, ch. 40, art. 101; 2000, ch. 12, al. 207(1)*k*; 2002, ch. 8, al. 182(1)*z.5*)
- art. 28.1**, ajouté, 1995, ch. 33, art. 17
- art. 29**, 2007, ch. 11, art. 23
- art. 30**, L.R., ch. 34 (1^{er} suppl.), art. 8; 2000, ch. 12, art. 202 et al. 209*q*(A); 2007, ch. 11, art. 24
- art. 32**, 1995, ch. 33, art. 18
- art. 33**, 1991, ch. 44, art. 32; 1992, ch. 24, art. 17, ch. 48, par. 29(1); 1995, ch. 33, art. 20; 1996, ch. 11, art. 76, al. 97(1)*f*) et 101*c*), ch. 18, art. 55 et al. 58(1)*a*) et *b*), ch. 21, art. 74; 1997, ch. 40, art. 102; 2003, ch. 22, art. 178; 2005, ch. 35, art. 55
- art. 33.01**, ajouté, 1997, ch. 40, art. 102; 2005, ch. 35, art. 56; 2007, ch. 11, art. 25
- art. 33.02**, ajouté, 1997, ch. 40, art. 102; 2005, ch. 35, art. 57
- art. 33.03**, ajouté, 1997, ch. 40, art. 102; 1999, ch. 17, art. 171; 2000, ch. 34, al. 94*h*(F); 2005, ch. 35, art. 58, ch. 38, al. 138*o*), ch. 49, art. 7
- art. 33.04**, ajouté, 1997, ch. 40, art. 102
- art. 33.05**, ajouté, 1997, ch. 40, art. 102; 2005, ch. 35, art. 59(F)
- art. 33.06**, ajouté, 1997, ch. 40, art. 102; 2005, ch. 35, art. 60
- art. 33.07**, ajouté, 1997, ch. 40, art. 102
- art. 33.08**, ajouté, 1997, ch. 40, art. 102; 2005, ch. 35, art. 61
- art. 33.09**, ajouté, 1997, ch. 40, art. 102; 2005, ch. 35, art. 61
- art. 33.1**, ajouté, 1997, ch. 40, art. 102; 2001, ch. 27, art. 267
- art. 33.11**, ajouté, 1997, ch. 40, art. 102; 2000, ch. 12, al. 207(1)*l*); 2005, ch. 35, al. 66*e*)
- art. 33.12**, ajouté, 2005, ch. 35, art. 62
- art. 33.13**, ajouté, 2005, ch. 35, art. 62
- art. 34**, L.R., ch. 34 (1^{er} suppl.), art. 9; L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 28; 1995, ch. 33, art. 21; 1996, ch. 18, art. 56; 1998, ch. 21, art. 117; 2000, ch. 12, art. 204, al. 207(1)*m*) et *n*) et al. 209*r*(A); 2007, ch. 11, art. 26
- art. 34.1**, ajouté, 2007, ch. 11, art. 27
- art. 34.2**, ajouté, 2007, ch. 11, art. 27
- art. 35.1**, ajouté, 1997, ch. 40, art. 103
- art. 36**, 1995, ch. 33, art. 22; 1997, ch. 40, art. 104; 2000, ch. 34, al. 94*h*(F)
- art. 37**, 1991, ch. 44, art. 33(A); 1995, ch. 33, art. 23; 1997, ch. 40, art. 105; 2001, ch. 4, art. 111; 2007, ch. 11, art. 28
- art. 38**, 1995, ch. 33, art. 24; 2003, ch. 22, art. 179
- art. 39**, 2000, ch. 12, art. 205; 2007, ch. 11, art. 29
- art. 42**, 2007, ch. 11, art. 30
- art. 44**, 1997, ch. 40, art. 106; 1998, ch. 21, art. 118
- art. 44.1**, ajouté, 1997, ch. 40, art. 107; 2007, ch. 11, art. 33
- art. 44.2**, ajouté, 1997, ch. 40, art. 107
- art. 46**, 1996, ch. 11, al. 95*k*); 2005, ch. 35, al. 67*e*)
- art. 46.1**, ajouté, 2007, ch. 11, art. 35
- disposition générale, 1995, ch. 33, art. 19
- dispositions générales, 2000, ch. 12, art. 193, 195, 201, 203
- dispositions générales, 2007, ch. 11, art. 31, 32 et 34
- dispositions générales, 2007, ch. 35, art. 135
- disposition transitoire, 1995, ch. 33, art. 50
- dispositions transitoires, 2007, ch. 11, art. 37 et 38
- modification conditionnelle, 1995, ch. 33, al. 52*a*)
- modification conditionnelle, 1996, ch. 18, par. 58(2) et (3)
- EEV, L.R., ch. 34 (1^{er} suppl.) en vigueur 01.09.85 *sauf* l'art. 6 *voir* 10(1); l'art. 6 en vigueur 28.06.85; *voir aussi* par. 10(2)
- EEV, L.R., ch. 1 (4^e suppl.) en vigueur 04.02.88
- EEV, L.R., ch. 51 (4^e suppl.), art. 15 en vigueur 01.01.91 *voir* TR/90-135
- EEV, 1990, ch. 39, par. 57(1) en vigueur 23.10.90. Le par. 57(1) est réputé entré en vigueur le 13 septembre 1988 *voir* par. 57(2)
- EEV, 1991, ch. 44, art. 32 et 33 en vigueur 01.01.92 *voir* par. 36(3)
- EEV, 1992, ch. 24, art. 17 en vigueur 01.07.92 *voir* TR/92-123
- EEV, 1992, ch. 48, par. 29(1) en vigueur 01.01.93 *voir* par. 29(2)
- EEV, 1995, ch. 33, art. 1, 2, 4 à 15, 17 à 24, 50 et al. 52*a*) en vigueur à la sanction 13.07.95; par. 3(1) en vigueur le premier jour du quatrième mois suivant la sanction de la présente loi (date de la sanction 13.07.95) *voir* par. 3(2); art. 16 en vigueur 01.01.97 *voir* TR/96-105
- EEV, 1996, ch. 11, art. 76, 95, 97 et 101 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-70
- EEV, 1996, ch. 18, art. 50 à 56 sont réputés entrés en vigueur 01.04.96 *voir* art. 57; art. 58 en vigueur à la sanction 30.06.96
- EEV, 1996, ch. 21, art. 74 en vigueur à la sanction 20.06.96
- EEV, 1996, ch. 23, art. 187 en vigueur 30.06.96 *voir* art. 190
- EEV, 1997, ch. 40,
- art. 102 à 105, le par. 44(3) de la *Loi sur la sécurité de la vieillesse*, édicté par l'art. 106, et l'art. 44.2 de cette loi, édicté par l'art. 107, en vigueur à la sanction 18.12.97
- les art. 100 et 101, le par. 44(4) de la *Loi sur la sécurité de la vieillesse*, édicté par l'art. 106, et l'art. 44.1 de cette loi, édicté par l'art. 107, entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir* par. 110(2). Non en vigueur
- EEV, 1998, ch. 21, art. 105 à 119 en vigueur à la sanction 18.06.98 *voir aussi* les différentes entrées en vigueur
- EEV, 1999, ch. 17, art. 171 en vigueur 01.11.99 *voir* TR/99-111
- EEV, 1999, ch. 22, art. 87 à 89 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 1999, ch. 31, art. 246 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 2000, ch. 12, art. 192 à 209 en vigueur 31.07.2000 *voir* TR/2000-76
- EEV, 2000, ch. 34, art. 94 en vigueur 27.10.2000 *voir* TR/2000-105
- EEV, 2001, ch. 4, art. 111 en vigueur 01.06.2001 *voir* TR/2001-71
- EEV, 2001, ch. 27, art. 263 à 267 en vigueur 28.06.2002 *voir* TR/2002-97
- EEV, 2002, ch. 8, art. 182 en vigueur 02.07.2003 *voir* TR/2003-109

S

Sécurité de la vieillesse, Loi sur la — L.R. (1985), ch. O-9 (suite)

EEV, 2003, ch. 22, art. 178 et 179 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24
 EEV, 2005, ch. 30, art. 136 et 137 en vigueur à la sanction 29.06.2005
 EEV, 2005, ch. 35, art. 55 à 62, 66 et 67 en vigueur 05.10.2005 *voir* TR/2005-97
 EEV, 2005, ch. 38, art. 138 en vigueur 12.12.2005 *voir* TR/2005-119
 EEV, 2005, ch. 49, art. 7 en vigueur à la sanction 25.11.2005
 EEV, 2006, ch. 4, art. 180 en vigueur 01.07.2006 *voir* art. 181
 EEV, 2007, ch. 11, art. 15, 16, par. 17(1), art. 18 à 27, par. 28(1) et (3) à (5), art. 29 à 31, 34, 35, 37 et 38 en vigueur à la sanction 03.05.2007; par. 17(2) en vigueur 01.07.2008 *voir* TR/2008-65; par. 28(2), art. 32 et 33 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* par. 39(3). Non en vigueur
 EEV, 2007, ch. 35, art. 129 en vigueur à la sanction 14.12.2007. *Voir aussi* art. 135 *re* application
 EEV, 2008, ch. 28 (sanction : 18.06.2008), art. 156 en vigueur 01.07.2008 *voir* par. 164(2)
 EEV, 2009, ch. 33 (sanction : 15.12.2009), art. 31 et 32 en vigueur 01.01.2010 *voir* par. 37(1)

Sécurité des conteneurs, Loi de la convention sur la — L.R. (1985), ch. S-1
(Safe Containers Convention Act)

Le ministre des Transports

art. 13, 1989, ch. 3, art. 52
 EEV, 1989, ch. 3, par. 52(1), (2) en vigueur 29.03.90 *voir* TR/90-63

Sécurité des pneus de véhicule automobile, Loi sur la — L.R. (1985), ch. M-11
(Motor Vehicle Tire Safety Act)

LOI ABROGÉE 1993, ch. 16, art. 23
 EEV, 1993, ch. 16, art. 23 en vigueur 12.04.95 *voir* TR/95-40

Sécurité des véhicules automobiles, Loi sur la — L.R. (1985), ch. M-10
(Motor Vehicle Safety Act)

art. 8, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 111, cette modification a été abrogée avant son entrée en vigueur par 1998, ch. 15, art. 34
 EEV, 1998, ch. 15, art. 34 en vigueur à la sanction 11.06.98
 LOI ABROGÉE 1993, ch. 16, art. 22
 EEV, 1993, ch. 16, art. 22 en vigueur 12.04.95 *voir* TR/95-40

Sécurité ferroviaire, Loi sur la — L.R. (1985), ch. 32 (4^e suppl.)
(Railway Safety Act)

Le ministre des Transports

art. 2, 1996, ch. 10, art. 261
art. 3, 1996, ch. 10, art. 262; 1999, ch. 9, art. 1
art. 4, 1992, ch. 51, art. 61; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 129, cette modification a été abrogée avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 25; 1996, ch. 10, art. 263; 1998, ch. 30, al. 13k)(F) et 15k)(A); 1999, ch. 3, art. 82, ch. 9, art. 2; 2001, ch. 29, art. 64; 2002, ch. 7, art. 234(A)
art. 7, 1999, ch. 9, art. 3
art. 7.1, ajouté, 1999, ch. 9, art. 4
art. 8, 1999, ch. 9, art. 5 et al. 37a)(A)
art. 9, 1999, ch. 9, al. 37b)(A)
art. 10, 1999, ch. 9, art. 6 et al. 37c)(A), d)(A) et e)(A)
art. 11, 1999, ch. 9, art. 7
art. 12, 1999, ch. 9, al. 37f)(A)
art. 12.1, ajouté, 1999, ch. 9, art. 8
art. 13, 1999, ch. 9, al. 37g)(A)
art. 15, 1999, ch. 9, art. 9
art. 16, 1996, ch. 10, art. 264; 1999, ch. 9, art. 10
art. 17, 1999, ch. 9, art. 11 et al. 37h)(A)
art. 18, 1999, ch. 9, art. 12
art. 19, 1999, ch. 9, art. 13
art. 20, 1999, ch. 9, art. 14
art. 22, 1999, ch. 9, art. 15
art. 22.1, ajouté, 1999, ch. 9, art. 16
art. 23, 1999, ch. 9, art. 17
art. 23.1, ajouté, 1999, ch. 9, art. 18
art. 24, 1994, ch. 15, art. 1(F); 1999, ch. 9, art. 19
art. 25, 1996, ch. 10, art. 265; 1999, ch. 9, art. 20
art. 26, 1996, ch. 10, art. 266
art. 26.1, ajouté, 1994, ch. 15, art. 2
art. 26.2, ajouté, 1999, ch. 9, art. 20.1
art. 27, 1999, ch. 9, art. 22
art. 27.1, ajouté, 2001, ch. 29, art. 65
art. 27.2, ajouté, 2001, ch. 29, art. 65
art. 27.3, ajouté, 2001, ch. 29, art. 65
art. 27.4, ajouté, 2001, ch. 29, art. 65
art. 27.5, ajouté, 2001, ch. 29, art. 65
art. 27.6, ajouté, 2001, ch. 29, art. 65
art. 27.7, ajouté, 2001, ch. 29, art. 65
art. 27.8, ajouté, 2001, ch. 29, art. 65
art. 28, 1999, ch. 9, art. 23
art. 31, 1999, ch. 9, art. 24; 2001, ch. 29, art. 66
art. 31.1, ajouté, 2001, ch. 29, art. 67
art. 31.2, ajouté, 2001, ch. 29, art. 67
art. 31.3, ajouté, 2001, ch. 29, art. 67
art. 31.4, ajouté, 2001, ch. 29, art. 67
art. 31.5, ajouté, 2001, ch. 29, art. 67
art. 32, 1999, ch. 9, art. 25; 2001, ch. 29, art. 68
art. 32.1, ajouté, 2001, ch. 29, art. 69
art. 32.2, ajouté, 2001, ch. 29, art. 69
art. 32.3, ajouté, 2001, ch. 29, art. 69

S

Sécurité ferroviaire, Loi sur la — L.R. (1985), ch. 32 (4e suppl.) (suite)

art. 32.4, ajouté, 2001, ch. 29, art. 69
art. 32.5, ajouté, 2001, ch. 29, art. 69
art. 33, 1999, ch. 9, art. 26
art. 34, 2002, ch. 8, art. 168; 2006, ch. 11, art. 26; 2007, ch. 19, art. 53
art. 35, 1999, ch. 9, art. 27
art. 36, abrogé, 1999, ch. 9, art. 28
art. 37, 1999, ch. 9, art. 29
art. 39, 1999, ch. 9, art. 30
art. 39.1, ajouté, 1999, ch. 9, art. 30
art. 39.2, ajouté, 1999, ch. 9, art. 30
art. 40, 1989, ch. 3, art. 51
art. 41, 1999, ch. 9, art. 31; 2008, ch. 6, art. 60
art. 44, abrogé, 1999, ch. 9, art. 32; ajouté, 2007, ch. 19, art. 54
art. 44.1, ajouté, 2007, ch. 19, art. 54
art. 46, 1999, ch. 9, art. 33; 2001, ch. 29, art. 70
art. 47.1, ajouté, 1999, ch. 9, art. 34
art. 49, 1999, ch. 9, art. 35
art. 50, 1999, ch. 9, art. 36
art. 119, 1996, ch. 10, art. 267
art. 121, abrogé, 1996, ch. 10, art. 268
disposition générale, 1992, ch. 1, art. 122
dispositions transitoires, L.R., ch. 32 (4e suppl.), art. 119 à 121
dispositions transitoires, 1989, ch. 3, art. 59 et 60
disposition transitoire, 1992, ch. 51, art. 67
disposition transitoire, 2007, ch. 19, art. 58
EEV, L.R., ch. 32 (4e suppl.) les art. 1, 3, 4, 7 et 8, le par. 11(2), les art. 18 et 19, le par. 24(1) et les art. 36, 37, 45 à 48 et 50 en vigueur 08.10.88 voir TR/88-202; art. 2, 5, 6, 9 et 10, les par. 11(1) et (3), art. 12 à 17, art. 20 à 23, le par. 24(2), art. 25 à 35, art. 38 à 44 et l'art. 49, art. 51 à 90, art. 92 et les art. 94 à 121 en vigueur 01.01.89 voir TR/88-244; art. 91 et 93 en vigueur 01.10.95 voir TR/95-109
EEV, 1989, ch. 3, art. 51 et 60 en vigueur 29.03.90 voir TR/90-63
EEV, 1992, ch. 1, art. 122 en vigueur à la sanction 28.02.92
EEV, 1992, ch. 51, art. 61 et 67 en vigueur 30.01.93 voir TR/93-11
EEV, 1994, ch. 15, art. 1(F) et 2 en vigueur à la sanction 12.05.94
EEV, 1996, ch. 10, art. 261 à 268 en vigueur 01.07.96 voir TR/96-53
EEV, 1998, ch. 30, al. 13k) et 15k) en vigueur 19.04.99 voir TR/99-37
EEV, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 125 en vigueur à la sanction 11.03.99; art. 82 entre en vigueur à la date d'entrée en vigueur de l'art. 3 de la *Loi sur le Nunavut* (01.04.99) voir art. 92
EEV, 1999, ch. 9 art. 1 à 37 en vigueur 01.06.99 voir TR/99-52
EEV, 2001, ch. 29, art. 64 à 70 en vigueur 30.06.2003 voir TR/2003-128
EEV, 2002, ch. 7, art. 234 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48

EEV, 2002, ch. 8, art. 168 en vigueur 02.07.2003 voir TR/2003-109
EEV, 2006, ch. 11, art. 26 en vigueur à la sanction 14.12.2006
EEV, 2007, ch. 19, art. 53, 54 et 58 en vigueur à la sanction 22.06.2007
EEV, 2008, ch. 6 (sanction : 28.02.2008), art. 60 en vigueur 02.07.2008 voir TR/2008-34

Sécurité publique, Loi de 2002 sur la — 2004, ch. 15

(Public Safety Act, 2002)

Le ministre des Transports

EEV, 2004, ch. 15,
— art. 1 et 109 à 111.1 en vigueur à la sanction 06.05.2004
— a) art. 24, 25, 95, 96, 98 et 107;
b) la partie 1 (art. 2 à 23), sauf l'art. 4.82 de la *Loi sur l'aéronautique*, édictée par l'art. 5;
c) l'al. 8.1(1)c) et les par. 8.1(2) à (7) de la *Loi sur la marine marchande du Canada*, édictés par l'art. 104
en vigueur 11.05.2004 voir TR/2004-51
— art. 97, 100 et 101 en vigueur 01.06.2004 voir TR/2004-53
— a) l'art. 74 en ce qui touche le remplacement de la définition de « état d'urgence » au par. 2(1) de la *Loi sur la défense nationale*;
b) art. 75, 76 et 79
en vigueur 21.05.2004 voir TR/2004-57
— art. 33 et 70 à 72 en vigueur 28.06.2004 voir TR/2004-66
— partie 3 (art. 26 à 31) en vigueur 01.10.2004 voir TR/2004-115
— art. 11.1 de la *Loi sur la sûreté du transport maritime*, édicté par l'art. 73, en vigueur 01.12.2004 voir TR/2004-114
— art. 34, 66 à 69, 99, 102 et 103 en vigueur 13.10.2004 voir TR/2004-137
— art. 82 à 93 en vigueur 20.04.2005 voir TR/2005-37
— partie 8 (art. 52 à 65) en vigueur 31.03.2007 voir TR/2007-32
— les par. 4.82(1) à (10) et (12) à (20) de la *Loi sur l'aéronautique*, édictés par l'art. 5, en vigueur 04.05.2007 voir TR/2007-56
— le par. 4.82(11) de la *Loi sur l'aéronautique*, édictée par l'art. 5, art. 32, 35, déf. « fabrication illicite », « trafic illicite » et « transit » à l'art. 2 de la *Loi sur les explosifs*, édictées par le par. 36(2), les al. 5a.2), a.3) et a.4) de la *Loi sur les explosifs*, édictés par le par. 37(1), les par. 37(2), (3) et (5), les art. 38 à 40, 50, l'art. 28 de la *Loi sur les explosifs*, édicté par l'art. 51, l'art. 74 en ce qui touche le remplacement de la définition de « ministre » au par. 2(1) de la *Loi sur la défense nationale*, art. 77, 78, 80, 81 et 94, al. 8.1(1)a) et b) de la *Loi sur la marine marchande du Canada*, édicté par l'art. 104, art. 105 et 106 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret voir par. 112(1). Non en vigueur

S

Sécurité publique, Loi de 2002 sur la — 2004, ch. 15 (suite)

— Tout alinéa, sous-alinéa ou autre partie de la définition de « infraction » à l'art. 183 du *Code criminel*, dans sa version édictée par l'art. 108, entre en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret voir par. 112(2). Non en vigueur

Semaine de la protection de la faune, Loi sur la — L.R. (1985), ch. W-10
(*National Wildlife Week Act*)

Le ministre de l'Environnement (art. 4 de la Loi sur le ministère de l'Environnement)

Semaine canadienne de l'environnement, Loi sur la — L.R. (1985), ch. E-11
(*Environment Week Act, Canadian*)

Le ministre de l'Environnement

art. 2, ch. 10 (1^{er} suppl.), par. 2(1)
EEV, ch. 10 (1^{er} suppl.), par. 2(1) en vigueur 04.10.85 voir TR/85-187

Semaine nationale de la fonction publique : pour un meilleur service aux Canadiens, Loi sur la — 1992, ch. 15
(*National Public Service Week : Serving Canadians Better Act*)

EEV, 1992, ch. 15 en vigueur à la sanction 04.06.92

Semaine nationale des dons d'organes, Loi sur la — 1997, ch. 4
(*National Organ Donor Week Act*)

EEV, 1997, ch. 4 en vigueur à la sanction 19.02.97

Semaine nationale du don de sang, Loi sur la — 2008, ch. 4
(*National Blood Donor Week Act*)

EEV, 2008, ch. 4 en vigueur à la sanction 14.02.2008

Semences, Loi sur les — L.R. (1985), ch. S-8
(*Seeds Act*)

Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire

titre intégral, ch. 49 (1^{er} suppl.), art. 1
art. 2, ch. 49 (1^{er} suppl.), art. 2; 1994, ch. 38, al. 25(1)z.3); 1995, ch. 40, art. 86; 1997, ch. 6, art. 87
art. 3, ch. 49 (1^{er} suppl.), art. 3
art. 4, ch. 49 (1^{er} suppl.), art. 4; 1994, ch. 26, art. 65(F); 2001, ch. 4, art. 117
art. 4.1, ajouté, 1988, ch. 65, art. 144
art. 5, 1997, ch. 6, art. 88; 2005, ch. 38, art. 131
art. 6, ch. 31 (1^{er} suppl.), art. 21
art. 8, 1995, ch. 40, art. 87
art. 9, ch. 49 (1^{er} suppl.), art. 5; 1995, ch. 40, art. 88
art. 10, ch. 49 (1^{er} suppl.), art. 6; 1997, ch. 6, art. 89
art. 11, ch. 49 (1^{er} suppl.), art. 7; 1995, ch. 40, art. 89
art. 12, ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203
disposition générale, 1994, ch. 38, par. 25(2)
EEV, ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203 en vigueur 04.12.85 voir TR/85-211
EEV, ch. 31 (1^{er} suppl.), art. 21 en vigueur 15.10.85 voir TR/85-188
EEV, ch. 49 (1^{er} suppl.) en vigueur 12.12.85
EEV, 1988, ch. 65, art. 144 en vigueur 01.01.89 voir TR/89-9
EEV, 1994, ch. 26, art. 65(F) en vigueur à la sanction 23.06.94
EEV, 1994, ch. 38, art. 25 en vigueur 12.01.95 voir TR/95-9
EEV, 1995, ch. 40, art. 86 à 89 en vigueur 30.07.97 voir TR/97-89
EEV, 1997, ch. 6, art. 87 à 89 en vigueur 01.04.97 voir TR/97-37
EEV, 2001, ch. 4, art. 117 en vigueur 01.06.2001 voir TR/2001-71
EEV, 2005, ch. 38, art. 131 en vigueur 12.12.2005 voir TR/2005-119

Sentences arbitrales étrangères, voir
Convention des Nations Unies concernant les sentences arbitrales étrangères...
(*United Nations Foreign Arbitral Awards Act*)

Serments d'allégeance, Loi sur les — L.R. (1985), ch. O-1
(*Oaths of Allegiance Act*)

Le président du Conseil privé

S

Service administratif des tribunaux judiciaires, Loi sur le — 2002, ch. 8
(*Courts Administration Service Act*)

Le ministre de la Justice

art. 3, 2003, ch. 22, art. 156(A)
art. 6, 2003, ch. 22, art. 157(A)
art. 119, abrogé, 2001, ch. 41, al. 141(3)a)
 disposition de coordination, 2001, ch. 41, par. 141(3)
 EEV, 2001, ch. 41 en vigueur à la sanction 18.12.2001
 EEV, 2002, ch. 8, art. 193 à 198 en vigueur à la sanction 27.03.2002; art. 1 à 192 en vigueur 02.07.2003 voir TR/2003-109
 EEV, 2003, ch. 22, art. 156 et 157 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24

Service canadien du renseignement de sécurité, Loi sur le — L.R. (1985), ch. C-23
(*Canadian Security Intelligence Service Act*)

Le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile (2005, ch. 10, art. 34)

art. 2, 2001, ch. 41, art. 89; 2005, ch. 10, art. 13 et al. 34(1)b)
art. 5, 2003, ch. 22, al. 225o)(A)
art. 8, 2003, ch. 22, art. 143 et art. 234
art. 9, 2003, ch. 22, art. 144(A) et al. 225o)(A)
art. 9.1, ajouté, 1996, ch. 18, art. 2; 1999, ch. 26, art. 17; abrogé, 2003, ch. 22, art. 145
art. 13, 1995, ch. 5, al. 25(1)d)
art. 14, 2001, ch. 27, art. 223
art. 16, 1995, ch. 5, al. 25(1)d); 2001, ch. 27, art. 224
art. 17, 1995, ch. 5, al. 25(1)d)
art. 19, 1995, ch. 5, al. 25(1)d); 2003, ch. 22, al. 224z.12)(A)
art. 25, 1993, ch. 34, art. 49
art. 28, 2002, ch. 8, al. 182(1)i)
art. 29, 2003, ch. 22, al. 224z.12)(A)
art. 38, 2001, ch. 27, art. 225
art. 41, 2003, ch. 22, art. 146(A)
art. 53, L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 7
art. 55, 2001, ch. 27, art. 226
 disposition générale, 1995, ch. 5, par. 25(2)
 disposition transitoire, 2005, ch. 38, art. 16 édicté par al. 144(8)a)(A) et 19
 EEV, L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 7 en vigueur 04.02.88
 EEV, 1993, ch. 34, art. 49 en vigueur à la sanction 23.06.93
 EEV, 1995, ch. 5, art. 25 en vigueur 13.05.95 voir TR/95-65
 EEV, 1996, ch. 18, art. 2 en vigueur à la sanction 20.06.96
 EEV, 1999, ch. 26, art. 17 en vigueur à la sanction 17.06.99
 EEV, 2001, ch. 27, art. 223 à 226 en vigueur 28.06.2002 voir TR/2002-97
 EEV, 2001, ch. 41, art. 89 en vigueur 24.12.2001 voir TR/2002-16

EEV, 2002, ch. 8, art. 182 en vigueur 02.07.2003 voir TR/2003-109
 EEV, 2003, ch. 22, art. 143 à 146, 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24; art. 234 en vigueur 31.12.2005 voir TR/2005-122
 EEV, 2005, ch. 10, art. 13 et 34 en vigueur 04.04.2005 voir TR/2005-29
 EEV, 2005, ch. 38, art. 16 et 19 en vigueur 12.12.2005 voir TR/2005-119

Service civil, voir Pension et fonds de retraite du service civil...
(*Civil Service Superannuation and Retirement Act*)

Service postal, Loi de 1978 sur le — 1977-78, ch. 23
(*Postal Service Operations Act, 1978*)

LOI ABROGÉE 1988, ch. 2, art. 68, ann. IV, n° 8
 EEV, 1988, ch. 2, art. 68 en vigueur 04.02.88

Service public, Loi sur la mise au point des pensions de certains membres du
(*Public service, retirement of certain members*)

1920, ch. 67; 1921, ch. 49; 1922, ch. 39; 1923, ch. 65; S.R.C. 1970, ch. 43(1^{er} suppl.), par. 2(2)

Services gouvernementaux, Loi de 1999 sur les — 1999, ch. 13
(*Government Services Act, 1999*)

Le président du Conseil du Trésor

EEV, 1999, ch. 13, art. 1 à 14 et annexe 1 en vigueur à la sanction 25.03.99; partie 2 et annexe 2 en vigueur 29.03.99, à 23:30 heures voir TR/99-35

Services publicitaires fournis par des éditeurs étrangers, Loi sur les — 1999, ch. 23
(*Foreign Publishers Advertising Services Act*)

Le ministre du Patrimoine canadien (TR/99-128)

art. 2, 2001, ch. 27, art. 253
art. 8, 2002, ch. 8, al. 183(1)k)
 1999, ch. 23 en vigueur 01.07.99 voir TR/99-72
 EEV, 2001, ch. 27, art. 253 en vigueur 28.06.2002 voir TR/2002-97

S

Services publicitaires fournis par des éditeurs étrangers, Loi sur les — 1999, ch. 23 (suite)

EEV, 2002, ch. 8, art. 183 en vigueur 02.07.2003 voir TR/2003-109

Services ferroviaires, Loi de 2007 sur le maintien des voir Maintien des services ferroviaires, Loi de 2007
(*Railway Continuation Act, 2007*)

Skagit, Loi de mise en oeuvre du traité concernant la vallée de la rivière — 1984, ch. 11
(*Skagit River Valley Treaty Implementation Act*)

Le ministre des Affaires étrangères (1995, ch. 5, par. 25(2))

EEV, 1984, ch. 11 loi en vigueur 08.11.84 voir TR/84-240

Société canadienne de la Croix-Rouge, Loi sur la — 1909, ch. 68
[Ancienne appellation : Canadian Red Cross Society, Loi constituant en corporation la]
(*Canadian Red Cross Society Act*)

art. 2, 1919, ch. 101 (1^{er} session), art. 1; 1922, ch. 13, art. 2
art. 3, 1922, ch. 13, art. 2
art. 4, 1922, ch. 13, art. 2; 2007, ch. 26, art. 4
art. 5, 1922, ch. 13, art. 2; 1926, ch. 5, art. 1; 1931, ch. 24, art. 1; 1950, ch. 62, art. 1
art. 6, 1916, ch. 58, art. 1; 1922, ch. 13, art. 2; 1931, ch. 24, art. 2; 1937, ch. 7, art. 1; 1950, ch. 62, art. 2
art. 7, 1916, ch. 58, art. 2; 1922, ch. 13, art. 2
art. 8, ajouté, 1922, ch. 13, art. 2
art. 9, ajouté, 1950, ch. 62, art. 3
art. 10, ajouté, 2007, ch. 26, art. 5
EEV, 2007, ch. 26 (sanction : 22.06.2007), art. 4 et 5 en vigueur 31.01.2008 voir TR/2008-18

Société canadienne des ports, Loi sur la — L.R. (1985), ch. C-9
(*Canada Ports Corporation Act*)

Le ministre des Transports (TR/83-55)

LOI ABROGÉE 1998, ch. 10, art. 197
EEV, 1998, ch. 10, art. 197 en vigueur 01.11.2000 voir TR/2000-93

Société canadienne des postes, Loi sur la — L.R. (1985), ch. C-10
(*Canada Post Corporation Act*)

Le ministre des Transports (TR/2006-28)

art. 2, 2006, ch. 9, art. 234(A)
art. 6, 2003, ch. 22, al. 224t(A); 2006, ch. 9, art. 235 et 236(A)
art. 7, L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 44, ann. II, n° 6(1)(A); 2006, ch. 9, art. 236(A)
art. 8, L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 44, ann. II, n° 6(2)(A); 2009, ch. 2, art. 378
art. 11, 2006, ch. 9, art. 236(A)
art. 13, 1999, ch. 34, art. 227; 2003, ch. 22, al. 224t(A); 2006, ch. 9, art. 236(A)
art. 19, 1992, ch. 1, art. 34
art. 21, 1994, ch. 26, art. 18
art. 27, 1993, ch. 17, art. 1; 2001, ch. 14, art. 236
art. 27.1, ajouté, 1993, ch. 17, art. 2
art. 27.2, ajouté, 1993, ch. 17, art. 2
art. 27.3, ajouté, 1993, ch. 17, art. 2
art. 27.4, ajouté, 1993, ch. 17, art. 2
art. 33, 1993, ch. 44, art. 31; 2005, ch. 30, art. 44
art. 35, 2004, ch. 7, art. 6; 2006, ch. 9, art. 4
art. 40, L.R., ch. 1 (2^e suppl.), art. 170; 2000, ch. 17, art. 86; 2001, ch. 41, art. 77; 2005, ch. 38, al. 142b) et 145(2)j)
art. 42, L.R., ch. 1 (2^e suppl.), art. 171; 2000, ch. 17, art. 87; 2001, ch. 25, art. 87, ch. 41, art. 78
art. 48, L.R., ch. 1 (2^e suppl.), art. 172; 2000, ch. 17, art. 88; 2001, ch. 41, art. 79
art. 51, 1993, ch. 34, art. 17
disposition de coordination, 2005, ch. 38, par. 145(2)
EEV, L.R., ch. C-10, al. 19(1)j) et art. 39 entrent en vigueur à la date fixée par proclamation voir art. 62. Non en vigueur
EEV, ch. 1 (2^e suppl.), art. 170 à 172 en vigueur 03.03.86 voir TR/86-33
EEV, ch. 1 (4^e suppl.) art. 44 en vigueur 04.02.88
EEV, 1992, ch. 1, art. 34 en vigueur à la sanction 28.02.92
EEV, 1993, ch. 17, art. 1 et 2 en vigueur 08.06.93 voir TR/93-87
EEV, 1993, ch. 34, art. 17 en vigueur à la sanction 23.06.93
EEV, 1993, ch. 44, art. 31 en vigueur 01.01.94 voir TR/94-1
EEV, 1994, ch. 26, art. 18 en vigueur à la sanction 23.06.94
EEV, 1999, ch. 34, art. 227 en vigueur 01.10.2000 voir TR/99-138. — Le gouverneur en conseil peut par décret, à la date d'entrée en vigueur de telle disposition de la présente loi ou de telle disposition édictée par la présente loi ou après cette date, modifier la disposition — ou tout autre disposition — en remplaçant tout renvoi à sa date d'entrée en vigueur par un renvoi à la date même de l'entrée en vigueur de celle-ci voir art. 231.
EEV, 2000, ch. 17, art. 86 à 88 en vigueur 31.03.2004 voir TR/2004-39
EEV, 2001, ch. 14, art. 236 en vigueur 24.11.2001 voir TR/2001-114

S

Société canadienne des postes, Loi sur la — L.R. (1985), ch. C-10 (suite)

EEV, 2001, ch. 25, art. 87 en vigueur 29.11.2001 *voir* TR/2001-115
 EEV, 2001, ch. 41, art. 77 à 79 en vigueur à la sanction 18.12.2001
 EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24
 EEV, 2004, ch. 7, art. 6 en vigueur 17.05.2004 *voir* TR/2004-52
 EEV, 2005, ch. 30, art. 44 en vigueur à la sanction 29.06.2005
 EEV, 2005, ch. 38, art. 145 en vigueur à la sanction 03.11.2005; art. 142 en vigueur 12.12.2005 *voir* TR/2005-119
 EEV, 2006, ch. 9, art. 234 à 236 en vigueur à la sanction 12.12.2006; art. 4 en vigueur 09.07.2007 *voir* TR/2007-75
 EEV, 2009, ch. 2, art. 378 en vigueur à la sanction 12.03.2009

Société canadienne d'hypothèques et de logement, Loi sur la — L.R. (1985), ch. C-7
(Canada Mortgage and Housing Corporation Act)

Le ministre des Ressources humaines et du Développement des compétences devant porter le titre de ministre des Ressources humaines et du Développement social (TR/2006-41)

art. 2, 2006, ch. 9, art. 231(A)
art. 6, L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 44, ann. II, n° 3(1), (2)(A); 1999, ch. 27, art. 25; 2003, ch. 22, art. 115(A) et al. 224p(A); 2006, ch. 9, art. 232 et 233(A)
art. 7, L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 44, ann. II, n° 3(3)(A), art. 45, ann. III, n° 3(F); 1999, ch. 27, art. 26
art. 8, 2003, ch. 22, art. 116(A) et al. 224p(A)
art. 9, 1999, ch. 27, art. 27; 2006, ch. 9, art. 233(A)
art. 10, 2000, ch. 12, art. 41; 2006, ch. 9, art. 233(A)
art. 12, 1999, ch. 17, art. 28; 2006, ch. 9, art. 233(A)
art. 13, L.R., ch. 32 (2^e suppl.), art. 41, ann., n° 2
art. 14, 1999, ch. 17, art. 29
art. 15, 2006, ch. 9, art. 233(A)
art. 16, 1999, ch. 27, art. 30
art. 17, 1999, ch. 27, art. 31
art. 21, 1992, ch. 32, art. 1; 1999, ch. 27, art. 32; 2007, ch. 29, art. 90
art. 22, L.R., ch. 25 (4^e suppl.), art. 32; 1992, ch. 32, art. 1
art. 23, L.R., ch. 25 (4^e suppl.), art. 33
art. 24, abrogé, 1992, ch. 32, art. 2
art. 28, L.R., ch. 25 (4^e suppl.), art. 34; 1992, ch. 32, art. 3; 1999, ch. 27, art. 33
art. 28.1, ajouté, 1999, ch. 27, art. 34
art. 29, 1992, ch. 32, art. 4
art. 30, L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 4; 1993, ch. 44, art. 30; 1999, ch. 27, art. 35
 dispositions transitoires, L.R., ch. 25 (4^e suppl.), art. 36 et 37; abrogés, 1999, ch. 27, art. 36
 disposition transitoire, 1999, ch. 27, art. 41

modification conditionnelle, 1999, ch. 27, art. 42
 EEV, L.R., ch. 32 (2^e suppl.) en vigueur 01.01.87 *voir* art. 46
 EEV, L.R., ch. 1 (4^e suppl.) en vigueur 04.02.88
 EEV, L.R., ch. 25 (4^e suppl.), art. 32 à 34, 36 et 37 en vigueur 21.07.88
 EEV, 1992, ch. 32, art. 1 à 4 en vigueur à la sanction 23.06.92
 EEV, 1993, ch. 44, art. 30 en vigueur 01.01.94 *voir* TR/94-1
 EEV, 1999, ch. 27, art. 25 à 36, 41 et 42 en vigueur à la sanction 17.06.99
 EEV, 2000, ch. 12, art. 41 en vigueur 31.07.2000 *voir* TR/2000-76
 EEV, 2003, ch. 22, art. 115, 116 et 224 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24
 EEV, 2006, ch. 9, art. 231 à 233 en vigueur à la sanction 12.12.2006
 EEV, 2007, ch. 29, art. 90 en vigueur à la sanction 22.06.2007

Société Canagrex, Loi sur la
— 1980-81-82-83, ch. 152
(Canagrex Act)

LOI ABROGÉE 1987, ch. 38, art. 6 en vigueur 08.10.87

Société d'assurance-dépôts du Canada,
Loi sur la — L.R. (1985), ch. C-3
(Canada Deposit Insurance Corporation Act)

Le ministre des Finances

art. 2, L.R., ch. 18 (3^e suppl.), art. 47; 1992, ch. 1, art. 142, ann. V, art. 8, ch. 26, art. 1; 1996, ch. 6, art. 21; 1999, ch. 28, art. 98; 2001, ch. 9, art. 203; 2009, ch. 2, art. 233
art. 2.1, ajouté, 1992, ch. 26, art. 2
art. 2.2, ajouté, 1996, ch. 6, art. 21.1
art. 5, L.R., ch. 18 (2^e suppl.), art. 1; L.R., ch. 18 (3^e suppl.), art. 48; 1996, ch. 6, al. 47a) et b)(A); 2001, ch. 9, art. 204; 2003, ch. 22, al. 224l)(A)
art. 6, 1996, ch. 6, al. 47c)(A); 2007, ch. 6, art. 402
art. 7, L.R., ch. 18 (3^e suppl.), art. 49; 1996, ch. 6, art. 22; 2005, ch. 30, art. 98
art. 7.1, ajouté, 2009, ch. 2, art. 234
art. 7.2, ajouté, 2009, ch. 2, art. 234
art. 7.3, ajouté, 2009, ch. 2, art. 234
art. 8, 1991, ch. 45, art. 541; 1999, ch. 28, art. 99; 2001, ch. 9, art. 205; 2005, ch. 30, art. 99
art. 9, 1991, ch. 45, art. 542
art. 10, L.R., ch. 18 (3^e suppl.), art. 50; 1992, ch. 26, art. 3; 1996, ch. 6, art. 23; 2001, ch. 9, art. 206
art. 10.01, ajouté, 2009, ch. 2, art. 235
art. 10.1, ajouté, 1996, ch. 6, art. 24; 1997, ch. 15, art. 111(A); 2009, ch. 2, art. 236

S

Société d'assurance-dépôts du Canada, Loi sur la — L.R. (1985), ch. C-3 (suite)

art. 11, L.R., ch. 18 (2^e suppl.), art. 2; L.R., ch. 18 (3^e suppl.), art. 51; 1992, ch. 26, art. 4; 2005, ch. 30, art. 100

art. 11.1, ajouté, 2009, ch. 2, art. 237

art. 11.2, ajouté, 2009, ch. 2, art. 237

art. 11.3, ajouté, 2009, ch. 2, art. 237

art. 12, 2005, ch. 30, art. 101

art. 13, 1992, ch. 26, art. 5; 1996, ch. 6, art. 25; 2005, ch. 30, art. 102

art. 14, L.R., ch. 18 (3^e suppl.), art. 52; 1992, ch. 26, art. 6; 1996, ch. 6, art. 26; 1997, ch. 15, art. 112; 2005, ch. 30, art. 103; 2007, ch. 6, art. 403; 2009, ch. 2, art. 238

art. 14.1, ajouté, 1997, ch. 15, art. 113

art. 15, L.R., ch. 18 (2^e suppl.), art. 3; L.R., ch. 18 (3^e suppl.), art. 53

art. 16, abrogé, L.R., ch. 18 (2^e suppl.), art. 53

art. 17, L.R., ch. 18 (3^e suppl.), art. 54; 1991, ch. 45, art. 543; 2005, ch. 30, art. 104; 2007, ch. 6, art. 404

art. 17.1, ajouté, 2007, ch. 6, art. 404

art. 17.2, ajouté, 2007, ch. 6, art. 404

art. 18, L.R., ch. 18 (3^e suppl.), art. 55; 1992, ch. 26, art. 7; 1999, ch. 28, art. 100; 2007, ch. 6, art. 405

art. 19, abrogé, L.R., ch. 18 (3^e suppl.), art. 56

art. 21, L.R., ch. 18 (3^e suppl.), art. 57; 1996, ch. 6, art. 27; 2007, ch. 6, art. 406

art. 22, 1996, ch. 6, art. 28

art. 23, L.R., ch. 18 (3^e suppl.), art. 58; 1996, ch. 6, art. 29; 2001, ch. 9, art. 207; 2007, ch. 6, art. 407

art. 24, L.R., ch. 18 (3^e suppl.), art. 58; 2009, ch. 2, art. 239

art. 24.1, ajouté, 1996, ch. 6, art. 30; 2001, ch. 9, art. 208

art. 25, L.R., ch. 18 (3^e suppl.), art. 58

art. 25.1, ajouté, L.R., ch. 18 (2^e suppl.), art. 4; L.R., ch. 18 (3^e suppl.), art. 59; 1996, ch. 6, art. 31; 2007, ch. 6, art. 408

art. 25.2, ajouté, 2009, ch. 2, art. 240

art. 25.3, ajouté, 2009, ch. 2, art. 240

art. 26, 1996, ch. 6, art. 32

art. 26.01, ajouté, 1997, ch. 15, art. 114; 1999, ch. 28, art. 101

art. 26.02, ajouté, 1997, ch. 15, art. 114; 2007, ch. 6, art. 410

art. 26.03, ajouté, 1997, ch. 15, art. 114; 1999, ch. 28, art. 102; 2001, ch. 9, art. 209; 2007, ch. 6, art. 411

art. 26.04, ajouté, 1997, ch. 15, art. 114; 1999, ch. 28, art. 103; 2007, ch. 6, art. 412

art. 26.05, ajouté, 1997, ch. 15, art. 114

art. 26.06, ajouté, 1997, ch. 15, art. 114; 2007, ch. 6, art. 413

art. 27, L.R., ch. 18 (3^e suppl.), art. 60; 1991, ch. 45, art. 544; 1999, ch. 28, art. 104

art. 28, L.R., ch. 18 (3^e suppl.), art. 60

art. 28.1, ajouté, 1996, ch. 6, art. 33; 1999, ch. 28, art. 105

art. 29, L.R., ch. 18 (3^e suppl.), art. 61; 1992, ch. 26, art. 8(A); 1996, ch. 6, art. 34; 1999, ch. 28, art. 106; 2001, ch. 9, art. 210; 2005, ch. 30, art. 105

art. 29.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 210

art. 29.2, ajouté, 2001, ch. 9, art. 210

art. 30, L.R., ch. 18 (3^e suppl.), art. 62; 1992, ch. 26, art. 9(A); 1996, ch. 6, art. 35; 2005, ch. 30, art. 106

art. 31, L.R., ch. 18 (3^e suppl.), art. 62; 1992, ch. 26, art. 10(A); 1996, ch. 6, art. 36; 2005, ch. 30, art. 107

art. 31.1, ajouté, L.R., ch. 18 (3^e suppl.), art. 62; 1996, ch. 6, art. 37; 2007, ch. 6, art. 414

art. 32, L.R., ch. 18 (3^e suppl.), art. 62

art. 33, L.R., ch. 18 (3^e suppl.), art. 62; 1996, ch. 6, art. 38; 2007, ch. 6, art. 415

art. 34, 1996, ch. 6, art. 39; 1999, ch. 28, art. 107; 2007, ch. 6, art. 416

art. 35, L.R., ch. 18 (3^e suppl.), art. 63; 1992, ch. 27, art. 90; 1993, ch. 34, art. 14; 1996, ch. 6, art. 40; 2007, ch. 6, art. 417

art. 36, 2007, ch. 6, art. 418

art. 37, L.R., ch. 18 (3^e suppl.), art. 64; 2007, ch. 6, art. 419

art. 39.1, ajouté, 1992, ch. 26, art. 11; 1996, ch. 6, art. 41; 2001, ch. 9, art. 211; 2009, ch. 2, art. 242

art. 39.11, ajouté, 1992, ch. 26, art. 11; 1996, ch. 6, art. 41; 1999, ch. 31, art. 28(F)

art. 39.12, ajouté, 1992, ch. 26, art. 11; 1996, ch. 6, art. 41

art. 39.13, ajouté, 1992, ch. 26, art. 11 et 16; 1996, ch. 6, art. 41; 2009, ch. 2, art. 243

art. 39.131, ajouté, 2009, ch. 2, art. 244

art. 39.132, ajouté, 2009, ch. 2, art. 244

art. 39.14, ajouté, 1992, ch. 26, art. 11; 1996, ch. 6, art. 41

art. 39.15, ajouté, 1992, ch. 26, art. 11; 1996, ch. 6, art. 41; 2001, ch. 9, art. 212; 2007, ch. 29, art. 103; 2009, ch. 2, art. 245

art. 39.151, ajouté, 1992, ch. 26, art. 11; abrogé, 1996, ch. 6, art. 41; 2009, ch. 2, art. 246

art. 39.16, ajouté, 1992, ch. 26, art. 11; 1996, ch. 6, art. 41

art. 39.17, ajouté, 1992, ch. 26, art. 11; 1996, ch. 6, art. 41

art. 39.18, ajouté, 1992, ch. 26, art. 11; 1996, ch. 6, art. 41

art. 39.19, ajouté, 1992, ch. 26, art. 11; 1996, ch. 6, art. 41; 2001, ch. 9, art. 213

art. 39.2, ajouté, 1992, ch. 26, art. 11; 1996, ch. 6, art. 41; 2009, ch. 2, art. 247

art. 39.201, ajouté, 2009, ch. 2, art. 248

art. 39.202, ajouté, 2009, ch. 2, art. 248

art. 39.203, ajouté, 2009, ch. 2, art. 248

art. 39.21, ajouté, 1992, ch. 26, art. 11; 1996, ch. 6, art. 41; 2009, ch. 2, art. 249

art. 39.22, ajouté, 1992, ch. 26, art. 11; 1996, ch. 6, art. 41

art. 39.23, ajouté, 1992, ch. 26, art. 11; 1996, ch. 6, art. 41

art. 39.24, ajouté, 1992, ch. 26, art. 11; 1996, ch. 6, art. 41; 2009, ch. 2, art. 250

art. 39.241, ajouté, 1992, ch. 26, art. 11; abrogé, 1996, ch. 6, art. 41

art. 39.25, ajouté, 1992, ch. 26, art. 11; 1996, ch. 6, art. 41

art. 39.26, ajouté, 1992, ch. 26, art. 11; 1996, ch. 6, art. 41

art. 39.27, ajouté, 1992, ch. 26, art. 11; 1996, ch. 6, art. 41

art. 39.28, ajouté, 1992, ch. 26, art. 11; 1996, ch. 6, art. 41

art. 39.29, ajouté, 1992, ch. 26, art. 11; 1996, ch. 6, art. 41

art. 39.3, ajouté, 1992, ch. 26, art. 11; 1996, ch. 6, art. 41

art. 39.31, ajouté, 1992, ch. 26, art. 11; 1996, ch. 6, art. 41

art. 39.32, ajouté, 1992, ch. 26, art. 11; 1996, ch. 6, art. 41

art. 39.33, ajouté, 1992, ch. 26, art. 11; 1996, ch. 6, art. 41

art. 39.34, ajouté, 1992, ch. 26, art. 11; 1996, ch. 6, art. 41; 2002, ch. 8, al. 182(1)d)

S

Société d'assurance-dépôts du Canada, Loi sur la — L.R. (1985), ch. C-3 (suite)

- art. 39.35**, ajouté, 1992, ch. 26, art. 11; 1996, ch. 6, art. 41; 2002, ch. 8, al. 182(1)*d*)
- art. 39.36**, ajouté, 1992, ch. 26, art. 11; 1996, ch. 6, art. 41
- art. 39.361**, ajouté, 1996, ch. 6, art. 41
- art. 39.37**, ajouté, 1996, ch. 6, art. 41
- art. 39.371**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 251
- art. 39.3711**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 251
- art. 39.3712**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 251
- art. 39.3713**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 251
- art. 39.3714**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 251
- art. 39.3715**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 251
- art. 39.3716**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 251
- art. 39.3717**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 251
- art. 39.3718**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 251
- art. 39.3719**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 251
- art. 39.372**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 251
- art. 39.3721**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 251
- art. 39.3722**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 251
- art. 39.3723**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 251
- art. 39.38**, ajouté, 1996, ch. 6, art. 41
- art. 41**, L.R., ch. 18 (3^e suppl.), art. 65
- art. 42**, L.R., ch. 18 (3^e suppl.), art. 66; 1992, ch. 26, art. 12; abrogé, 1996, ch. 6, art. 42
- art. 44**, L.R., ch. 18 (3^e suppl.), art. 67; 2003, ch. 22, al. 224*l*)(A)
- art. 45**, 1996, ch. 6, al. 47*d*)(A); 2003, ch. 22, al. 224*l*)(A) et 225*e*)(A)
- art. 45.1**, ajouté, L.R., ch. 18 (3^e suppl.), art. 68
- art. 45.11**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 252
- art. 45.2**, ajouté, L.R., ch. 18 (3^e suppl.), art. 68; 1996, ch. 6, art. 43; 2001, ch. 9, art. 214
- art. 45.3**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 253
- art. 46**, 2007, ch. 6, art. 420(A)
- art. 47**, 1996, ch. 6, art. 45; 2001, ch. 9, art. 215
- art. 48**, L.R., ch. 18 (3^e suppl.), art. 69; 1996, ch. 6, art. 45
- art. 49**, 1996, ch. 6, art. 45
- art. 50**, L.R., ch. 18 (3^e suppl.), art. 70; abrogé, 1992, ch. 26, art. 13 (*Remarque* : 1992, ch. 26, art. 13 abrogé par 1996, ch. 6, art. 48); 1996, ch. 6, art. 45
- art. 50.1**, ajouté, 1996, ch. 6, art. 45
- art. 51**, L.R., ch. 18 (3^e suppl.), art. 71; abrogé, 1992, ch. 26, art. 13; (*Remarque* : 1992, ch. 26, art. 13 abrogé par 1996, ch. 6, art. 48); 1996, ch. 6, art. 45
- art. 52**, L.R., ch. 18 (3^e suppl.), art. 71; abrogé, 1992, ch. 26, art. 13; (*Remarque* : 1992, ch. 26, art. 13 abrogé par 1996, ch. 6, art. 48); 1996, ch. 6, art. 45
- art. 53**, ajouté, L.R., ch. 18 (3^e suppl.), art. 71; 1996, ch. 6, art. 45
- art. 54**, ajouté, 1996, ch. 6, art. 45
- annexe :**
- art. 1**, 1991, ch. 45, art. 545; 2007, ch. 6, art. 421
- art. 2**, L.R., ch. 18 (3^e suppl.), art. 72; 1996, ch. 6, art. 45.1; 1999, ch. 28, art. 108; 2001, ch. 9, art. 216
- art. 3**, L.R., ch. 18 (3^e suppl.), art. 73; 1996, ch. 6, art. 46; 1999, ch. 28, art. 109; 2005, ch. 30, art. 108; 2009, ch. 2, art. 254
- disposition générale, 1996, ch. 6, art. 44
- disposition générale, 2007, ch. 6, art. 409
- dispositions transitoires, 1992, ch. 26, art. 14, 15
- disposition transitoire, 2007, ch. 29, art. 118
- EEV, L.R., ch. 18 (2^e suppl.) en vigueur 17.06.86 *sauf* l'art. 4; l'art. 4 en vigueur 01.02.86 *voir* art. 5
- EEV, L.R., ch. 18 (3^e suppl.) en vigueur 02.07.87 *voir* TR/87-146
- EEV, 1991, ch. 45 en vigueur 01.06.92 *voir* TR/92-89
- EEV, 1992, ch. 1, art. 142, ann. V, art. 8 en vigueur à la sanction 28.02.92
- EEV, 1992, ch. 26, à l'exception du par. 1(1) et des art. 13, 15 et 16 en vigueur 28.08.92 *voir* TR/92-157; par. 1(1) et art. 15 et 16 en vigueur à la sanction 23.06.92; art. 13 abrogé par 1996, ch. 6, art. 48 en vigueur 28.06.96 *voir* TR/96-58
- EEV, 1992, ch. 27, art. 90 en vigueur 30.11.92 *voir* TR/92-194
- EEV, 1997, ch. 34, art. 14 en vigueur à la sanction 23.06.93
- EEV, 1996, ch. 6, art. 21 à 26, 28, 30, 32 à 44 et 46 à 48 en vigueur 28.06.96 *voir* TR/96-58; art. 45 en vigueur 01.03.97 *voir* TR/97-27; art. 45.1 en vigueur 06.03.97 *voir* TR/97-33; art. 27, 29 et 31 en vigueur 31.03.99 *voir* TR/99-31
- EEV, 1997, ch. 15, art. 111 à 113 en vigueur 15.06.97 *voir* TR/97-65; art. 114 en vigueur 15.10.99 *voir* TR/99-117
- EEV, 1999, ch. 28, art. 98 à 100, 104 à 106, 108 et 109 en vigueur 28.06.99 *voir* TR/99-70; art. 101, 102, 103 et 107 en vigueur 15.10.99 *voir* TR/99-118
- EEV, 1999, ch. 31, art. 28 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 2001, ch. 9, art. 203 à 216 en vigueur 24.10.2001 *voir* TR/2001-102
- EEV, 2002, ch. 8, art. 182 en vigueur 02.07.2003 *voir* TR/2003-109
- EEV, 2003, ch. 22, art. 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24
- EEV, 2005, ch. 30, art. 101 à 103 et 108 sont réputés entrés en vigueur 23.02.2005 *voir* par. 109(2); art. 98 à 100 et 104 à 107 en vigueur 01.09.2005 *voir* TR/2005-74
- EEV, 2007, ch. 6, art. 402 à 408 et 413 à 421 en vigueur 20.04.2007 *voir* TR/2007-49; art. 409 à 412 en vigueur 08.03.2008 *voir* TR/2008-33
- EEV, 2007, ch. 29, par. 103(1) et art. 118 en vigueur à la sanction 22.06.2007; par. 103(2) en vigueur 17.11.2007 *voir* TR/2007-105
- EEV, 2009, ch. 2, art. 235 en vigueur à la sanction 12.03.2009; art. 254 réputé être entré en vigueur 27.01.2009 *voir* par. 259(2); art. 233, 234 et 236 à 244, par. 245(1) à (6) et art. 246 à 253 en vigueur 01.07.2009 *voir* TR/2009-57; par. 245(7) entre en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* par. 259(1). Non en vigueur.

S

Société d'expansion du Cap-Breton, Loi sur la
— L.R. (1985), ch. 41 (4^e suppl.) partie II
(Enterprise Cape Breton Corporation Act)

art. 26, 2006, ch. 9, art. 247
art. 27, 2006, ch. 9, art. 248
art. 28, 2006, ch. 9, art. 249
art. 29, 2006, ch. 9, art. 250
art. 30, 2006, ch. 9, art. 250
art. 31, 2006, ch. 9, art. 251
art. 39, 2006, ch. 9, art. 252
art. 41, 2003, ch. 22, al. 224z.33)(A)
dispositions transitoires, ch. 41 (4^e suppl.), partie II, art. 44
disposition transitoire, 2006, ch. 9, art. 253
EEV, ch. 41 (4^e suppl.), partie II en vigueur 01.12.88 *voir* TR/88-140
EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24
EEV, 2006, ch. 9, art. 247 à 253 en vigueur 01.04.2007 *voir* TR/2007-28

Société de développement de l'industrie
cinématographique canadienne, Loi sur la
[Nouvelle appellation voir Téléfilm Canada, Loi sur]
(Canadian Film Development Corporation Act)

Société de développement du Cap-Breton,
Loi sur la — L.R. (1985), ch. C-25
(Cape Breton Development Corporation Act)

Le membre du Conseil privé de la Reine pour le Canada
chargé, par commission sous le grand sceau, de
l'application de la Loi sur l'Agence de promotion
économique du Canada atlantique (TR/2009-101)

art. 2, L.R., ch. 41 (4^e suppl.), art. 46; 2000, ch. 23, art. 6
art. 3, 2000, ch. 23, art. 7
art. 4, L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 44, ann. II, n° 10(A); 2000, ch. 23, art. 8; 2006, ch. 9, art. 245
art. 5, 2000, ch. 23, art. 9(A)
art. 7, 2000, ch. 23, art. 10(A)
art. 8, L.R., ch. 41 (4^e suppl.), art. 47; 2000, ch. 23, art. 11
art. 9, abrogé, 2000, ch. 23, art. 11
art. 10, 1999, ch. 31, art. 41; abrogé, 2000, ch. 23, art. 11
art. 11, abrogé, 2000, ch. 23, art. 11
art. 12, abrogé, 2000, ch. 23, art. 11
art. 13, abrogé, 2000, ch. 23, art. 11
art. 14, abrogé, 2000, ch. 23, art. 11
art. 15, 2000, ch. 23, art. 12
art. 16, 2000, ch. 23, art. 12
art. 17, abrogé, 2000, ch. 23, art. 12
art. 18, 2000, ch. 23, art. 13
art. 19, L.R., ch. 13 (4^e suppl.), art. 1; 2000, ch. 23, art. 13
art. 20, abrogé, 2000, ch. 23, art. 13

art. 21, abrogé, 2000, ch. 23, art. 13
art. 22, abrogé, L.R., ch. 41 (4^e suppl.), art. 48
art. 23, abrogé, L.R., ch. 41 (4^e suppl.), art. 48
art. 24, abrogé, L.R., ch. 41 (4^e suppl.), art. 48
art. 25, abrogé, L.R., ch. 41 (4^e suppl.), art. 48
art. 26, L.R., ch. 41 (4^e suppl.), art. 49; abrogé, 2000, ch. 23, art. 14
art. 27, 2000, ch. 23, art. 14
art. 28, 2000, ch. 23, art. 15
art. 30, 2000, ch. 23, art. 16; 2003, ch. 22, al. 224z.15)(A)
art. 33, L.R., ch. 41 (4^e suppl.), art. 50; 2000, ch. 23, art. 17
art. 34, abrogé, 2000, ch. 23, art. 17
art. 35, abrogé, 2000, ch. 23, art. 17
EEV, L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 44 en vigueur 04.02.88
EEV, L.R., ch. 13 (4^e suppl.), art. 1 en vigueur 14.06.88
EEV, L.R., ch. 41 (4^e suppl.), art. 46 à 50 en vigueur 01.12.88 *voir* TR/88-140
EEV, 1999, ch. 31, art. 41 en vigueur à la sanction 17.06.99
EEV, 2000, ch. 23, art. 6, par. 7(1), 8(1) et 9 à 17 en vigueur à la sanction 29.06.2000; par. 7(2) et 8(2) en vigueur 03.06.2002 *voir* TR/2002-92
EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24
EEV, 2006, ch. 9, art. 245 en vigueur à la sanction 12.12.2006

Société de développement du Cap-Breton à
aliéner ses biens et prévoyant la dissolution
de celle-ci, Loi autorisant la — 2000, ch. 23
(Cape Breton Development Corporation Divestiture
Authorization and Dissolution Act)

Le ministre des Ressources naturelles

EEV, 2000, ch. 23, art. 1 à 6, par. 7(1), 8(1) et art. 9 à 17 en vigueur à la sanction 29.06.2000; par. 7(2) et 8(2) en vigueur 03.06.2002 *voir* TR/2002-92; art. 18 à 22 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 23. Non en vigueur

Société des transports du nord Limitée,
Loi autorisant l'aliénation de la
— 1985, ch. 35

(Northern Transportation Company Limited Disposal
Authorization Act)

modifications corrélatives, art. 10 (*voir* L.R., ch. 39, (1^{er} suppl.), art. 1)
art. 9, abrogé, 1988, ch. 38, art. 101
EEV, 1985, ch. 35, art. 1 et 2, par. 3(1) et (3), art. 5 et 6 en vigueur à la sanction 28.06.85; art. 7 en vigueur 14.07.85, par. 3(2) et (4) et art. 8 à 10 en vigueur 15.07.85 *voir* TR/85-141

S

Société des transports du nord Limitée, Loi autorisant l'aliénation de la — 1985, ch. 35 (suite)

EEV, 1988, ch. 38, art. 101 en vigueur 15.09.88 *voir* TR/88-197

Société du crédit agricole, Loi sur la — 1993, ch. 14
[Nouvelle appellation *voir* Financement agricole Canada, Loi sur]
(*Farm Credit Corporation Act*)

Société Les Arsenaux canadiens Limitée, Loi autorisant l'aliénation de la — 1986, ch. 20
(*Canadian Arsenals Limited Divestiture Authorization Act*)

Le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux

art. 2, 1996, ch. 16, al. 60(1)c)
art. 10, abrogé, 1988, art. 38, art. 100
modifications corrélatives, art. 11 (*voir* L.R., ch. 15 (2^e suppl.), art. 1)
EEV, 1986, ch. 20, le par. 3(2) et les art. 10-12 en vigueur 07.05.86 *voir* TR/86-69; art. 9 en vigueur 06.05.86 *voir* TR/86-69
EEV, 1988, art. 38, art. 100 en vigueur 15.09.88 *voir* TR/88-197
EEV, 1996, ch. 16, art. 60 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-67

Société Petro-Canada Limitée, Loi sur la — L.R. (1985), ch. P-11
(*Petro-Canada Limited Act*)

Le ministre des Finances (TR/91-113)

LOI ABROGÉE 1991, ch. 10, art. 15
EEV, 1991, ch. 10, art. 14(2), 16 et 19 en vigueur à la sanction 01.02.91; art. 17 en vigueur 29.11.91 *voir* TR/91-162; par. 14(1) et art. 15 en vigueur 05.02.2001 *voir* TR/2001-17

Sociétés d'assurances, Loi sur les — 1991, ch. 47
(*Insurance Companies Act*)

Le ministre des Finances

art. 2, 1991, ch. 47, al. 758a), ch. 48, art. 495(1)a); 1992, ch. 51, art. 55; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 80, cette modification a été abrogée avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 17; 1996, ch. 6, art. 66; 1997, ch. 15, art. 165; 1998, ch. 30, al. 13h) et 15h); 1999, ch. 3,

art. 70, ch. 28, art. 118; 2000, ch. 12, art. 153; 2001, ch. 9, art. 345, ch. 27, art. 255; 2002, ch. 7, art. 187(A); 2005, ch. 54, art. 214; 2007, ch. 6, art. 186
art. 2.1, ajouté, 2005, ch. 54, art. 215
art. 3, 2001, ch. 9, art. 346
art. 4, 2001, ch. 9, art. 347
art. 5, 2001, ch. 9, art. 347
art. 6, 2001, ch. 9, art. 348
art. 8, 2001, ch. 9, art. 349
art. 9, 2001, ch. 9, art. 350; 2007, ch. 6, art. 187
art. 11, 1997, ch. 15, art. 166; 2001, ch. 9, art. 351; abrogé, 2005, ch. 54, art. 216
art. 11.1, ajouté, 1999, ch. 28, art. 119
art. 12, 2007, ch. 6, art. 188
art. 13, 1997, ch. 15, art. 167; 1999, ch. 31, art. 138; 2001, ch. 9, art. 352; 2005, ch. 54, art. 217
art. 20, 2005, ch. 54, art. 218
art. 21, 1997, ch. 15, art. 168; 2001, ch. 9, art. 353; 2006, ch. 4, art. 201; 2007, ch. 6, art. 189, ch. 29, art. 147 et 150 *mais* art. 144 abrogé et réputé ne pas avoir produit ses effets *voir* art. 150
art. 23, 1997, ch. 15, art. 169
art. 24, 1999, ch. 28, art. 120; 2001, ch. 9, art. 354
art. 27, 2001, ch. 9, art. 355
art. 28, 2005, ch. 54, art. 219
art. 28.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 356
art. 28.2, ajouté, 2001, ch. 9, art. 356
art. 32, 1994, ch. 24, al. 34(1)l)(F); 1997, ch. 15, art. 170; 2001, ch. 9, art. 357
art. 33, 1997, ch. 15, art. 171
art. 34, 1997, ch. 15, art. 172
art. 35, 1997, ch. 15, art. 173
art. 36, 1997, ch. 15, art. 174(A)
art. 37, 1997, ch. 15, art. 175
art. 38, 1994, ch. 47, art. 119; 1997, ch. 15, art. 176; 2007, ch. 6, art. 190
art. 39, 1991, ch. 47, art. 759; 1994, ch. 24, al. 34(1)l)(F); 2001, ch. 9, art. 358; 2007, ch. 6, art. 191; 2009, ch. 23, art. 331
art. 40, abrogé, 2001, ch. 9, art. 358; ajouté, 2007, ch. 6, art. 191
art. 41, abrogé, 2001, ch. 9, art. 358
art. 42, 1996, ch. 6, art. 67; 1997, ch. 15, art. 177; 2001, ch. 9, art. 359
art. 43, 1996, ch. 6, art. 68; 2001, ch. 9, art. 360; 2007, ch. 6, art. 192
art. 44, 1996, ch. 6, art. 69
art. 46, 1996, ch. 6, art. 70; 2001, ch. 9, art. 361
art. 47, 1996, ch. 6, art. 70; 2001, ch. 9, art. 362
art. 48, 1996, ch. 6, art. 70; 2001, ch. 9, art. 363
art. 48.1, ajouté, 1996, ch. 6, art. 70
art. 50, 2001, ch. 9, art. 364
art. 52, 1997, ch. 15, art. 178; 2007, ch. 6, art. 193
art. 54, 2007, ch. 6, art. 194
art. 57, 1997, ch. 15, art. 179; 2001, ch. 9, art. 365
art. 59, 1996, ch. 6, art. 71
art. 59.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 366
art. 63, 1997, ch. 15, art. 180

S

Sociétés d'assurances, Loi sur les — 1991, ch. 47 (suite)

- art. 65**, 1997, ch. 15, art. 181; 2001, ch. 9, art. 367
art. 66, 2005, ch. 54, art. 220; 2007, ch. 6, art. 195(A)
art. 70, 1997, ch. 15, art. 182; 2005, ch. 54, art. 221
art. 75, 2007, ch. 6, art. 196
art. 76, 2005, ch. 54, art. 222(F)
art. 76.01, ajouté, 2005, ch. 54, art. 223 (*Remarque* : 2005, ch. 54, art. 223 abrogé par 2007, ch. 6, art. 389); ajouté, 2007, ch. 6, art. 197
art. 76.1, ajouté, 1997, ch. 15, art. 183; 2001, ch. 9, art. 368
art. 79, 2007, ch. 6, art. 198
art. 83, 1997, ch. 15, art. 184; 2001, ch. 9, art. 369; 2007, ch. 6, art. 199
art. 83.01, ajouté, 1997, ch. 15, art. 185
art. 83.02, ajouté, 1997, ch. 15, art. 185
art. 83.03, ajouté, 1997, ch. 15, art. 185
art. 83.04, ajouté, 1997, ch. 15, art. 185
art. 83.05, ajouté, 1997, ch. 15, art. 185
art. 83.06, ajouté, 1997, ch. 15, art. 185
art. 83.07, ajouté, 1997, ch. 15, art. 185
art. 83.08, ajouté, 1997, ch. 15, art. 185
art. 83.09, ajouté, 1997, ch. 15, art. 185
art. 83.1, ajouté, 1997, ch. 15, art. 185
art. 83.11, ajouté, 1997, ch. 15, art. 185
art. 89, 1999, ch. 31, art. 139
art. 90, 2005, ch. 54, art. 224
art. 92, 1996, ch. 6, art. 71.1; 2005, ch. 54, art. 225
art. 97, 2005, ch. 54, art. 226(A)
art. 98, 2005, ch. 54, art. 227(A)
art. 100, 1991, ch. 47, al. 758b)
art. 140, 2005, ch. 54, art. 228
art. 141, 2005, ch. 54, art. 229
art. 142, 1997, ch. 15, art. 186; 1999, ch. 1, art. 1; 2005, ch. 54, art. 230
art. 143, 1993, ch. 34, art. 78; 1997, ch. 15, art. 187; 1999, ch. 1, art. 2; 2001, ch. 9, art. 370; 2005, ch. 54, art. 231
art. 144, 1997, ch. 15, art. 188
art. 145, 1997, ch. 15, art. 189
art. 146, abrogé, 1997, ch. 15, art. 190
art. 147, 1996, ch. 6, art. 72; 1997, ch. 15, art. 191; 2001, ch. 9, art. 371(F); 2005, ch. 54, art. 232
art. 148, 2005, ch. 54, art. 233
art. 149, 1997, ch. 15, art. 192; 1999, ch. 1, art. 3; 2005, ch. 54, art. 234
art. 150, 2001, ch. 9, art. 372
art. 152, 2001, ch. 9, art. 373
art. 153, 1997, ch. 15, art. 193
art. 154, 1997, ch. 15, art. 194
art. 157, 2005, ch. 54, art. 235
art. 158, 2005, ch. 54, art. 236
art. 159, 1997, ch. 15, art. 195; 2005, ch. 54, art. 237
art. 160, 1997, ch. 15, art. 196; 2005, ch. 54, art. 238
art. 164, 1997, ch. 15, art. 197; 2005, ch. 54, art. 239
art. 164.01, ajouté, 1997, ch. 15, art. 197
art. 164.02, ajouté, 1997, ch. 15, art. 197
art. 164.03, ajouté, 1997, ch. 15, art. 197; 2005, ch. 54, art. 240
art. 164.04, ajouté, 1997, ch. 15, art. 197; 2005, ch. 54, art. 241
art. 164.05, ajouté, 1997, ch. 15, art. 197; 2005, ch. 54, art. 242
art. 164.06, ajouté, 1997, ch. 15, art. 197; 2005, ch. 54, art. 243
art. 164.061, ajouté, 2005, ch. 54, art. 243
art. 164.07, ajouté, 1997, ch. 15, art. 197
art. 164.08, ajouté, 2001, ch. 9, art. 374
art. 165, 1997, ch. 15, art. 199; 2001, ch. 9, art. 375; 2005, ch. 54, art. 244
art. 167, 2001, ch. 9, art. 376; 2007, ch. 6, art. 201
art. 168, 1994, ch. 47, art. 120; 1997, ch. 15, art. 200; 2001, ch. 9, art. 377
art. 170.1, 1996, ch. 6, art. 73
art. 171, [1997, ch. 15, art. 201 visait à modifier l'art. 171 en remplaçant le par. 171(2), mais cette modification a été abrogée avant d'entrer en vigueur par 2001, ch. 9, art. 378]
art. 173, 1996, ch. 6, art. 74; 1997, ch. 15, art. 202
art. 173.1, ajouté, 2005, ch. 54, art. 245
art. 176, 1996, ch. 6, art. 74.1; 1997, ch. 15, art. 203; 2001, ch. 9, art. 379; 2005, ch. 54, art. 246
art. 178, 1997, ch. 15, art. 204
art. 179, 1997, ch. 15, art. 205
art. 180, 2001, ch. 9, art. 380
art. 185, 2005, ch. 54, art. 247
art. 186, 2005, ch. 54, art. 248
art. 187, 2005, ch. 54, art. 249
art. 188.1, ajouté, 1997, ch. 15, art. 206
art. 189, 1997, ch. 15, art. 207
art. 191, 2005, ch. 54, art. 250
art. 192.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 381
art. 193.1, ajouté, 1997, ch. 15, art. 208; 2005, ch. 54, art. 251
art. 195, 1997, ch. 15, art. 209
art. 197, 2001, ch. 9, art. 382
art. 203, 1997, ch. 15, art. 210
art. 204, 1997, ch. 15, art. 211; 2001, ch. 9, art. 383
art. 207, 1997, ch. 15, art. 212; 2005, ch. 54, art. 252
art. 208, 1994, ch. 26, art. 37
art. 211, 2005, ch. 54, art. 253
art. 212, 1997, ch. 15, art. 213; 2005, ch. 54, art. 254
art. 213, 2005, ch. 54, art. 255
art. 214, 2005, ch. 54, art. 255
art. 215, 2005, ch. 54, art. 255
art. 216, 2005, ch. 54, art. 256(A)
art. 219, 1996, ch. 6, al. 167(1)h); 2005, ch. 54, art. 257(A)
art. 220, 2001, ch. 9, art. 384; 2005, ch. 54, art. 258
art. 221, 2001, ch. 9, art. 385(F); 2005, ch. 54, art. 258
art. 222, 2005, ch. 54, art. 259
art. 224, 1997, ch. 15, art. 214; 2001, ch. 9, art. 386
art. 225, 2001, ch. 9, art. 387
art. 229, 2007, ch. 6, art. 202
art. 233, 2007, ch. 6, art. 203
art. 236.1, ajouté, 1999, ch. 1, art. 4
art. 237, 1994, ch. 26, art. 38(A); 1997, ch. 15, art. 215; 1999, ch. 1, art. 5
art. 237.1, ajouté, 1997, ch. 15, art. 216; 1999, ch. 1, art. 6

S

Sociétés d'assurances, Loi sur les — 1991, ch. 47 (suite)

- art. 238**, 1997, ch. 15, art. 217; 2001, ch. 9, art. 388; 2005, ch. 54, art. 260; 2007, ch. 6, art. 204
- art. 243**, 2001, ch. 9, art. 389
- art. 245**, 1997, ch. 15, art. 218; 2001, ch. 9, art. 390
- art. 246**, 1997, ch. 15, art. 219; 2005, ch. 54, art. 261
- art. 247**, 1997, ch. 15, art. 220(A); 2007, ch. 6, art. 205
- art. 248**, 1997, ch. 15, art. 221; 2005, ch. 54, art. 262
- art. 249**, 2005, ch. 54, art. 263
- art. 250**, 1997, ch. 15, art. 222; 2001, ch. 9, art. 391
- art. 251**, 1997, ch. 15, art. 223
- art. 251.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 392
- art. 252**, 1997, ch. 15, art. 224
- art. 253**, 1994, ch. 47, art. 121; 1997, ch. 15, art. 225; 2007, ch. 6, art. 206
- art. 254**, 1997, ch. 15, art. 226; 2001, ch. 9, art. 393; 2007, ch. 6, art. 207
- art. 255**, 1997, ch. 15, art. 227; 2007, ch. 6, art. 208
- art. 256**, 1997, ch. 15, art. 227; abrogé, 2007, ch. 6, art. 208
- art. 257**, 1997, ch. 15, art. 227; 2001, ch. 9, art. 394; 2007, ch. 6, art. 209
- art. 258**, 1997, ch. 15, art. 227; 2007, ch. 6, art. 210
- art. 259**, abrogé, 1997, ch. 15, art. 227
- art. 260**, 2005, ch. 54, art. 264
- art. 261**, 1997, ch. 15, art. 228(A); 2007, ch. 6, art. 211(A)
- art. 262**, 1997, ch. 15, art. 229; 2001, ch. 9, art. 395; 2005, ch. 54, art. 265
- art. 263**, 2005, ch. 54, art. 266
- art. 268**, 2001, ch. 9, art. 396; 2005, ch. 54, art. 267; 2007, ch. 6, art. 212
- art. 271**, 2001, ch. 9, art. 397; 2005, ch. 54, art. 268
- art. 279**, 2005, ch. 54, art. 269
- partie VI, section VII**, (art. 280 à 287), abrogée, 1997, ch. 15, art. 230
- art. 280**, abrogé, 1997, ch. 15, art. 230
- art. 281**, abrogé, 1997, ch. 15, art. 230
- art. 282**, abrogé, 1997, ch. 15, art. 230
- art. 283**, abrogé, 1997, ch. 15, art. 230
- art. 284**, abrogé, 1997, ch. 15, art. 230
- art. 285**, abrogé, 1997, ch. 15, art. 230
- art. 286**, abrogé, 1997, ch. 15, art. 230
- art. 287**, abrogé, 1997, ch. 15, art. 230
- art. 288**, 2005, ch. 54, art. 270
- art. 289**, 1997, ch. 15, art. 231; 2005, ch. 54, art. 271
- art. 290**, 2005, ch. 54, art. 271
- art. 290.1**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 232; abrogé, 2005, ch. 54, art. 271
- art. 291**, 2005, ch. 54, art. 271
- art. 292**, abrogé, 2005, ch. 54, art. 271
- art. 293**, 2005, ch. 54, art. 272
- art. 294**, 2005, ch. 54, art. 272
- art. 294.1**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 272
- art. 295**, 2005, ch. 54, art. 272
- art. 296**, 2005, ch. 54, art. 272
- art. 297**, 2005, ch. 54, art. 272
- section, IX.1**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 272
- art. 298**, 2005, ch. 54, art. 272
- art. 299**, 1994, ch. 26, art. 39(F); 1999, ch. 31, art. 140; 2005, ch. 54, art. 272
- art. 300**, 1999, ch. 31, art. 141; 2005, ch. 54, art. 272
- art. 301**, abrogé, 2005, ch. 54, art. 272
- art. 302**, 1996, ch. 6, art. 75; abrogé, 2005, ch. 54, art. 272
- art. 303**, abrogé, 2005, ch. 54, art. 272
- art. 304**, abrogé, 2005, ch. 54, art. 272
- art. 305**, abrogé, 2005, ch. 54, art. 272
- art. 306**, abrogé, 2005, ch. 54, art. 272
- art. 307**, 2000, ch. 12, art. 154; 2005, ch. 54, art. 273
- art. 308**, 2005, ch. 54, art. 274(F)
- art. 309**, 2005, ch. 54, art. 275
- art. 310**, 2005, ch. 54, art. 276
- art. 310.1**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 276
- art. 311**, 2005, ch. 54, art. 277
- art. 311.1**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 278
- art. 312**, 2005, ch. 54, art. 279
- art. 313**, 2005, ch. 54, art. 280
- art. 314**, 2005, ch. 54, art. 281
- art. 315**, 2005, ch. 54, art. 282
- art. 316.1**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 283
- art. 323**, 1991, ch. 47, al. 758c); 2007, ch. 6, art. 213
- art. 331**, 1997, ch. 15, art. 233; 2001, ch. 9, art. 398; 2005, ch. 54, art. 284
- art. 332**, 2005, ch. 54, art. 285
- art. 334**, 1997, ch. 15, art. 234; 2005, ch. 54, art. 286
- art. 335**, 1997, ch. 15, art. 235; 2001, ch. 9, art. 399
- art. 338**, 2001, ch. 9, art. 400; 2005, ch. 54, art. 287
- art. 344**, 2005, ch. 54, art. 288
- art. 346**, 2007, ch. 6, art. 214
- art. 348**, 1999, ch. 31, art. 142(F)
- art. 351**, 2005, ch. 54, art. 289
- art. 353**, 1994, ch. 26, art. 40(F)
- art. 358**, abrogé, 1997, ch. 15, art. 236
- art. 359**, abrogé, 1997, ch. 15, art. 236
- art. 359.1**, ajouté, 1996, ch. 6, art. 76
- art. 359.2**, ajouté, 1996, ch. 6, art. 76
- art. 361**, 1997, ch. 15, art. 237
- art. 365.1**, ajouté, 1996, ch. 6, art. 77; 1997, ch. 15, art. 238
- art. 371**, 2005, ch. 54, art. 290
- art. 374**, 2005, ch. 54, art. 291(F)
- art. 377**, 1996, ch. 6, al. 167(1)h)
- art. 383**, 1997, ch. 15, art. 239
- art. 387**, 2005, ch. 54, art. 292(F)
- art. 391**, 1997, ch. 15, art. 240
- art. 392**, 2005, ch. 54, art. 293
- art. 406.1**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 122
- art. 407**, 1993, ch. 34, art. 79; 1997, ch. 15, art. 241; 1999, ch. 1, art. 7; 2001, ch. 9, art. 401; 2007, ch. 6, art. 215
- art. 407.01**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 402
- art. 407.011**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 402
- art. 407.02**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 402
- art. 407.03**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 402
- art. 407.1**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 242; 2007, ch. 6, art. 216
- art. 407.2**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 403
- art. 408**, 1997, ch. 15, art. 243
- art. 408.1**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 123
- art. 409**, 1997, ch. 15, art. 244; 2001, ch. 9, art. 404
- art. 410**, 2001, ch. 9, art. 405
- art. 411**, 2001, ch. 9, art. 406; 2007, ch. 6, al. 335a)

S

Sociétés d'assurances, Loi sur les — 1991, ch. 47 (suite)

- art. 412**, 2001, ch. 9, art. 407
art. 413, 1997, ch. 15, art. 245
art. 414, 1991, ch. 47, al. 758*d*); 2001, ch. 9, art. 408; 2005, ch. 54, art. 294
art. 414.1, ajouté, 2005, ch. 54, art. 294
art. 415, 2005, ch. 54, art. 295
art. 416, 2001, ch. 9, art. 409; 2007, ch. 6, al. 335*b*)
art. 418, 1997, ch. 15, art. 246; 2001, ch. 9, art. 410
art. 419, 2001, ch. 9, art. 411
art. 420, 1999, ch. 28, art. 121; 2001, ch. 9, art. 412
art. 421, 2001, ch. 9, art. 413
art. 422, 2001, ch. 9, art. 414
art. 426.1, ajouté, 1993, ch. 44, art. 174; abrogé, 1994, ch. 47, art. 124
art. 427, abrogé, 1994, ch. 47, art. 124; ajouté, 1996, ch. 6, art. 77.1
art. 429, 1993, ch. 44, art. 175; abrogé, 1994, ch. 47, art. 125
art. 430, 1994, ch. 47, art. 126
art. 431, abrogé, 1994, ch. 47, art. 127
art. 431.1, ajouté, 1993, ch. 44, art. 176; abrogé, 1994, ch. 47, art. 127
art. 432, 1996, ch. 6, art. 78; 2001, ch. 9, art. 415
art. 437, abrogé, 1994, ch. 47, art. 128
art. 440, 2009, ch. 2, art. 282(F)
art. 441, 1993, ch. 34, art. 80(F); 1994, ch. 26, art. 41(F); 1997, ch. 15, art. 247; 2001, ch. 9, art. 416; 2007, ch. 6, art. 217(A)
art. 442, 2001, ch. 9, art. 417
art. 445, 1997, ch. 15, art. 248; 2007, ch. 6, art. 218
art. 446, abrogé, 2007, ch. 6, art. 218
art. 447, 1997, ch. 15, art. 249
art. 448, 2007, ch. 6, art. 219
art. 449, 1994, ch. 26, art. 42(A); 1996, ch. 6, art. 79; 2007, ch. 6, art. 220
art. 450, 2007, ch. 6, art. 221
art. 452, 1994, ch. 26, art. 43
art. 453, 2007, ch. 6, art. 222
art. 454, 1996, ch. 6, al. 167(1)*h*); 1997, ch. 15, art. 250
art. 455, 1996, ch. 6, al. 167(1)*h*)
art. 461, 1997, ch. 15, art. 251; 2007, ch. 6, art. 223
art. 462, 1997, ch. 15, art. 252; 1999, ch. 1, art. 8; 2007, ch. 6, art. 224
art. 464, 2005, ch. 54, art. 296; 2007, ch. 6, art. 225
art. 464.1, ajouté, 2005, ch. 54, art. 297
art. 465, 2007, ch. 6, art. 226
art. 467, 1999, ch. 31, art. 143(F)
art. 469, 1997, ch. 15, art. 253; 2007, ch. 6, art. 227
art. 469.1, 2009, ch. 2, art. 283
art. 470, 2001, ch. 9, art. 418
art. 470.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 418
art. 470.2, ajouté, 2001, ch. 9, art. 418
art. 472, 2001, ch. 9, art. 419
art. 474, 1997, ch. 15, art. 254; 2001, ch. 9, art. 420
art. 475, 2001, ch. 9, art. 421
art. 476, 2007, ch. 6, art. 228
art. 477, 1997, ch. 15, art. 255; 2001, ch. 9, art. 422; 2007, ch. 6, art. 228
art. 478, 2007, ch. 6, art. 228
art. 479, 1997, ch. 15, art. 256; 2001, ch. 9, art. 423
art. 479.1, ajouté, 1997, ch. 15, art. 256
art. 480, 1997, ch. 15, art. 256
art. 482, 1997, ch. 15, art. 257
art. 482.1, ajouté, 1997, ch. 15, art. 258
art. 483, 1997, ch. 15, art. 258
art. 484, 2007, ch. 6, art. 229(A)
art. 485, 1997, ch. 15, art. 259
art. 486, 1997, ch. 15, art. 260; 2001, ch. 9, art. 424; 2007, ch. 6, art. 230
art. 486.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 424
art. 487, 1997, ch. 15, art. 261; 2001, ch. 9, art. 424
art. 488, 1997, ch. 15, art. 262
art. 488.1, ajouté, 2009, ch. 2, art. 284
art. 489, 1996, ch. 6, art. 80; 1997, ch. 15, art. 263
art. 489.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 425
art. 489.2, ajouté, 2001, ch. 9, art. 425; 2007, ch. 6, art. 231
art. 489.3, ajouté, 2007, ch. 6, art. 232
art. 490, 1991, ch. 47, art. 760; 1993, ch. 34, art. 81(F); 1997, ch. 15, art. 264; 2001, ch. 9, art. 426; 2007, ch. 6, art. 233; 2008, ch. 28, art. 154
art. 491, 2001, ch. 9, art. 426
art. 492, 2001, ch. 9, art. 426
art. 493, 1997, ch. 15, art. 265; 2001, ch. 9, art. 426; 2007, ch. 6, art. 234
art. 494, 2001, ch. 9, art. 426
art. 495, 1997, ch. 15, art. 266; 1999, ch. 28, art. 122; 2001, ch. 9, art. 426; 2007, ch. 6, art. 235 et al. 336*a*)(F)
art. 496, 2001, ch. 9, art. 426
art. 497, 2001, ch. 9, art. 426
art. 498, 2001, ch. 9, art. 426; 2007, ch. 6, art. 236
art. 499, 1997, ch. 15, art. 267; 2001, ch. 9, art. 426; 2007, ch. 6, art. 237
art. 500, 1997, ch. 15, art. 268; 2001, ch. 9, art. 426
art. 501, 1997, ch. 15, art. 269; 2001, ch. 9, art. 426
art. 502, 1997, ch. 15, art. 270; 2001, ch. 9, art. 426
art. 503, 1999, ch. 28, art. 123; 2001, ch. 9, art. 426
art. 504, 1999, ch. 28, art. 124; 2001, ch. 9, art. 426
art. 505, 2001, ch. 9, art. 426; 2007, ch. 6, art. 238
art. 506, 1993, ch. 34, art. 82; 2001, ch. 9, art. 426
art. 507, 2001, ch. 9, art. 426
art. 508, 1997, ch. 15, art. 271; 2001, ch. 9, art. 426
art. 509, 1993, ch. 34, art. 83; 1997, ch. 15, art. 272; 2001, ch. 9, art. 426
art. 510, 2001, ch. 9, art. 426
art. 511, 1997, ch. 15, art. 273; 2001, ch. 9, art. 426
art. 512, 1997, ch. 15, art. 274; 2001, ch. 9, art. 426; 2007, ch. 6, art. 239
art. 513, 2001, ch. 9, art. 426
art. 515, 1996, ch. 6, art. 81; 2001, ch. 9, art. 427
art. 516, 1996, ch. 6, art. 82; 1997, ch. 15, art. 275; 2007, ch. 6, art. 240
art. 517.1, ajouté, 1997, ch. 15, art. 276
art. 518, 1997, ch. 15, art. 277; 2000, ch. 12, al. 158*a*), *b*)
art. 519, 1991, ch. 48, al. 495(1)*b*); 1997, ch. 15, art. 278; 2001, ch. 9, art. 428; 2007, ch. 6, art. 241
art. 520, 2007, ch. 6, art. 242

S

Sociétés d'assurances, Loi sur les — 1991, ch. 47 (suite)

- art. 523**, 2007, ch. 6, art. 243
art. 524, 2007, ch. 6, art. 244(F)
art. 527, 2007, ch. 6, art. 245
art. 528, 1997, ch. 15, art. 279; 2007, ch. 6, art. 246
art. 528.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 429
art. 528.2, ajouté, 2001, ch. 9, art. 429
art. 528.3, ajouté, 2001, ch. 9, art. 429; 2007, ch. 6, art. 247
art. 529, 1997, ch. 15, art. 280; 2000, ch. 12, art. 155, al. 158c), d)
art. 530, 1997, ch. 15, art. 281
art. 531, 1997, ch. 15, art. 282
art. 532, 1996, ch. 6, art. 83
art. 534, 2001, ch. 9, art. 430
art. 535, abrogé, 1997, ch. 15, art. 283
art. 536, abrogé, 1997, ch. 15, art. 283
art. 538, 1997, ch. 15, art. 284
art. 539, 2001, ch. 9, art. 431
art. 540, 2001, ch. 9, art. 432
art. 542, 1996, ch. 6, al. 167(1)h); 1997, ch. 15, art. 285; 2000, ch. 12, art. 156
art. 542.01, ajouté, 1997, ch. 15, art. 285
art. 542.02, ajouté, 1997, ch. 15, art. 285
art. 542.03, ajouté, 1997, ch. 15, art. 285; 2007, ch. 6, art. 248
art. 542.04, ajouté, 1997, ch. 15, art. 285; 2007, ch. 6, art. 249
art. 542.05, ajouté, 1997, ch. 15, art. 285; 2007, ch. 6, art. 250
art. 542.06, ajouté, 1997, ch. 15, art. 285; 2007, ch. 6, art. 251
art. 542.061, ajouté, 2009, ch. 2, art. 285
art. 542.07, ajouté, 1997, ch. 15, art. 285; 2001, ch. 9, art. 433
art. 542.071, ajouté, 2001, ch. 9, art. 433
art. 542.08, ajouté, 1997, ch. 15, art. 285
art. 542.09, ajouté, 1997, ch. 15, art. 285; 2001, ch. 9, art. 434
art. 542.1, ajouté, 1997, ch. 15, art. 285
art. 542.11, ajouté, 1997, ch. 15, art. 285; 2001, ch. 9, art. 435
art. 542.12, ajouté, 1997, ch. 15, art. 285
art. 544, 1997, ch. 12, art. 286; 2005, ch. 54, art. 298
art. 544.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 436
art. 548, 1997, ch. 12, art. 287
art. 549, 1997, ch. 12, art. 288
art. 550, 1997, ch. 12, art. 289
art. 552, 1997, ch. 12, art. 290; 1999, ch. 31, art. 144; 2001, ch. 9, art. 437; 2007, ch. 6, art. 252
art. 553, 2001, ch. 9, art. 437
art. 554, 1997, ch. 12, art. 291; 2001, ch. 9, art. 437; 2007, ch. 6, art. 253 et al. 336b)(F)
art. 555, 2001, ch. 9, art. 437
art. 556, 2001, ch. 9, art. 437
art. 557, 2001, ch. 9, art. 437; 2007, ch. 6, art. 254
art. 558, 1997, ch. 12, art. 292; 2001, ch. 9, art. 437
art. 559, 1997, ch. 12, art. 293; 2001, ch. 9, art. 437
art. 560, 2001, ch. 9, art. 437
art. 561, 1997, ch. 12, art. 294
art. 562, 2001, ch. 9, art. 438
art. 563, 2001, ch. 9, art. 439
art. 564, 2001, ch. 9, art. 439
art. 565, 1993, ch. 34, art. 84(F); 1997, ch. 12, art. 295; 2001, ch. 9, art. 439
art. 566, 1997, ch. 12, art. 296; 2001, ch. 9, art. 439
art. 568, 1997, ch. 12, art. 297; 2001, ch. 9, art. 440
art. 569, 2001, ch. 9, art. 440; 2007, ch. 6, art. 255
art. 570.001, ajouté, 2001, ch. 9, art. 441
art. 570.01, ajouté, 1997, ch. 15, art. 298
art. 570.02, ajouté, 1997, ch. 15, art. 298
art. 570.03, ajouté, 1997, ch. 15, art. 298
art. 570.04, ajouté, 1997, ch. 15, art. 298
art. 570.05, ajouté, 1997, ch. 15, art. 298
art. 570.06, ajouté, 1997, ch. 15, art. 298
art. 570.07, ajouté, 1997, ch. 15, art. 298
art. 570.08, ajouté, 1997, ch. 15, art. 298
art. 570.09, ajouté, 1997, ch. 15, art. 298
art. 570.1, ajouté, 1997, ch. 15, art. 298
art. 570.11, ajouté, 1997, ch. 15, art. 298
art. 570.12, ajouté, 1997, ch. 15, art. 298
art. 570.13, ajouté, 1997, ch. 15, art. 298
art. 570.14, ajouté, 1997, ch. 15, art. 298
art. 570.15, ajouté, 1997, ch. 15, art. 298
art. 570.16, ajouté, 1997, ch. 15, art. 298
art. 570.17, ajouté, 1997, ch. 15, art. 298
art. 570.18, ajouté, 1997, ch. 15, art. 298
art. 570.19, ajouté, 1997, ch. 15, art. 298
art. 570.2, ajouté, 1997, ch. 15, art. 298
art. 570.21, ajouté, 1997, ch. 15, art. 298
art. 570.22, ajouté, 1997, ch. 15, art. 298
art. 570.23, ajouté, 1997, ch. 15, art. 298
art. 570.24, ajouté, 1997, ch. 15, art. 298
art. 570.25, ajouté, 1997, ch. 15, art. 298
art. 570.26, ajouté, 1997, ch. 15, art. 298
art. 570.27, ajouté, 1997, ch. 15, art. 298
art. 570.28, ajouté, 1997, ch. 15, art. 298
art. 570.29, ajouté, 1997, ch. 15, art. 298
art. 570.3, ajouté, 1997, ch. 15, art. 298
art. 571, 1996, ch. 6, art. 83.1; 1997, ch. 15, art. 299; 2007, ch. 6, art. 256
art. 572, 2007, ch. 6, art. 257
art. 572.1, ajouté, 2007, ch. 6, art. 257
art. 573, 1997, ch. 15, art. 300; 2007, ch. 6, art. 259
art. 574, 1999, ch. 28, art. 125; 2007, ch. 6, art. 260
art. 575, 1996, ch. 6, art. 84; 1997, ch. 15, art. 301; 2007, ch. 6, art. 260
art. 576, 1996, ch. 6, art. 84; 2007, ch. 6, art. 261
art. 577, 1996, ch. 6, art. 84; 2007, ch. 6, art. 262
art. 578, 2007, ch. 6, art. 263
art. 579, 1997, ch. 15, art. 302; 2007, ch. 6, art. 264
art. 580, 2007, ch. 6, art. 265
art. 581, 2005, ch. 54, art. 299; 2007, ch. 6, art. 265
art. 582, 2007, ch. 6, art. 266(A)
art. 583, 2007, ch. 6, art. 267
art. 584, 2007, ch. 6, art. 268
art. 585, 2005, ch. 54, art. 300; 2007, ch. 6, art. 269
art. 586, 1996, ch. 6, art. 85; 2007, ch. 6, art. 270

S

Sociétés d'assurances, Loi sur les — 1991, ch. 47 (suite)

- art. 587**, 2007, ch. 6, art. 271
art. 587.1, ajouté, 1997, ch. 15, art. 303; 1999, ch. 1, art. 9; 2001, ch. 9, art. 442; 2005, ch. 54, art. 301; 2007, ch. 6, art. 271
art. 587.2, ajouté, 2007, ch. 6, art. 271
art. 587.3, ajouté, 2007, ch. 6, art. 271
art. 588, 2007, ch. 6, art. 272
art. 589, 1997, ch. 15, art. 304; 2007, ch. 6, art. 272
art. 590, 2007, ch. 6, art. 273
art. 591, 1996, ch. 6, art. 86; 1997, ch. 15, art. 305; 2007, ch. 6, art. 274
art. 592, 2007, ch. 6, art. 275
art. 594, 1996, ch. 6 al. 167(1)*h*; 1997, ch. 15, art. 306; 2007, ch. 6, art. 276
art. 595, 1996, ch. 6 al. 167(1)*h*; 2007, ch. 6, art. 276
art. 596, 2007, ch. 6, art. 277
art. 597, 2007, ch. 6, art. 278
art. 598, 1997, ch. 15, art. 307; 2001, ch. 9, art. 443
art. 598.1, ajouté, 1997, ch. 15, art. 307
art. 599, 1997, ch. 15, art. 307
art. 601, 1997, ch. 15, art. 308
art. 601.1, 1997, ch. 15, art. 309
art. 601, 2, 1997, ch. 15, art. 309
art. 602, 2007, ch. 6, art. 279
art. 603, 1997, ch. 15, art. 310
art. 604, 1997, ch. 15, art. 311; 2001, ch. 9, art. 444; 2007, ch. 6, art. 280
art. 604.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 444; 2007, ch. 6, art. 281
art. 605, 1997, ch. 15, art. 312; 2001, ch. 9, art. 444; 2007, ch. 6, art. 282
art. 606, 1997, ch. 15, art. 313
art. 606.1, ajouté, 2009, ch. 2, art. 286
art. 607, 1997, ch. 15, art. 314
art. 607.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 445; 2007, ch. 6, art. 283
art. 607.2, ajouté, 2007, ch. 6, art. 284
art. 608, 1996, ch. 6, art. 87; 2001, ch. 9, art. 446; 2007, ch. 6, art. 286
art. 609, 1996, ch. 6, art. 88; 2007, ch. 6, art. 287
art. 610, 2001, ch. 9, art. 447(A)
art. 611, 2001, ch. 9, art. 448
art. 612, 1993, ch. 34, art. 85(E); 1997, ch. 15, art. 315; 2007, ch. 6, art. 290
art. 614, 2007, ch. 6, art. 291
art. 616, 2007, ch. 6, art. 292
art. 617, 2007, ch. 6, art. 292
art. 618, 2007, ch. 6, art. 292
art. 619, 2007, ch. 6, art. 292
art. 622, 1997, ch. 15, art. 316; 2007, ch. 6, art. 293
art. 623, 1997, ch. 15, art. 317
art. 624, abrogé, 1997, ch. 15, art. 318
art. 624.1, ajouté, 1996, ch. 6, art. 88.1
art. 626, 1997, ch. 15, art. 319
art. 629.1, ajouté, 1996, ch. 6, art. 89; 1997, ch. 15, art. 320
art. 630, 1997, ch. 15, art. 321
art. 632.1, ajouté, 2007, ch. 6, art. 294
art. 634, 1993, ch. 44, art. 177; 2005, ch. 54, art. 302; 2007, ch. 6, art. 295(A)
art. 643, 2007, ch. 6, art. 296
art. 644, 1994, ch. 26, art. 44(F)
art. 647, 2001, ch. 9, art. 449; 2007, ch. 6, art. 297
art. 650, 2007, ch. 6, art. 298
art. 651, 1996, ch. 6, art. 90; 2007, ch. 6, art. 298
art. 652, 2007, ch. 6, art. 298
art. 653, 2007, ch. 6, art. 298
art. 654, 1996, ch. 6, al. 167(1)*h*; 2007, ch. 6, art. 298
art. 655, abrogé, 2007, ch. 6, art. 298
art. 656, 2005, ch. 54, art. 303
art. 657, 1996, ch. 6, art. 91
art. 660, 2001, ch. 9, art. 450
art. 665, 1997, ch. 15, art. 322; 2007, ch. 6, art. 299
art. 666, abrogé, 1997, ch. 15, art. 323
art. 669, 2001, ch. 9, art. 452
art. 670, 1997, ch. 15, art. 324; 2001, ch. 9, art. 453
art. 672, 1996, ch. 6, art. 92; 1997, ch. 15, art. 325; 2001, ch. 9, art. 454
art. 672.1, ajouté, 1999, ch. 28, art. 126
art. 673, 1994, ch. 26, art. 45; 1996, ch. 6, art. 93
art. 673.1, ajouté, 1996, ch. 6, art. 93
art. 673.2, ajouté, 1996, ch. 6, art. 93
art. 673.3, ajouté, 1996, ch. 6, art. 93; 2001, ch. 9, art. 455
art. 674, 2001, ch. 9, art. 456
art. 675.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 457
art. 677, abrogé, 1996, ch. 6, art. 94
art. 678, 2001, ch. 9, art. 458
art. 678.01, 2001, ch. 9, art. 459
art. 678.1, ajouté, 1996, ch. 6, art. 95; 2001, ch. 9, art. 460; 2007, ch. 6, art. 300
art. 678.2, ajouté, 2001, ch. 9, art. 461; 2007, ch. 6, art. 301
art. 678.3, ajouté, 2001, ch. 9, art. 461; 2007, ch. 6, art. 302
art. 678.4, ajouté, 2001, ch. 9, art. 461; 2007, ch. 6, art. 303
art. 678.5, ajouté, 2001, ch. 9, art. 462; 2007, ch. 6, art. 304
art. 678.6, ajouté, 2001, ch. 9, art. 462; 2007, ch. 6, art. 305
art. 679, 1996, ch. 6, art. 96; 1997, ch. 15, art. 326; 2001, ch. 9, art. 463; 2007, ch. 6, art. 306
art. 680, abrogé, 1996, ch. 6, art. 96
art. 681, abrogé, 1996, ch. 6, art. 96
art. 682, abrogé, 1996, ch. 6, art. 96
art. 683, 1996, ch. 6, art. 97
art. 684, 1996, ch. 6, art. 97
art. 684.1, ajouté, 1996, ch. 6, art. 97
art. 685, 1996, ch. 6, art. 97
art. 686, 1996, ch. 6, art. 98; 2007, ch. 6, art. 307
art. 687, ; 2007, ch. 6, art. 206 2007, ch. 6, art. 308
art. 688, 1997, ch. 15, art. 327; 2007, ch. 6, art. 309
art. 689, 1996, ch. 6, art. 99
art. 690, abrogé, 1996, ch. 6, art. 100
art. 691, 1991, ch. 6, art. 101
art. 692, 1996, ch. 6, al. 167(1)*h*; 1997, ch. 15, art. 328; 2001, ch. 9, art. 464(F)
partie XVI (art. 693 à 698), 2001, ch. 9, art. 465
art. 693, 2001, ch. 9, art. 465
art. 694, 2001, ch. 9, art. 465
art. 695, 2001, ch. 9, art. 465
art. 696, 2001, ch. 9, art. 465
art. 697, 2001, ch. 9, art. 465
art. 698, 2001, ch. 9, art. 465

S

Sociétés d'assurances, Loi sur les — 1991, ch. 47 (suite)

partie XVII (art. 699 à 1007), 2001, ch. 9, art. 465

art. 699, 2001, ch. 9, art. 465

art. 699.1, ajouté, 1997, ch. 15, art. 329; abrogé, 2001, ch. 9, art. 465

art. 700, 2001, ch. 9, art. 465

art. 701, 2001, ch. 9, art. 465

art. 702, 1991, ch. 47, par. 702(4); 1996, ch. 6, art. 102; 2001, ch. 9, art. 465

art. 703, 1996, ch. 6, art. 103; 1997, ch. 15, art. 330; 1999, ch. 31, art. 145(F); 2001, ch. 9, art. 465

art. 704, 2001, ch. 9, art. 465

art. 705, 2001, ch. 9, art. 465

art. 706, 1997, ch. 15, art. 331; 2000, ch. 12, art. 157; 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 304

art. 707, 1997, ch. 15, art. 332; 2001, ch. 9, art. 465; 2006, ch. 4, art. 201.1; 2007, ch. 6, art. 310, ch. 29, art. 148 et 150 *mais* art. 148 abrogé et réputé ne pas avoir produit ses effets *voir* art. 150

art. 708, 2001, ch. 9, art. 465

art. 709, 2001, ch. 9, art. 465

art. 710, 2001, ch. 9, art. 465

art. 711, 2001, ch. 9, art. 465

art. 712, 2001, ch. 9, art. 465

art. 713, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 305

art. 714, 2001, ch. 9, art. 465

art. 715, 2001, ch. 9, art. 465

art. 716, 2001, ch. 9, art. 465

art. 717, 2001, ch. 9, art. 465

art. 718, 2001, ch. 9, art. 465

art. 719, 2001, ch. 9, art. 465

art. 720, 2001, ch. 9, art. 465

art. 721, 2001, ch. 9, art. 465

art. 722, 2001, ch. 9, art. 465

art. 723, 2001, ch. 9, art. 465

art. 724, 2001, ch. 9, art. 465

art. 725, 2001, ch. 9, art. 465; 2007, ch. 6, art. 311

art. 726, 2001, ch. 9, art. 465; 2007, ch. 6, art. 312

art. 727, 2001, ch. 9, art. 465

art. 728, 2001, ch. 9, art. 465

art. 729, 2001, ch. 9, art. 465

art. 730, 2001, ch. 9, art. 465

art. 731, 2001, ch. 9, art. 465; 2007, ch. 6, art. 313

art. 732, 2001, ch. 9, art. 465

art. 733, 2001, ch. 9, art. 465

art. 734, 2001, ch. 9, art. 465

art. 735, 2001, ch. 9, art. 465

art. 736, 1991, ch. 48, par. 495(2); 2001, ch. 9, art. 465

art. 737, 2001, ch. 9, art. 465

art. 738, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 306

art. 739, 2001, ch. 9, art. 465

art. 740, 2001, ch. 9, art. 465

art. 741, 2001, ch. 9, art. 465

art. 742, 2001, ch. 9, art. 465

art. 743, 2001, ch. 9, art. 465

art. 744, 2001, ch. 9, art. 465

art. 745, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 307; 2007, ch. 6, art. 314(A)

art. 746, 2001, ch. 9, art. 465

art. 747, 2001, ch. 9, art. 465

art. 748, 2001, ch. 9, art. 465

art. 749, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 308

art. 750, 2001, ch. 9, art. 465

art. 751, 2001, ch. 9, art. 465

art. 752, 2001, ch. 9, art. 465

art. 753, 2001, ch. 9, art. 465

art. 754, 2001, ch. 9, art. 465; 2007, ch. 6, art. 315

art. 755, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 309(F)

art. 755.1, ajouté, 2005, ch. 54, art. 310 (*Remarque* : 2005, ch. 54, art. 310 abrogé par 2007, ch. 6, art. 390); ajouté, 2007, ch. 6, art. 316

art. 756, 2001, ch. 9, art. 465

art. 757, 2001, ch. 9, art. 465; 2007, ch. 6, art. 317

art. 758, 2001, ch. 9, art. 465

art. 759, 2001, ch. 9, art. 465

art. 760, 2001, ch. 9, art. 465

art. 761, 2001, ch. 9, art. 465; 2007, ch. 6, art. 318

art. 762, 2001, ch. 9, art. 465

art. 763, 2001, ch. 9, art. 465

art. 764, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 311

art. 765, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 312

art. 766, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 313

art. 767, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 314

art. 768, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465

art. 769, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465

art. 770, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 315

art. 771, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 316

art. 772, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 317

art. 773, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465

art. 774, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465

art. 775, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465

art. 776, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465

art. 777, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465

art. 778, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 318

art. 779, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 319

art. 780, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 320

art. 781, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 321

art. 782, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465

art. 783, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465

art. 784, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465

art. 785, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 322

art. 786, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465

art. 787, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465

art. 788, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 323

art. 789, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 324

art. 790, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 325

art. 791, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 326

art. 791.1, ajouté, 2005, ch. 54, art. 326

art. 792, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465

art. 793, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465

art. 794, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465

art. 795, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465

art. 796, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2007, ch. 6, art. 319

art. 797, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465

art. 798, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465

art. 799, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465

art. 800, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465

S

Sociétés d'assurances, Loi sur les — 1991, ch. 47 (suite)

- [illegible]

S

Sociétés d'assurances, Loi sur les — 1991, ch. 47 (suite)

art. 912, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 357
art. 913, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 914, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 915, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 358(F)
art. 916, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 917, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 918, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 919, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 920, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 921, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 922, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 923, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 924, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 925, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 926, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 927, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2007, ch. 6, art. 323
art. 928, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 928.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 929, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 930, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 931, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 932, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2007, ch. 6, art. 324
art. 933, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 934, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 935, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 936, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 937, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 938, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2007, ch. 6, al. 335c)
art. 939, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 940, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 941, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 359
art. 942, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 360
art. 943, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2007, ch. 6, al. 335d)
art. 944, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 945, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 946, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 947, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 948, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 949, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 950, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 951, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 952, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 953, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 954, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 955, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 956, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 957, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 958, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 959, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 960, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 961, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 962, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 963, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 964, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 965, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 966, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 967, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465

art. 968, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 969, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2007, ch. 6, art. 325
art. 970, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 971, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2007, ch. 6, art. 326 et al. 336c)(F)
art. 972, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 973, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 974, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2007, ch. 6, art. 327
art. 975, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 976, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 977, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 978, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 979, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 980, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 981, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 982, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 983, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 984, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 985, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 986, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 987, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2007, ch. 6, art. 328
art. 988, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 989, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 990, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 991, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2007, ch. 6, art. 329(F)
art. 992, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 993, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 994, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 995, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 996, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 997, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 998, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 999, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 1000, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 1001, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 1002, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 1003, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 1004, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 1005, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 1006, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 1007, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
partie XVIII (art. 1008 à 1022), 2001, ch. 9, art. 465
art. 1007.1, ajouté, 2005, ch. 54, art. 361
art. 1008, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 1009, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 1010, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 362
art. 1011, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 1012, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 1013, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 363(F)
art. 1014, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 1015, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 1016, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2007, ch. 6, art. 330
art. 1016.1, ajouté, 2007, ch. 6, art. 330
art. 1016.2, ajouté, 2007, ch. 6, art. 330
art. 1016.3, ajouté, 2007, ch. 6, art. 330
art. 1016.4, ajouté, 2007, ch. 6, art. 330
art. 1016.5, ajouté, 2007, ch. 6, art. 330

S

Sociétés d'assurances, Loi sur les — 1991, ch. 47 (suite)

- art. 1016.6**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 330
art. 1016.7, ajouté, 2009, ch. 2, art. 287
art. 1017, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 1018, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 1019, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2007, ch. 6, art. 331
art. 1019.1, ajouté, 2007, ch. 6, art. 332
art. 1020, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 1021, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 364
art. 1022, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
partie XIX (art. 1023 à 1033), ajoutée, 2001, ch. 9, art. 465
art. 1023, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 1023.1, ajouté, 2007, ch. 6, art. 333
art. 1024, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 1025, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 1026, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 1027, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 365
art. 1028, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 1029, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 1030, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 1031, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
art. 1032, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 366
art. 1033, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
partie XX, ajoutée, 2005, ch. 54, art. 367
art. 1034, ajouté, 2005, ch. 54, art. 367
art. 1035, ajouté, 2005, ch. 54, art. 367
art. 1036, ajouté, 2005, ch. 54, art. 367
art. 1037, ajouté, 2005, ch. 54, art. 367
art. 1038, ajouté, 2005, ch. 54, art. 367
art. 1039, ajouté, 2005, ch. 54, art. 367
art. 1040, ajouté, 2005, ch. 54, art. 367
art. 1041, ajouté, 2005, ch. 54, art. 367
art. 1042, ajouté, 2005, ch. 54, art. 367
art. 1043, ajouté, 2005, ch. 54, art. 367
art. 1044, ajouté, 2005, ch. 54, art. 367
art. 1045, ajouté, 2005, ch. 54, art. 367
art. 1046, ajouté, 2005, ch. 54, art. 367
art. 1047, ajouté, 2005, ch. 54, art. 367
annexe, 1997, ch. 15, art. 333; DORS/2006-157; 2007, ch. 6, art. 334
disposition de coordination, 2007, ch. 29, art. 150
disposition générale, 1994, ch. 34, par. 34(2)(F)
disposition générale, 1997, ch. 15, art. 198
disposition générale, 2001, ch. 9, art. 451
disposition générale, 2007, ch. 6, art. 258, 285, 288 et 289
disposition transitoire, 1992, ch. 51, art. 67
EEV, 1991, ch. 47, *sauf* par. 268(1) et (2), 702(4), 713(2), 715(2), 716(2), 719(3), 720(2), 721(2), 722(2), 723(2) et (4), 724(2), 725(2), 726(2), 727(2), 736(2), 742(2), 743(2) et (4), 745(2) et 746(2) et des art. 753 à 760, en vigueur 01.06.92 *voir* TR/92-92; par. 268(1) et (2) entrent en vigueur six mois après la date d'entrée en vigueur de l'art. 261 *voir* par. 763(2) (en vigueur 01.12.92); par. 702(4), 713(2), 715(2), 716(2), 719(3), 720(2), 721(2), 722(2), 723(2) et (4), 724(2), 725(2), 726(2), 727(2), 736(2), 742(2), 743(2) et (4), 745(2) et 746(2) et des art. 753 à 760 en vigueur à la sanction 13.12.91 *voir* par. 763(1)
EEV, 1991, ch. 48 en vigueur 01.06.92 *voir* TR/92-92
EEV, 1992, ch. 51, art. 55 et 67 en vigueur 30.01.93 *voir* TR/93-11
EEV, 1993, ch. 34, art. 78 à 85 en vigueur à la sanction 23.06.93
EEV, 1993, ch. 44, art. 174 à 176 en vigueur 01.01.94 *voir* TR/94-1; art. 177 entre en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret du gouverneur en conseil *voir* art. 242. Non en vigueur
EEV, 1994, ch. 24, art. 34(F) en vigueur à la sanction 23.06.94
EEV, 1994, ch. 26, art. 37 à 45 en vigueur à la sanction 23.06.94
EEV, 1994, ch. 47, art. 119 à 128 en vigueur 01.01.95 *voir* TR/95-5
EEV, 1996, ch. 6, par. 83.1(1) est réputé être entré en vigueur 01.01.94 *voir* par. 83.1(2); art. 66 à 103 et 167 en vigueur 28.06.96 *voir* TR/96-58
EEV, 1997, ch. 15,
—art. 168 en vigueur à la sanction 25.04.97;
—art. 165, à l'exception de la définition « *société d'assurance-vie* » au par. 2(1) de la *Loi sur les sociétés d'assurances*, édicté par le par. 165(1), art. 166, 167, 169 à 185, 189, 191, 195, 196, 199, 200, 202, 204, 205, 210 à 229, 231 à 247, 249 à 255, 263 à 303, 305, 306, 314 à 322, 324 à 326 et 328 à 332 en vigueur 15.06.97 *voir* TR/97-65;
—la définition de « *société d'assurance-vie* » au par. 2(1) de la *Loi sur les sociétés d'assurances*, édictée par le par. 165(1), art. 186 à 188, 190, 192 à 194, 197, 198, 203, 206, 209, 230, 248, 304 et 333 en vigueur 01.08.97 *voir* TR/97-65;
—art. 207 et 208 en vigueur 01.01.98 *voir* TR/97-65;
—art. 327 en vigueur 01.01.99 *voir* TR/99-3
—art. 323 en vigueur 15.10.99 *voir* TR/99-117
—art. 256 à 262 et 307 à 313 en vigueur 01.09.2001 *voir* TR/2001-41
—art. 201 a été abrogé avant d'entrer en vigueur par 2001, ch. 9, art. 378, qui est entré en vigueur le 24 octobre 2001
EEV, 1998, ch. 30, al. 13*h*) et 15*h*) en vigueur 19.04.99 *voir* TR/99-37
EEV, 1999, ch. 1 en vigueur 12.03.99 *voir* TR/99-23
EEV, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 17 en vigueur à la sanction 11.03.99; art. 70 entre en vigueur à la date d'entrée en vigueur de l'art. 3 de la *Loi sur le Nunavut* (01.04.99) *voir* art. 92
EEV, 1999, ch. 28, art. 118 à 126 en vigueur 28.06.99 *voir* TR/99-70
EEV, 1999, ch. 31, art. 138 à 145 en vigueur à la sanction 17.06.99
EEV, 2000, ch. 12, art. 153 à 158 en vigueur 31.07.2000 *voir* TR/2000-76
EEV, 2001, ch. 9,
—par. 424(2) et 444(2) en vigueur à la sanction 14.06.2001;
—art. 345 à 417 et 419 à 423, par. 424(1), art. 425 à 443, par. 444(1), art. 445 à 465 et 594 en vigueur 24.10.2001 *voir* TR/2001-102

S

Sociétés d'assurances, Loi sur les — 1991, ch. 47 (suite)

- art. 418 en vigueur 01.01.2004 voir TR/2003-181
- Le gouverneur en conseil peut par règlement, dans toute disposition de la *Loi sur les banques*, de la *Loi sur les associations coopératives de crédit*, de la *Loi sur les sociétés d'assurances*, et de la *Loi sur les sociétés de fiducie et de prêt* qui mentionne l'entrée en vigueur d'une disposition de ces lois ou de la présente loi, remplacer cette mention par la date même de l'entrée en vigueur voir art. 594.
- EEV, 2001, ch. 27, art. 255 en vigueur 28.06.2002 voir TR/2002-97
- EEV, 2002, ch. 7, art. 187 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48
- EEV, 2004, ch. 25, art. 203 en vigueur à la sanction 15.12.2004
- EEV, 2005, ch. 54,
 - la définition « mineur » au par. 2(1) de la *Loi sur les sociétés d'assurances*, édictée par le par. 214(2), art. 218 à 222, 226, 227, 246 à 249 et 256 à 264, 267, 285, 289 à 295, 298 à 301, 304 à 309, 328 à 330, 337 à 343, 346, 347, 352 et 357 à 366 en vigueur 27.04.2006 voir TR/2006-68;
 - les définitions « transaction de fermeture » et « transaction d'éviction » au par. 2(1) de la *Loi sur les sociétés d'assurances*, édictées par le par. 214(2), par. 214(3), art. 215, 224, 225 et 228 à 238, par. 239(1) et (3), art. 240, 242, 243, 245, 250 à 255, 265, 266, 268 à 283, 287, 288, 302 et 311 à 321, par. 322(1) et (3), art. 323, 325 à 327, 331 à 336, 344, 345, 348 à 350 et 354 à 356 en vigueur 28.11.2006 voir TR/2006-140
 - par. 214(1), la définition « police ajustable », au par. 214(2), art. 216, 217, par. 239(2), art. 241, 244, 284, 286, 296, 297, 303, par. 322(2), art. 324, 351, 353 et 367 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret voir art. 453. Non en vigueur
- art. 223 et 310 abrogés par 2007, ch. 6, art. 389 et 390, respectivement
- EEV, 2006, ch. 4, art. 201 et 201.1 en vigueur à la sanction 22.06.2006
- EEV, 2007, ch. 6,
 - par. 186(2) et (3), art. 187 à 196, 198 à 231, 233 à 256, 258 à 262, 264 à 270, 272 à 274, 277, 279 à 284, 288 à 291, 293 à 295 et 299 à 308, par. 309(1) et art. 310 à 315, 317 à 336 en vigueur 20.04.2007 voir TR/2007-49
 - art. 197, 316, 389 et 390 en vigueur 08.03.2008 voir TR/2008-33
 - art. 232 en vigueur 19.05.2008 voir TR/2008-58
 - par. 186(1), art. 257, 263, 271, 275, 276, 278, 285 à 287, 292, 296 à 298 et le par. 309(2) en vigueur 01.01.2010 voir TR/2009-112
- EEV, 2007, ch. 29, art. 147, 148 et 150 en vigueur à la sanction mais art. 147 et 148 abrogés et réputés ne pas avoir produit leurs effets voir art. 150
- EEV, 2008, ch. 28, art. 154 en vigueur à la sanction 18.06.2008
- EEV, 2009, ch. 2, art. 282, 284, 286 et 287 en vigueur à la sanction 12.03.2009; art. 283 et 285 entrent en vigueur

à la date ou aux dates fixées par décret voir art. 294.

Non en vigueur

EEV, 2009, ch. 23 (sanction : 23.06.2009), art. 331 entre en vigueur à la date fixée par décret voir par. 372(1).

Non en vigueur

Sociétés de caisse de retraite, Loi sur les

— L.R. (1985), ch. P-8

(*Pension Fund Societies Act*)

Le ministre de l'Industrie (articles 4, 6, 7)

- art. 2, 2000, ch. 12, art. 266
- art. 4, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 23(F); 1995, ch. 1, al. 62(1)o)
- art. 6, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 23(F); 1995, ch. 1, al. 62(1)o)
- art. 7, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 23(F); 1995, ch. 1, al. 62(1)o)
- art. 10, 2000, ch. 12, art. 267
- art. 11, 2000, ch. 12, art. 268
- art. 12, 2000, ch. 12, art. 269
- art. 15, 2001, ch. 4, art. 112
- art. 17, 2000, ch. 12, art. 270
- disposition générale, 1995, ch. 1, par. 62(3)
- disposition générale, 2000, ch. 12, art. 265(F)
- EEV, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 23(F) en vigueur à la sanction 28.02.92
- EEV, 1995, ch. 1, art. 62 en vigueur 29.03.95 voir TR/95-48
- EEV, 2000, ch. 12, art. 265 à 270 en vigueur 31.07.2000 voir TR/2000-76
- EEV, 2001, ch. 4, art. 112 en vigueur 01.06.2001 voir TR/2001-71

Sociétés de fiducie, Loi sur les

— L.R. (1985), ch. T-20

(*Trust Companies Act*)

LOI ABROGÉE 1991, ch. 45, art. 562

EEV, 1991, ch. 45 en vigueur 01.06.92 voir TR/92-89

Sociétés de fiducie et de prêt, Loi sur les

— 1991, ch. 45

(*Trust and Loan Companies Act*)

Le ministre des Finances

- art. 2, 1991, ch. 47, al. 753a), ch. 48, al. 493a); 1992, ch. 51, art. 66; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 142, cette modification a été abrogée avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 27; 1998, ch. 30, al. 131) et 150); 1999, ch. 3, art. 84, ch. 28, art. 136; 2000, ch. 12,

S

Sociétés de fiducie et de prêt, Loi sur les — 1991, ch. 45 (suite)

- art. 298; 2001, ch. 9, art. 478, ch. 26, art. 272; 2002, ch. 7, art. 248(A); 2005, ch. 54, art. 368
- art. 2.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 479
- art. 2.2**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 479
- art. 2.3**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 369
- art. 3**, 2001, ch. 9, art. 480
- art. 4**, 2001, ch. 9, art. 481
- art. 5**, 2001, ch. 9, art. 481
- art. 6**, 2001, ch. 9, art. 482
- art. 9**, 2001, ch. 9, art. 483; 2007, ch. 6, art. 337
- art. 11**, 1997, ch. 15, art. 340; abrogé, 2005, ch. 54, art. 370
- art. 11.1**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 137
- art. 19**, 2005, ch. 54, art. 371
- art. 20**, 1997, ch. 15, art. 341; 2001, ch. 9, art. 484; 2006, ch. 4, art. 202; 2007, ch. 6, art. 338, ch. 29, art. 149 et 150
mais art. 149 abrogé et réputé ne pas avoir produit ses effets *voir* art. 150
- art. 23**, 1999, ch. 28, art. 138; 2001, ch. 9, art. 485
- art. 26**, 2001, ch. 9, art. 486
- art. 27**, 2005, ch. 54, art. 372
- art. 31**, 1994, ch. 24, al. 34(1*g*)(F)
- art. 37**, 1994, ch. 47, art. 202; 1997, ch. 15, art. 342; 1999, ch. 31, art. 213(F); 2007, ch. 6, art. 339; 2009, ch. 2, art. 288
- art. 38**, 1991, ch. 45, al. 559*a*); 1994, ch. 24, al. 34(1*g*)(F); 1997, ch. 15, art. 343; 2001, ch. 9, art. 487; 2007, ch. 6, art. 340
- art. 39**, 1994, ch. 24, al. 34(1*g*)(F); 2007, ch. 6, art. 340
- art. 40**, abrogé, 2007, ch. 6, art. 340
- art. 41**, 1996, ch. 6, art. 112; 1997, ch. 15, art. 344
- art. 43**, 1996, ch. 6, art. 113; 2001, ch. 9, art. 488; 2007, ch. 6, art. 341
- art. 44**, 1996, ch. 6, art. 114
- art. 46**, 1996, ch. 6, art. 115; 2001, ch. 9, art. 489
- art. 47**, 1996, ch. 6, art. 115
- art. 48**, 1996, ch. 6, art. 115; 2001, ch. 9, art. 490
- art. 48.1**, ajouté, 1996, ch. 6, art. 115
- art. 50**, 2001, ch. 9, art. 491
- art. 56**, 2001, ch. 9, art. 492
- art. 58**, 1996, ch. 6, art. 116
- art. 64**, 2001, ch. 9, art. 493
- art. 65**, 2005, ch. 54, art. 373; 2007, ch. 6, art. 342(A)
- art. 69**, 1997, ch. 15, art. 345; 2005, ch. 54, art. 374
- art. 75**, 2005, ch. 54, art. 375(F)
- art. 75.1**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 376 (*Remarque* : 2005, ch. 54, art. 376 abrogé par 2007, ch. 6, art. 391); ajouté, 2007, ch. 6, art. 343
- art. 78**, 2007, ch. 6, art. 344
- art. 82**, 2001, ch. 9, art. 494; 2007, ch. 6, art. 345
- art. 88**, 1999, ch. 31, art. 214
- art. 89**, 2005, ch. 54, art. 377
- art. 91**, 2005, ch. 54, art. 378
- art. 96**, 2005, ch. 54, art. 379
- art. 97**, 2005, ch. 54, art. 380(A)
- art. 139**, 2005, ch. 54, art. 381
- art. 140**, 2005, ch. 54, art. 382
- art. 141**, 2005, ch. 54, art. 383
- art. 142**, 2005, ch. 54, art. 384
- art. 143**, 1997, ch. 15, art. 346
- art. 145**, 2001, ch. 9, art. 495(F)
- art. 146**, 1997, ch. 15, art. 347; 2005, ch. 54, art. 385
- art. 147**, 2005, ch. 54, art. 386
- art. 148**, 2001, ch. 9, art. 496; 2005, ch. 54, art. 387
- art. 154**, 2005, ch. 54, art. 388
- art. 155**, 2005, ch. 54, art. 389
- art. 156**, 2005, ch. 54, art. 390
- art. 157**, 2005, ch. 54, art. 391
- art. 160.01**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 348; 2005, ch. 54, art. 392
- art. 160.02**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 348
- art. 160.03**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 348
- art. 160.04**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 348; 2005, ch. 54, art. 393
- art. 160.05**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 348; 2005, ch. 54, art. 394
- art. 160.06**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 348; 2005, ch. 54, art. 395
- art. 160.07**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 348; 2005, ch. 54, art. 396
- art. 160.071**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 396
- art. 160.08**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 348
- art. 161**, 1997, ch. 15, art. 349; 2001, ch. 9, art. 497(F)
- art. 163**, 2001, ch. 9, art. 498; 2007, ch. 6, art. 346
- art. 164**, 1994, ch. 47, art. 203; 1997, ch. 15, art. 350
- art. 166.1**, ajouté, 1996, ch. 6, art. 117
- art. 167**, [1997, ch. 15, art. 351 visait à modifier l'art. 167 en remplaçant le par. 167(2), mais cette modification a été abrogée avant d'entrer en vigueur par 2001, ch. 9, art. 499]
- art. 169.1**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 397
- art. 172**, 1997, ch. 15, art. 352; 2005, ch. 54, art. 398
- art. 174**, 1997, ch. 15, art. 353
- art. 175**, 1997, ch. 15, art. 354
- art. 176**, 2001, ch. 9, art. 500
- art. 179**, 1997, ch. 15, art. 355
- art. 181**, 2005, ch. 54, art. 399
- art. 182**, 2005, ch. 54, art. 400
- art. 183.1**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 356
- art. 184**, 1997, ch. 15, art. 357
- art. 186**, 2005, ch. 54, art. 401
- art. 187.1**, 2001, ch. 9, art. 501
- art. 188.1**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 358; 2005, ch. 54, art. 402
- art. 190**, 1997, ch. 15, art. 359
- art. 198**, 1997, ch. 15, art. 360
- art. 199**, 1997, ch. 15, art. 361; 2001, ch. 9, art. 502
- art. 202**, 1997, ch. 15, art. 362; 2005, ch. 54, art. 403
- art. 204**, 1994, ch. 26, art. 74
- art. 207**, 2005, ch. 54, art. 404
- art. 208**, 1997, ch. 15, art. 363; 2005, ch. 54, art. 405
- art. 209**, 2005, ch. 54, art. 406
- art. 210**, 2005, ch. 54, art. 406
- art. 211**, 2005, ch. 54, art. 406
- art. 212**, 2005, ch. 54, art. 407(A)
- art. 215**, 1996, ch. 6, al. 167(1*i*); 2005, ch. 54, art. 408(A)
- art. 216**, 2001, ch. 9, art. 503; 2005, ch. 54, art. 409

S

Sociétés de fiducie et de prêt, Loi sur les — 1991, ch. 45 (suite)

- art. 217**, 2001, ch. 9, art. 504(F); 2005, ch. 54, art. 409
art. 218, 2005, ch. 54, art. 410
art. 220, 2001, ch. 9, art. 505
art. 221, 2001, ch. 9, art. 506
art. 222, 2001, ch. 9, art. 507; 2005, ch. 54, art. 411; 2007, ch. 6, art. 347
art. 226, 2001, ch. 9, art. 508
art. 229, 2005, ch. 54, art. 412
art. 230, 2007, ch. 6, art. 348
art. 231, 2005, ch. 54, art. 413
art. 233, 2001, ch. 9, art. 509
art. 234.1, 2001, ch. 9, art. 510
art. 236, 1994, ch. 47, art. 204; 1997, ch. 15, art. 364; 2007, ch. 6, art. 349
art. 237, 1999, ch. 28, art. 139
art. 238, 2007, ch. 6, art. 350
art. 242, 2005, ch. 54, art. 414
art. 243, 1997, ch. 15, art. 365; 2007, ch. 6, art. 351(A)
art. 244, 2001, ch. 9, art. 511; 2005, ch. 54, art. 415
art. 245, 2005, ch. 54, art. 416; 2007, ch. 6, art. 352(A) et 451(A)
art. 250, 2001, ch. 9, art. 512; 2005, ch. 54, art. 417; 2007, ch. 6, art. 353
art. 253, 2001, ch. 9, art. 513; 2005, ch. 54, art. 418
art. 261, 2005, ch. 54, art. 419
art. 262, abrogé, 1997, ch. 15, art. 366
art. 263, abrogé, 1997, ch. 15, art. 366
art. 264, abrogé, 1997, ch. 15, art. 366
art. 265, abrogé, 1997, ch. 15, art. 366
art. 266, abrogé, 1997, ch. 15, art. 366
art. 267, abrogé, 1997, ch. 15, art. 366
art. 268, abrogé, 1997, ch. 15, art. 366
art. 269, abrogé, 1997, ch. 15, art. 366
art. 270, 2005, ch. 54, art. 420
art. 271, 1997, ch. 15, art. 367; 2005, ch. 54, art. 421
art. 272, 2005, ch. 54, art. 421
art. 272.1, ajouté, 1997, ch. 15, art. 368; abrogé, 2005, ch. 54, art. 421
art. 273, 2005, ch. 54, art. 421
art. 274, abrogé, 2005, ch. 54, art. 421
art. 275, 2005, ch. 54, art. 422
art. 276, 2005, ch. 54, art. 422
art. 276.1, ajouté, 2005, ch. 54, art. 422
art. 277, 2005, ch. 54, art. 422
art. 278, 2005, ch. 54, art. 422
art. 279, 2005, ch. 54, art. 422
art. 280, 1994, ch. 26, art. 75(F); 1999, ch. 31, art. 215; 2005, ch. 54, art. 422
art. 281, 1999, ch. 31, art. 216; 2005, ch. 54, art. 422
art. 282, 2005, ch. 54, art. 422
art. 283, 1996, ch. 6, art. 118; abrogé, 2005, ch. 54, art. 422
art. 284, abrogé, 2005, ch. 54, art. 422
art. 285, abrogé, 2005, ch. 54, art. 422
art. 286, abrogé, 2005, ch. 54, art. 422
art. 287, abrogé, 2005, ch. 54, art. 422
art. 288, 2000, ch. 12, art. 299; 2005, ch. 54, art. 423
art. 289, 2005, ch. 54, art. 424(F)
art. 290, 2005, ch. 54, art. 425
art. 291, 2005, ch. 54, art. 426
art. 291.1, ajouté, 2005, ch. 54, art. 426
art. 292, 2005, ch. 54, art. 427
art. 292.1, ajouté, 2005, ch. 54, art. 428
art. 293, 2005, ch. 54, art. 429
art. 294, 2005, ch. 54, art. 430
art. 295, 2005, ch. 54, art. 431
art. 296, 2005, ch. 54, art. 432
art. 298.1, ajouté, 2005, ch. 54, art. 433
art. 313, 1997, ch. 15, art. 369; 2001, ch. 9, art. 514; 2005, ch. 54, art. 434
art. 314, 2005, ch. 54, art. 435
art. 316, 1997, ch. 15, art. 370; 2005, ch. 54, art. 436
art. 317, 1997, ch. 15, art. 371; 2001, ch. 9, art. 515
art. 320, 2001, ch. 9, art. 516; 2005, ch. 54, art. 437
art. 326, 2005, ch. 54, art. 438
art. 330, 1999, ch. 31, art. 217(F)
art. 333, 2005, ch. 54, art. 439
art. 335, 1993, ch. 34, art. 125(F)
art. 339, 2005, ch. 54, art. 440
art. 342, 2005, ch. 54, art. 441(F)
art. 345, 1996, ch. 6, al. 167(1)i)
art. 354, 2005, ch. 54, art. 442(F)
art. 359, 2005, ch. 54, art. 443
art. 367, 1999, ch. 31, art. 218
art. 371, 1996, ch. 6, al. 167(1)i)
art. 374, 2001, ch. 9, art. 517
art. 374.1, ajouté, 1994, ch. 47, art. 205
art. 375, 2001, ch. 9, art. 518; 2007, ch. 6, art. 354
art. 375.1, ajouté, 1997, ch. 15, art. 372; 2001, ch. 9, art. 519; 2007, ch. 6, art. 355
art. 376.1, ajouté, 1994, ch. 47, art. 206
art. 377, 1997, ch. 15, art. 373
art. 378, 2001, ch. 9, art. 520
art. 379, 2001, ch. 9, art. 521; 2007, ch. 6, art. 356
art. 380, 2001, ch. 9, art. 522
art. 382, 1991, ch. 47, al. 753b); 2001, ch. 9, art. 523; 2005, ch. 54, art. 444
art. 382.1, ajouté, 2005, ch. 54, art. 444
art. 383, 2005, ch. 54, art. 445
art. 384, 2001, ch. 9, art. 524; 2007, ch. 6, art. 357
art. 385, 2001, ch. 9, art. 524
art. 386, 1997, ch. 15, art. 374; 2001, ch. 9, art. 524
art. 387, 2001, ch. 9, art. 525
art. 388, 1999, ch. 28, art. 140; 2001, ch. 9, art. 526
art. 389, 2001, ch. 9, art. 527
art. 390, 2001, ch. 9, art. 528
art. 394.1, ajouté, 1993, ch. 44, art. 239; abrogé, 1994, ch. 47, art. 207
art. 395, 1991, ch. 47, art. 754; abrogé, 1994, ch. 47, art. 207
art. 397, 1993, ch. 44, art. 240; abrogé, 1994, ch. 47, art. 208
art. 398, abrogé, 1994, ch. 47, art. 208
art. 399, 1994, ch. 47, art. 209
art. 400, abrogé, 1994, ch. 47, art. 210
art. 401, 1996, ch. 6, art. 119; 2001, ch. 9, art. 529

S

Sociétés de fiducie et de prêt, Loi sur les — 1991, ch. 45 (suite)

- art. 400.1**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 241; abrogé, 1994, ch. 47, art. 210
- art. 406**, abrogé, 1994, ch. 47, art. 211
- art. 409**, 2009, ch. 2, art. 289(F)
- art. 410**, 1993, ch. 34, art. 126(F); 1997, ch. 15, art. 375; 2001, ch. 9, art. 530
- art. 411**, 2001, ch. 9, art. 531
- art. 413**, 2007, ch. 6, art. 358
- art. 413.1**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 358
- art. 413.2**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 358
- art. 413.3**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 358
- art. 414**, 1997, ch. 15, art. 376; 2001, ch. 9, art. 532
- art. 417**, 2001, ch. 9, art. 533
- art. 418**, 1997, ch. 15, art. 377; 2007, ch. 6, art. 359
- art. 418.1**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 290
- art. 419**, 1999, ch. 31, art. 219(A); 2001, ch. 9, art. 534; 2007, ch. 6, art. 360(F)
- art. 419.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 534
- art. 419.2**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 534
- art. 421**, 2001, ch. 9, art. 535
- art. 423**, 2001, ch. 9, art. 536
- art. 424**, 1993, ch. 34, art. 127; 2007, ch. 6, art. 361
- art. 425**, 2007, ch. 6, art. 362
- art. 425.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 538
- art. 427**, 2001, ch. 9, art. 539
- art. 430**, abrogé, 2001, ch. 9, art. 540
- art. 431**, 1997, ch. 15, art. 378; 2001, ch. 9, art. 541
- art. 434**, 2001, ch. 9, art. 542
- art. 434.1**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 363
- art. 435**, 1997, ch. 15, art. 379; 2001, ch. 9, art. 543
- art. 435.1**, 1997, ch. 15, art. 379
- art. 436**, 1997, ch. 15, art. 379
- art. 438**, 1997, ch. 15, art. 380
- art. 438.1**, 1997, ch. 15, art. 381
- art. 439**, 1997, ch. 15, art. 381
- art. 440**, 1997, ch. 15, art. 381
- art. 441**, 1997, ch. 15, art. 382; 2001, ch. 9, art. 545; 2007, ch. 6, art. 364
- art. 441.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 546
- art. 442**, 1997, ch. 15, art. 383; 2001, ch. 9, art. 547
- art. 442.1**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 365
- art. 443**, 1997, ch. 15, art. 384
- art. 443.1**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 366
- art. 443.2**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 291
- art. 444**, 1997, ch. 15, art. 385
- art. 444.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 548; 2007, ch. 6, art. 367
- art. 444.2**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 548
- art. 444.3**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 548; 2007, ch. 6, art. 368
- art. 445**, 1991, ch. 45, al. 559b)
- art. 448**, 2001, ch. 9, art. 549; 2005, ch. 19, art. 64
- art. 449**, 1991, ch. 45, art. 560; 1993, ch. 34, art. 128; 1997, ch. 15, art. 386; 2001, ch. 9, art. 550; 2007, ch. 6, art. 369; 2008, ch. 28, art. 163
- art. 450**, 2001, ch. 9, art. 550
- art. 451**, 1997, ch. 15, art. 387; 2001, ch. 9, art. 550; 2007, ch. 6, art. 370
- art. 452**, 2001, ch. 9, art. 550
- art. 453**, 1997, ch. 15, art. 388; 1999, ch. 28, art. 141; 2001, ch. 9, art. 550; 2007, ch. 6, art. 371
- art. 454**, 2001, ch. 9, art. 550
- art. 455**, 2001, ch. 9, art. 550
- art. 456**, 2001, ch. 9, art. 550; 2007, ch. 6, art. 372
- art. 457**, 1997, ch. 15, art. 389; 2001, ch. 9, art. 550; 2007, ch. 6, art. 373
- art. 458**, 1997, ch. 15, art. 390; 2001, ch. 9, art. 550
- art. 459**, 1997, ch. 15, art. 391; 2001, ch. 9, art. 550
- art. 460**, 1997, ch. 15, art. 392; 2001, ch. 9, art. 550
- art. 461**, 1999, ch. 28, art. 142; 2001, ch. 9, art. 550
- art. 462**, 1999, ch. 28, art. 143; 2001, ch. 9, art. 550
- art. 463**, 2001, ch. 9, art. 550
- art. 464**, 2001, ch. 9, art. 550
- art. 465**, 2001, ch. 9, art. 550
- art. 466**, 1997, ch. 15, art. 393; 2001, ch. 9, art. 550
- art. 467**, 1997, ch. 15, art. 394; 2001, ch. 9, art. 550
- art. 468**, 2001, ch. 9, art. 550
- art. 469**, 1997, ch. 15, art. 395; 2001, ch. 9, art. 550
- art. 470**, 1997, ch. 15, art. 396; 2001, ch. 9, art. 550; 2007, ch. 6, art. 374
- art. 471**, 2001, ch. 9, art. 550
- art. 473**, 1996, ch. 6, art. 120
- art. 473.1**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 397
- art. 474**, 1997, ch. 15, art. 398; 2000, ch. 12, al. 302a), b)
- art. 475**, 1991, ch. 48, al. 493b); 1997, ch. 15, art. 399; 2001, ch. 9, art. 551
- art. 476**, 2007, ch. 6, art. 375
- art. 482**, 2007, ch. 6, art. 376
- art. 483**, 1997, ch. 15, art. 400; 2007, ch. 6, art. 377
- art. 483.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 552
- art. 483.2**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 552
- art. 483.3**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 552; 2007, ch. 6, art. 378
- art. 484**, 1997, ch. 15, art. 401; 2000, ch. 12, art. 300, al. 302c), d)
- art. 485**, 1997, ch. 15, art. 402
- art. 486**, 1997, ch. 15, art. 403
- art. 487**, 1996, ch. 6, art. 121
- art. 489**, 2001, ch. 9, art. 553
- art. 490**, abrogé, 1997, ch. 15, art. 404
- art. 491**, abrogé, 1997, ch. 15, art. 404
- art. 493**, 1997, ch. 15, art. 405
- art. 494**, 2001, ch. 9, art. 554
- art. 496**, 1993, ch. 34, art. 129; abrogé, 2007, ch. 6, art. 379
- art. 497**, 1993, ch. 34, art. 130; abrogé, 2007, ch. 6, art. 379
- art. 498**, abrogé, 2007, ch. 6, art. 379
- art. 500**, 2001, ch. 9, art. 556
- art. 501**, 2001, ch. 9, art. 556
- art. 503**, 1996, ch. 6, art. 122; 1997, ch. 15, art. 406; 2001, ch. 9, art. 557; 2007, ch. 6, art. 380
- art. 503.1**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 144
- art. 504**, 1996, ch. 6, art. 123; abrogé, 2007, ch. 6, art. 381
- art. 504.1**, ajouté, 1996, ch. 6, art. 124
- art. 504.2**, ajouté, 1996, ch. 6, art. 124
- art. 504.3**, ajouté, 1996, ch. 6, art. 124
- art. 504.4**, ajouté, 1996, ch. 6, art. 124; 2001, ch. 9, art. 558
- art. 505**, 2001, ch. 9, art. 559
- art. 506.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 560

S

Sociétés de fiducie et de prêt, Loi sur les — 1991, ch. 45 (suite)

- art. 508**, abrogé, 1996, ch. 6, art. 125
art. 509, 2001, ch. 9, art. 561
art. 509.01, ajouté, 2001, ch. 9, art. 562
art. 509.1, ajouté, 1996, ch. 6, art. 126; 2001, ch. 9, art. 563
art. 509.2, ajouté, 2001, ch. 9, art. 564
art. 510, 1996, ch. 6, art. 127; 2001, ch. 9, art. 565
art. 511, abrogé, 1996, ch. 6, art. 128
art. 512, abrogé, 1996, ch. 6, art. 128
art. 513, abrogé, 1996, ch. 6, art. 128
art. 514, 1996, ch. 6, art. 129
art. 515, 1996, ch. 6, art. 129
art. 515.1, ajouté, 1996, ch. 6, art. 129
art. 516, 1996, ch. 6, art. 129
art. 517, 1996, ch. 6, art. 129
art. 518, 1996, ch. 6, art. 130
art. 519, 1996, ch. 6, art. 131(A)
partie XII.1, ajoutée, 2001, ch. 9, art. 566
art. 520.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 566
art. 520.2, ajouté, 2001, ch. 9, art. 566
art. 520.3, ajouté, 2001, ch. 9, art. 566
art. 520.4, ajouté, 2001, ch. 9, art. 566
art. 520.5, ajouté, 2001, ch. 9, art. 566
art. 520.6, ajouté, 2005, ch. 54, art. 446
art. 523, 2005, ch. 54, art. 447
art. 526, 2006, ch. 54, art. 448(F)
art. 527.1, ajouté, 1997, ch. 15, art. 407
art. 527.2, ajouté, 2001, ch. 9, art. 567; 2007, ch. 6, art. 382
art. 527.3, ajouté, 2007, ch. 6, art. 382
art. 527.4, ajouté, 2007, ch. 6, art. 382
art. 527.5, ajouté, 2007, ch. 6, art. 382
art. 527.6, ajouté, 2007, ch. 6, art. 382
art. 527.7, ajouté, 2007, ch. 6, art. 382
art. 527.8, ajouté, 2007, ch. 6, art. 382
art. 527.9, ajouté, 2009, ch. 2, art. 292
art. 529.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 568; 2007, ch. 6, art. 383
art. 529.2, ajouté, 2007, ch. 6, art. 384
art. 530, 1991, ch. 45, art. 540; 1996, ch. 6, art. 132
art. 531, 1997, ch. 15, art. 408; 1999, ch. 31, art. 220(F); 2001, ch. 9, art. 569; 2005, ch. 54, art. 449
art. 533, 2007, ch. 6, art. 385
art. 534, 1997, ch. 15, art. 409; 2000, ch. 12, art. 301; 2005, ch. 54, art. 450
art. 535, 1997, ch. 15, art. 410
art. 535.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 570
art. 537, 2001, ch. 9, art. 571
art. 538, 2005, ch. 54, art. 451
partie XIV.1, ajoutée, 2005, ch. 54, art. 452
art. 539.01, ajouté, 2005, ch. 54, art. 452
art. 539.02, ajouté, 2005, ch. 54, art. 452
art. 539.03, ajouté, 2005, ch. 54, art. 452
art. 539.04, ajouté, 2005, ch. 54, art. 452
art. 539.05, ajouté, 2005, ch. 54, art. 452
art. 539.06, ajouté, 2005, ch. 54, art. 452
art. 539.07, ajouté, 2005, ch. 54, art. 452
art. 539.08, ajouté, 2005, ch. 54, art. 452
art. 539.09, ajouté, 2005, ch. 54, art. 452
art. 539.1, ajouté, 2005, ch. 54, art. 452
art. 539.11, ajouté, 2005, ch. 54, art. 452
art. 539.12, ajouté, 2005, ch. 54, art. 452
art. 539.13, ajouté, 2005, ch. 54, art. 452
art. 539.14, ajouté, 2005, ch. 54, art. 452
disposition générale, 1994, ch. 24, par. 34(2)(F)
dispositions générales, 2001, ch. 9, art. 537, 544, 555
disposition transitoire, 1992, ch. 51, art. 67
disposition de coordination, 2007, ch. 6, art. 451
disposition de coordination, 2007, ch. 29, art. 150
EEV, 1991, ch. 45, *sauf* par. 250(1) et (2), en vigueur 01.06.92 *voir* TR/92-89; par. 250(1) et (2) entrent en vigueur six mois après la date d'entrée en vigueur des par. 243(1) et (2) *voir* par. 563(2) (en vigueur 01.12.92)
EEV, 1991, ch. 47, art. 753 et 754 en vigueur à la sanction 13.12.91 *voir* art. 763
EEV, 1991, ch. 48 en vigueur 01.06.92 *voir* TR/92-92
EEV, 1992, ch. 51, art. 66 et 67 en vigueur 30.01.93 *voir* TR/93-11
EEV, 1993, ch. 34, art. 125(F) à 130 en vigueur à la sanction 23.06.93
EEV, 1993, ch. 44, art. 239 à 241 en vigueur 01.01.94 *voir* TR/94-1
EEV, 1994, ch. 24, art. 34(F) en vigueur à la sanction 23.06.94
EEV, 1994, ch. 26, art. 74 et 75(F) en vigueur à la sanction 23.06.94
EEV, 1994, ch. 47, art. 202 à 211 en vigueur 01.01.95 *voir* TR/95-5
EEV, 1996, ch. 6, art. 112 à 132 et 167 en vigueur 28.06.96 *voir* TR/96-58
EEV, 1997, ch. 15,
—art. 341 en vigueur à la sanction 25.04.97;
—art. 340, 342 à 350, 353 à 355, 360 à 378 et 385 à 410 en vigueur 15.06.97 *voir* TR/97-65;
—art. 351 a été abrogée avant d'entrer en vigueur par 2001, ch. 9, art. 499, qui est entré en vigueur le 24 octobre 2001;
—art. 352, 356 et 359 en vigueur 01.08.97 *voir* TR/97-65;
—art. 357 et 358 en vigueur 01.01.98 *voir* TR/97-65;
—art. 379 à 384 en vigueur 01.09.2001 *voir* TR/2001-41
EEV, 1998, ch. 30, al. 13*l*) et 15*l*) en vigueur 19.04.99 *voir* TR/99-37
EEV, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 27 en vigueur à la sanction 11.03.99; art. 84 entre en vigueur à la date d'entrée en vigueur de l'art. 3 de la *Loi sur le Nunavut* (01.04.99) *voir* art. 92
EEV, 1999, ch. 28, art. 136 à 144 en vigueur 28.06.99 *voir* TR/99-70
EEV, 1999, ch. 31, art. 213 à 220 en vigueur à la sanction 17.06.99
EEV, 2000, ch. 12, art. 298 à 302 en vigueur 31.07.2000 *voir* TR/2000-76
EEV, 2001, ch. 9, par. 545(2) et 547(2) en vigueur à la sanction 14.06.2001; art. 478 à 533 et 535 à 544, par. 545(1) et (3), art. 546, par. 547(1) et art. 548 à 571 et 594 en vigueur 24.10.2001 *voir* TR/2001-102; art. 534 en vigueur 01.01.2004 *voir* TR/2003-181
—Le gouverneur en conseil peut par règlement, dans toute disposition de la *Loi sur les banques*, de la *Loi sur les*

S

Sociétés de fiducie et de prêt, Loi sur les — 1991, ch. 45 (suite)

associations coopératives de crédit, de la *Loi sur les sociétés d'assurances*, et de la *Loi sur les sociétés de fiducie et de prêt* qui mentionne l'entrée en vigueur d'une disposition de ces lois ou de la présente loi, remplacer cette mention par la date même de l'entrée en vigueur voir art. 594.

EEV, 2001, ch. 27, art. 272 en vigueur 28.06.2002 voir TR/2002-97

EEV, 2002, ch. 7, art. 248 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48

EEV, 2005, ch. 19, art. 64 en vigueur à la sanction 13.05.2005

EEV, 2005, ch. 54,

EEV, 2005, ch. 54,

—la définition de « mineur » à l'art. 2 de la *Loi sur les sociétés de fiducie et de prêts*, édictée par le par. 368(2), art. 371 à 375, par. 379(2), art. 380, 398 à 400, 407 à 414, 417, 435 et 439 à 451 en vigueur 27.04.2005 voir TR/2006-68;

— les définitions de « transaction de fermeture » et « transaction d'éviction » à l'art. 2 de la *Loi sur les sociétés de fiducie et de prêts*, édictées par le par. 368(2), par. 368(3), art. 369, 370, 377 et 378, par. 379(1), art. 381 à 391, par. 392(1) et (3), art. 393, 395 à 397, 401 à 406, 415, 416, 418 à 433, 437 et 438 en vigueur 28.11.2006 voir TR/2006-140;

— par. 368(1) et 392(2), 394, 434, 436 et 452 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret voir art. 453. Non en vigueur

— art. 376 abrogé par 2007, ch. 6, art. 391

EEV, 2006, ch. 4, art. 202 en vigueur à la sanction 22.06.2006

EEV, 2007, ch. 6,

— art. 337 à 342, 344 à 357 et 359 à 361, le passage du par. 425(3) précédant l'al. a) et l'al. 425(3)b) de la *Loi sur les sociétés de fiducie et de prêt*, édictés par l'art. 362, les art. 364, 366 à 385 et 451 en vigueur 20.04.2007 voir TR/2007-49

— art. 343, 358 et 391 en vigueur 08.03.2008 voir TR/2008-33

—par. 425(1) et (2), les al. 425(3)a) et c) et le par. 425(4) de la *Loi sur les sociétés de fiducie et de prêt*, édictés par l'art. 362 et les art. 363 et 365 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret voir art. 452. Non en vigueur

EEV, 2007, ch. 29, art. 149 et 150 en vigueur à la sanction 22.06.2007 mais art. 149 abrogé et réputé ne pas avoir produit ses effets voir art. 150

EEV, 2008, ch. 28, art. 163 en vigueur à la sanction 18.06.2008

EEV, 2009, ch. 2, art. 288, 289, 291 et 292 en vigueur à la sanction 12.03.2009; art. 290 entre en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret voir art. 294. Non en vigueur

Sociétés de prêt, Loi sur les

— L.R. (1985), ch. L-12

(*Loan Companies Act*)

LOI ABROGÉE 1991, ch. 45, art. 561

EEV, 1991, ch. 45 en vigueur 01.06.92 voir TR/92-89

Sociétés d'investissement, Loi sur les

— L.R. (1985), ch. I-22

(*Investment Companies Act*)

LOI ABROGÉE 1996, ch. 6, art. 166

EEV, 1996, ch. 6, art. 166 en vigueur 31.07.96 voir TR/96-58

Sociétés par actions, Loi canadienne sur les

— L.R. (1985), ch. C-44

[Ancienne appellation : *Loi sur les Sociétés par actions*]

(*Corporations Act, Canada Business*)

Le ministre de l'Industrie (1995, ch. 1, par. 62(3))

art. 1, 1994, ch. 24, art. 1(F)

art. 2, L.R., ch. 27 (2^e suppl.), art. 10, ann., n° 5; 1990, ch. 17, art. 6; 1992, ch. 51, art. 30; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 24, cette modification a été abrogée avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 4; 1994, ch. 24, art. 2; 1998, ch. 30, al. 13b) et 15b); 1999, ch. 3, art. 16; 2000, ch. 12, art. 27; 2001, ch. 14, art. 1 et 135, ann., art. 1(A), ch. 27, art. 209; 2002, ch. 7, art. 88(A)

art. 3, 1991, ch. 45, art. 551, ch. 46, art. 595, ch. 47, par. 719(1), (2) et (3); 1992, ch. 1, art. 142, ann. V, art. 11; 1994, ch. 24, art. 3; 1996, ch. 6, al. 167(1)g), ch. 10, art. 212; 1999, ch. 31, art. 63; 2001, ch. 14, art. 2(F); 2007, ch. 6, art. 399; 2009, ch. 23, art. 309

art. 6, 1994, ch. 24, art. 4(F); 2001, ch. 14, art. 3 et 134(F)

art. 8, 2001, ch. 14, art. 4

art. 10, 1992, ch. 1, art. 53; 1994, ch. 24, art. 5; 2001, ch. 14, art. 5

art. 11, 1994, ch. 24, art. 6

art. 12, 1994, ch. 24, art. 7

art. 13, 2001, ch. 14, art. 6

art. 14, 2001, ch. 14, art. 7

art. 18, 2001, ch. 14, art. 8

art. 19, 2001, ch. 14, art. 9

art. 20, 1994, ch. 24, art. 8; 2001, ch. 14, art. 10

art. 21, 2001, ch. 14, art. 11 et 135, ann., art. 2(A)

art. 23, 2001, ch. 14, art. 12

art. 24, L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 45, ann. III, n° 5(F)

art. 25, 2001, ch. 14, art. 13

art. 26, 2001, ch. 14, art. 14

art. 27, 2001, ch. 14, art. 15

art. 29, 2001, ch. 14, art. 16(F)

art. 30, 2001, ch. 14, art. 17

S

Sociétés par actions, Loi canadienne sur les — L.R. (1985), ch. C-44 (suite)

- art. 31**, 2001, ch. 14, art. 18
art. 33, 2001, ch. 14, art. 19
art. 34, 2001, ch. 14, art. 20(F)
art. 35, 2001, ch. 14, art. 21
art. 36, 2001, ch. 14, art. 22
art. 38, 2001, ch. 14, art. 23
art. 39, 1994, ch. 24, art. 9(F); 2001, ch. 14, art. 24(F)
art. 40, 2001, ch. 14, art. 25
art. 41, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 3(A)
art. 44, 1994, ch. 24, art. 10; abrogé, 2001, ch. 14, art. 26
art. 45, 2001, ch. 14, art. 27
art. 46, 1991, ch. 45, art. 552, ch. 47, par. 720(1) et (2); 2001, ch. 14, art. 28 et 135, ann., art. 4(A)
art. 48, 2001, ch. 14, art. 29 et 135, ann., art. 5(A)
art. 49, 1991, ch. 45, art. 553, ch. 47, par. 721(1) et (2); 1994, ch. 24, al. 34(1)c)(F); 2001, ch. 14, art. 30 et 135, ann., art. 6(A)
art. 51, 2001, ch. 14, art. 31 et 135, ann., art. 7(A)
art. 52, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 8(A)
art. 53, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 9(A)
art. 54, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 10(A)
art. 56, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 11(A)
art. 57, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 12(A)
art. 58, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 13(A)
art. 59, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 14(A)
art. 60, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 15(A)
art. 61, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 16(A)
art. 63, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 17(A)
art. 64, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 18(A)
art. 65, 2001, ch. 14, art. 32(A) et 135, ann., art. 19(A)
art. 70, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 20(A)
art. 71, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 21(A)
art. 72, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 22(A)
art. 73, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 23(A)
art. 75, 2001, ch. 14, art. 33(F) et 135, ann., art. 24(A)
art. 78, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 25(A)
art. 80, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 26(A)
art. 82, 2001, ch. 14, art. 34(F)
art. 83, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 27(A)
art. 88, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 28(A)
art. 91, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 29(A)
art. 92, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 30(A)
art. 93, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 30(A)
art. 94, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 31(A)
art. 95, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 31(A)
art. 99, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 32(A)
art. 100, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 33(A)
art. 101, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 34(A)
art. 102, 2001, ch. 14, art. 35
art. 103, 2001, ch. 14, art. 36(F)
art. 105, 2001, ch. 14, art. 37
art. 106, 1994, ch. 24, art. 11; 2001, ch. 14, art. 38 et 135, ann., art. 35(A)
art. 107, 2001, ch. 14, art. 39(A) et 135, ann., art. 36(A)
art. 108, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 37(A)
art. 109, 2001, ch. 14, art. 40
art. 110, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 38(A)
art. 111, 2001, ch. 14, art. 41 et 135, ann., art. 39(A)
art. 112, 1994, ch. 24, art. 12
art. 113, 2001, ch. 14, art. 42
art. 114, 2001, ch. 14, art. 43
art. 115, 2001, ch. 14, art. 44
art. 116, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 40(A)
art. 117, 2001, ch. 14, art. 45
art. 118, 2001, ch. 14, art. 46 et 135, ann., art. 41(A)
art. 119, 1992, ch. 27, art. 90; 2001, ch. 14, art. 47 et 135, ann., art. 42(A); 2004, ch. 25, art. 187
art. 120, 2001, ch. 14, art. 48
art. 121, 2001, ch. 14, art. 49(F)
art. 122, 1994, ch. 24, art. 13(F), 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 43(A)
art. 123, 2001, ch. 14, art. 50 et 135, ann., art. 44(A)
art. 124, 2001, ch. 14, art. 51
art. 126, 1994, ch. 24, art. 14(F); 2001, ch. 14, art. 52 et 135, ann., art. 45(A)
art. 127, abrogé, 2001, ch. 14, art. 53
art. 128, abrogé, 2001, ch. 14, art. 53
art. 129, abrogé, 2001, ch. 14, art. 53
art. 130, 2001, ch. 14, art. 54
art. 131, 2001, ch. 14, art. 54
art. 132, 2001, ch. 14, art. 55
art. 133, 2001, ch. 14, art. 56
art. 134, 2001, ch. 14, art. 57
art. 135, 2001, ch. 14, art. 58
art. 136, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 46(A)
art. 137, 2001, ch. 14, art. 59
art. 138, 2001, ch. 14, art. 60
art. 140, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 47(A)
art. 141, 2001, ch. 14, art. 61
art. 142, 2001, ch. 14, art. 62
art. 143, 2001, ch. 14, art. 63
art. 144, 2001, ch. 14, art. 64
art. 145, 2001, ch. 14, art. 65(F)
art. 145.1, ajouté, 2001, ch. 14, art. 66
art. 146, 1994, ch. 24, art. 15(F); 2001, ch. 14, art. 66
art. 147, 2001, ch. 14, art. 67 et 135, ann., art. 48(A)
art. 148, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 49(A)
art. 149, 2001, ch. 14, art. 68
art. 150, 1992, ch. 1, art. 54; 1994, ch. 24, art. 16; 2001, ch. 14, art. 69
art. 151, 2001, ch. 14, art. 70
art. 152, 2001, ch. 14, art. 71 et 135, ann., art. 50(A)
art. 153, 2001, ch. 14, art. 72
art. 156, 2001, ch. 14, art. 74
art. 157, 2001, ch. 14, art. 75
art. 158, 2001, ch. 14, art. 76
art. 159, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 51(A)
art. 160, 1992, ch. 1, art. 55; 1994, ch. 24, art. 17; 2001, ch. 14, art. 77
art. 161, 2001, ch. 14, art. 78 et 135, ann., art. 52(A)
art. 163, 1992, ch. 1, art. 56; 1994, ch. 24, art. 18; 2001, ch. 14, art. 79
art. 164, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 53(A)
art. 166, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 54(A)
art. 168, 2001, ch. 14, art. 80 et 135, ann., art. 55(A)
art. 169, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 56(A)

S

Sociétés par actions, Loi canadienne sur les — L.R. (1985), ch. C-44 (suite)

- art. 170**, 2001, ch. 14, art. 81 et 135, ann., art. 57(A)
art. 171, 2001, ch. 14, art. 82 et 135, ann., art. 58(A)
art. 173, 1994, ch. 24, art. 19; 2001, ch. 14, art. 83 et 134(F)
art. 174, 1991, ch. 45, art. 554, ch. 47, par. 722(1) et (2); 1994, ch. 21, art. 125; 2001, ch. 14, art. 84 et 134(F)
art. 175, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 59(A)
art. 176, 2001, ch. 14, art. 134(F)
art. 177, 2001, ch. 14, art. 85
art. 180, 2001, ch. 14, art. 86
art. 183, 2001, ch. 14, art. 87 et 135, ann., art. 60(A)
art. 184, 1994, ch. 24, art. 20; 2001, ch. 14, art. 88
art. 185, 2001, ch. 14, art. 89
art. 186.1, ajouté, 1994, ch. 24, art. 21; 1998, ch. 1, art. 380; 2001, ch. 14, art. 90
art. 187, 2001, ch. 14, art. 91 et 135, ann., art. 61(A)
art. 188, 1991, ch. 45, art. 555, ch. 46, art. 596, ch. 47, par. 723(1), (2), (3) et (4); 1994, ch. 24, art. 22; 1998, ch. 1, art. 381; 2001, ch. 14, art. 92 et 135, ann., art. 62(A); 2007, ch. 6, art. 400
art. 189, 2001, ch. 14, art. 93 et 135, ann., art. 63(A)
art. 190, 1994, ch. 24, art. 23; 2001, ch. 14, art. 94, 134(F) et 135, ann., art. 64(A)
art. 191, 1992, ch. 27, art. 90; 2001, ch. 14, art. 95
art. 192, 1994, ch. 24, art. 24; 2001, ch. 14, art. 96
art. 193, 2001, ch. 14, art. 97
art. 194, 2001, ch. 14, art. 97
art. 195, abrogé, 2001, ch. 14, art. 97
art. 196, abrogé, 2001, ch. 14, art. 97
art. 197, abrogé, 2001, ch. 14, art. 97
art. 198, abrogé, 2001, ch. 14, art. 97
art. 199, abrogé, 2001, ch. 14, art. 97
art. 200, abrogé, 2001, ch. 14, art. 97
art. 201, abrogé, 2001, ch. 14, art. 97
art. 202, abrogé, 2001, ch. 14, art. 97
art. 203, abrogé, 2001, ch. 14, art. 97
art. 204, abrogé, 2001, ch. 14, art. 97
art. 205, abrogé, 2001, ch. 14, art. 97
art. 206, 2001, ch. 14, art. 99 et 135, ann., art. 65(A)
art. 206.1, ajouté, 2001, ch. 14, art. 100
art. 208, 1992, ch. 27, art. 90; 2001, ch. 14, art. 101
art. 209, 2001, ch. 14, art. 102; 2009, ch. 23, art. 310
art. 210, 2001, ch. 14, art. 103
art. 211, 2001, ch. 14, art. 104
art. 212, 1994, ch. 24, art. 25; 2001, ch. 14, art. 105 et 135, ann., art. 66(A)
art. 213, 2001, ch. 14, art. 106
art. 214, 2001, ch. 14, art. 107(F)
art. 216, 1999, ch. 31, art. 64(A)
art. 217, 2001, ch. 14, art. 108 et 135, ann., art. 67(A)
art. 219, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 68(A)
art. 221, 2001, ch. 14, art. 109 et 135, ann., art. 69(A)
art. 222, 2001, ch. 14, art. 110 et 135, ann., art. 70(A)
art. 223, 2001, ch. 14, art. 111(A) et 135, ann., art. 71(A)
art. 226, 1992, ch. 1, art. 57; 2001, ch. 14, art. 112 et 135, ann., art. 72(A)
art. 227, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 73(A)
art. 229, 2001, ch. 14, art. 113(F) et 135, ann., art. 74(A)
art. 233, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 187, ann. V, n° 3
art. 235, 2001, ch. 14, art. 114 et 135, ann., art. 75(A)
art. 236, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 76(A)
art. 237.1, ajouté, 2001, ch. 14, art. 115
art. 237.2, ajouté, 2001, ch. 14, art. 115
art. 237.3, ajouté, 2001, ch. 14, art. 115
art. 237.4, ajouté, 2001, ch. 14, art. 115
art. 237.5, ajouté, 2001, ch. 14, art. 115; 2005, ch. 33, art. 5
art. 237.6, ajouté, 2001, ch. 14, art. 115
art. 237.7, ajouté, 2001, ch. 14, art. 115
art. 237.8, ajouté, 2001, ch. 14, art. 115
art. 237.9, ajouté, 2001, ch. 14, art. 115
art. 239, 2001, ch. 14, art. 116
art. 241, 2001, ch. 14, art. 117(F) et 135, ann., art. 77(A)
art. 242, 2001, ch. 14, art. 118(F)
art. 243, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 78(A)
art. 244, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 79(A)
art. 245, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 80(A)
art. 246, 1999, ch. 31, art. 65; 2001, ch. 14, art. 119
art. 247, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 81(A)
art. 249, 2001, ch. 14, art. 120
art. 250, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 82(A)
art. 252, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 83(A)
art. 252.1, ajouté, 2001, ch. 14, art. 121
art. 252.2, ajouté, 2001, ch. 14, art. 121
art. 252.3, ajouté, 2001, ch. 14, art. 121
art. 252.4, ajouté, 2001, ch. 14, art. 121
art. 252.5, ajouté, 2001, ch. 14, art. 121
art. 252.6, ajouté, 2001, ch. 14, art. 121
art. 252.7, ajouté, 2001, ch. 14, art. 121
art. 253, 2001, ch. 14, art. 122 et 135, ann., art. 84(A)
art. 257, 2001, ch. 14, art. 123(F)
art. 258.1, ajouté, 1994, ch. 24, art. 26; 2001, ch. 14, art. 124
art. 258.2, ajouté, 1994, ch. 24, art. 26; 2001, ch. 14, art. 124
art. 259, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 85(A)
art. 261, 1994, ch. 24, art. 27; 2001, ch. 14, art. 125
art. 261.1, ajouté, 2001, ch. 14, art. 126
art. 262, 1994, ch. 24, art. 28; 2001, ch. 14, art. 127 et 135, ann., art. 86(A)
art. 262.1, ajouté, 1994, ch. 24, art. 29; 2001, ch. 14, art. 128
art. 263, 2001, ch. 14, art. 129
art. 263.1, ajouté, 2001, ch. 14, art. 129
art. 264, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 87(A)
art. 265, 2001, ch. 14, art. 130
art. 265.1, ajouté, 2001, ch. 14, art. 130
art. 266, 2001, ch. 14, art. 130
art. 267, 1994, ch. 24, art. 30; 2001, ch. 14, art. 131
art. 267.1, ajouté, 1994, ch. 24, art. 31; 2001, ch. 14, art. 132
art. 268, 1991, ch. 45, art. 556, ch. 46, art. 597, ch. 47, par. 724(1) et (2); 1992, ch. 1, art. 142, ann. V, art. 12, art. 160(F); 1994, ch. 24, art. 32; 1996, ch. 10, art. 213; 2001, ch. 14, art. 133; 2007, ch. 6, art. 401; 2009, ch. 23, art. 311
dispositions de coordination, 2009, ch. 23, art. 344 à 346
disposition générale, 1994, ch. 21, par. 125(2)
— application
disposition générale, 1994, ch. 24, par. 34(2)
disposition générale, 1996, ch. 10, art. 214

S

Sociétés par actions, Loi canadienne sur les — L.R. (1985), ch. C-44 (suite)

disposition générale, 2001, ch. 14, art. 73(F), 98 et 136 — examen

dispositions transitoires, L.R., ch. 27 (2^e suppl.), art. 11

disposition transitoire, 1992, ch. 51, art. 67

disposition transitoire, 1994, ch. 24, art. 33(F)

disposition transitoire, 2001, ch. 14, art. 233

disposition transitoire, 2001, ch. 35, art. 2

EEV, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.) art. 187 en vigueur 04.12.85 voir TR/85-211

EEV, L.R., ch. 27 (2^e suppl.), art. 10, ann., n° 5 en vigueur 01.10.87 voir TR/87-221; art. 11 en vigueur 02.09.86 voir TR/86-175

EEV, L.R., ch. 1 (4^e suppl.) en vigueur 04.02.88

EEV, 1990, ch. 17, art. 6 en vigueur 01.09.90 voir TR/90-106

EEV, 1991, ch. 45 en vigueur 01.06.92 voir TR/92-89

EEV, 1991, ch. 46 en vigueur 01.06.92 voir TR/92-90

EEV, 1991, ch. 47, par. 719(3), 720(2), 721(2), 722(2), 723(2) et (4) et 724(2) en vigueur à la sanction 13.12.91 voir art. 763; par. 719(1) et (2), 720(1), 721(1), 722(1), 723(1) et (3) et 724(1) en vigueur 01.06.92 voir TR/92-91

EEV, 1992, ch. 1, par. 53(1) est réputé entré en vigueur 12.12.88 voir par. 53(2); art. 54 à 57, art. 142, ann. V, art. 11, 12 et 160(F) en vigueur à la sanction 28.02.92

EEV, 1992, ch. 27, art. 90 en vigueur 30.11.92 voir TR/92-194

EEV, 1992, ch. 51, art. 30 et 67 en vigueur 30.01.93 voir TR/93-11

EEV, 1994, ch. 21, art. 125 en vigueur à la sanction 15.06.94

EEV, 1994, ch. 24, art. 1 à 20, 23, par. 24(1), art. 25, 27, par. 28(3) et art. 30 à 33 et 34(F) en vigueur à la sanction 23.06.94; art. 21 et 22 et par. 24(2) en vigueur 30.05.95 voir TR/95-67; art. 258.2 de la *Loi canadienne sur les sociétés par actions*, édicté par l'art. 26, en vigueur 28.08.97 voir TR/97-100; art. 258.1 de la *Loi canadienne sur les sociétés par actions*, édicté par l'art. 26, par. 28(1) et (2) et art. 29 en vigueur 01.01.99 voir TR/98-126

EEV, 1996, ch. 6, art. 167 en vigueur 28.06.96 voir TR/96-58

EEV, 1996, ch. 10, art. 212 à 214 en vigueur 01.07.96 voir TR/96-53

EEV, 1998, ch. 1, art. 380 et 381 en vigueur 31.12.99 voir TR/99-69

EEV, 1998, ch. 30, al. 13b) et 15b) en vigueur 19.04.99 voir TR/99-37

EEV, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 4 en vigueur à la sanction 11.03.99; art. 16 entre en vigueur à la date d'entrée en vigueur de l'art. 3 de la *Loi sur le Nunavut* (01.04.99) voir art. 92

EEV, 1999, ch. 31, art. 63 à 65 en vigueur à la sanction 17.06.99

EEV, 2000, ch. 12, art. 27 en vigueur 31.07.2000 voir TR/2000-76

EEV, 2001, ch. 14, art. 1 à 136 et 233 en vigueur 24.11.2001 voir TR/2001-114

EEV, 2001, ch. 27, art. 209 en vigueur 28.06.2002 voir TR/2002-97

EEV, 2001, ch. 35, art. 2 en vigueur 02.02.2002 voir TR/2002-40

EEV, 2002, ch. 7, art. 88 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48

EEV, 2004, ch. 25, art. 187 en vigueur à la sanction 15.12.2004

EEV, 2005, ch. 33, art. 5 en vigueur à la sanction 20.07.2005

EEV, 2007, ch. 6, art. 399 à 401 en vigueur 20.04.2007 voir TR/2007-49

EEV, 2009, ch. 23, art. 344 à 346 en vigueur à la sanction 23.06.2009; art. 309 à 311 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret voir par. 372(1). Non en vigueur

Songhees, Réserve indienne
— 1911, ch. 24

(*Songhees Indian Reserve Act*)

Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien

Soutien de l'emploi, Loi de
— 1970-71-72, ch. 56

(*Employment Support Act*)

Le ministre de l'Industrie

art. 2, 1995, ch. 1, art. 39

EEV, 1995, ch. 1, art. 39 en vigueur 29.03.95 voir TR/95-48

Soutien des prix des produits de la pêche, Loi sur le

— L.R. (1985), ch. F-23

(*Fisheries Prices Support Act*)

Le ministre des Pêches et des Océans

LOI ABROGÉE 2002, ch. 17, art. 32

dispositions transitoires, 2002, ch. 17, art. 33 à 36

EEV, 2002, ch. 17, art. 32 à 36 en vigueur 22.07.2002 voir TR/2002-105

Sport Sélect et Loto Canada, Loi liquidant
— 1985, ch. 22

(*Sports Pool and Loto Canada Winding-up Act*)

Le ministre de la Santé

art. 2, 1996, ch. 8, al. 32(1)o)

EEV, 1996, ch. 8, art. 32 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-69

S

Sports nationaux du Canada, Loi sur les — 1994, ch. 16*(National Sports of Canada Act)*

EEV, 1994, ch. 16 en vigueur à la sanction 12.05.94

Stabilisation concernant le grain de l'Ouest, Loi de — L.R. (1985), ch. W-7*(Western Grain Stabilization Act)*

LOI ABROGÉE 1991, ch. 22, art. 29

dispositions transitoires, 1991, ch. 22, art. 24 et 25

EEV, 1991, ch. 22 est réputé entré en vigueur 01.04.91 voir art. 30

Stabilisation des prix agricoles, Loi sur la — L.R. (1985), ch. A-8*(Agricultural Stabilization Act)*

LOI ABROGÉE 1991, ch. 22 art. 27

dispositions transitoires, 1991, ch. 22, art. 23, 24

EEV, 1991, ch. 22 est réputé entré en vigueur 01.04.91 voir art. 30

Stations agronomiques, Loi sur les — L.R. (1985), ch. E-16*(Experimental Farm Stations Act)***Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire****art. 2**, 1994, ch. 38, al. 25(1)i)**art. 3**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 51**art. 4**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 52**art. 5**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 53**art. 8**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 54

disposition générale, 1994, ch. 38, par. 25(2)

EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 51 à 54 en vigueur 01.04.99 voir par. 79(1)

EEV, 1994, ch. 38, art. 25 en vigueur 12.01.95 voir TR/95-9

Statistique, Loi sur la — L.R. (1985), ch. S-19*(Statistics Act)***Le ministre de l'Industrie (TR/90-39)****art. 5**, 2003, ch. 22, al. 224z.79)(A)**art. 12**, 1992, ch. 1, art. 130**art. 17**, 1992, ch. 1, art. 131**art. 18.1**, ajouté, 2005, ch. 31, art. 1**art. 22.1**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 146**art. 24**, 1990, ch. 45, art. 54**art. 25**, 2005, ch. 38, al. 142i) et 145(2)j)**art. 29**, 2005, ch. 10, par. 34(1)w)

disposition de coordination, 2005, ch. 38, par. 145(2)

examen et rapport, 2005, ch. 31, art. 2

EEV, 1988, ch. 65, art. 146 en vigueur 01.01.89 voir TR/89-9 voir aussi par. 150(2)

EEV, 1990, ch. 45, art. 54 en vigueur à la sanction 17.12.90

EEV, 1992, ch. 1, art. 130 et 131 en vigueur à la sanction 28.02.92

EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24

EEV, 2005, ch. 10, art. 34 en vigueur 04.04.2005 voir TR/2005-29

EEV, 2005, ch. 31 en vigueur à la sanction 29.06.2005

EEV, 2005, ch. 38, art. 145 en vigueur à la sanction 03.11.2005; art. 142 en vigueur 12.12.205 voir TR/2005-119

Statut de l'artiste, Loi sur le — 1992, ch. 33*(Status of the Artist Act)***Le ministre du Patrimoine canadien; Le ministre du Travail (partie II) (TR/95-36)****art. 3**, 1999, ch. 31, art. 192**art. 4**, 1995, ch. 11, art. 38; 1999, ch. 31, art. 193(A)**art. 9**, 1998, ch. 26, art. 83; 2003, ch. 22, art. 220(A)**art. 10**, 1995, ch. 11, art. 39**art. 12**, 2003, ch. 22, art. 221(A)**art. 13**, 1995, ch. 11, art. 40**art. 12**, 2002, ch. 8, al. 182(1)z.12)**art. 15**, 2003, ch. 22, al. 225z.25)(A)**art. 37**, 2002, ch. 8, al. 182(1)z.12)**art. 56**, 1995, ch. 11, art. 41**art. 60**, 1996, ch. 11, art. 88(A); 1998, ch. 26, art. 84**art. 63**, 2003, ch. 22, al. 224z.80)(A)**art. 66**, 1995, ch. 11, art. 42

disposition générale, 1992, ch. 33, art. 66

dispositions transitoires, 1992, ch. 33, art. 67

EEV, 1992, ch. 33, art. 1 et la partie I (art. 2 à 4) en vigueur 14.05.93 voir TR/93-75; art. 10, 11, 12, 13, 15 et 16 en vigueur 11.06.93 voir TR/93-92; art. 5 à 9, 14 et 17 à 70 en vigueur 09.05.95 voir TR/95-61

EEV, 1995, ch. 11, art. 38 à 42 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-68

EEV, 1996, ch. 11, art. 88(A) en vigueur 12.07.96 voir TR/96-70

EEV, 1998, ch. 26, art. 83 et 84 en vigueur 01.01.99 voir TR/99-2

EEV, 1999, ch. 31, art. 192 et 193 en vigueur à la sanction 17.06.99

EEV, 2002, ch. 8, art. 182 en vigueur 02.07.2003 voir TR/2003-109

EEV, 2003, ch. 22, art. 220, 221, 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24

S

Statuts révisés du Canada, 1886, Loi concernant les — 1886, ch. 4*(Revised Statutes of Canada Act, 1886)*

(*Remarque* : Statuts révisés du Canada, 1886 proclamés en vigueur 01.03.1887 **voir** S.R. 1886, vol. I **voir aussi** le vol. Actes des Provinces et du Canada non abrogées par les Statuts Révisés, 1887)

Statuts révisés du Canada, 1906, Loi concernant les*(Revised Statutes of Canada Act, 1906)*

1903, ch. 61, abrogé, 1907, ch. 43, art. 16
1904, ch. 36, abrogé, 1907, ch. 43, art. 16
1907, ch. 43, 44

(*Remarque* : Statuts révisés du Canada, 1906 proclamés en vigueur 31.01.1907 **voir** S.R. 1906, vol. I)

Statuts révisés du Canada, 1927, Loi concernant les — 1924, ch. 65*(Revised Statutes of Canada Act, 1927)*

(*Remarque* : Statuts révisés du Canada, 1927 proclamés en vigueur 01.02.1928 **voir** S.R. 1927, vol. I)

Statuts révisés du Canada, 1952, Loi concernant les, — 1948, ch. 67*(Revised Statutes of Canada Act, 1952)*

art. 3, 1951 (2^e suppl.), ch. 23, art. 1
art. 16, 1951 (2^e suppl.), ch. 23, art. 1

(*Remarque* : Statuts révisés du Canada, 1952 incluant les suppléments (ch. 302 à 340) proclamés en vigueur 15.09.1953 **voir** S.R. 1952, vol. VI **voir aussi** DORS/53-286)

(*Remarque* : Le *Code criminel* n'est pas compris dans cette révision : **voir** S.R. 1952, vol. VI, Note explicative)

Statuts révisés du Canada, 1970, Loi concernant les — 1964-65, ch. 48*(Revised Statutes of Canada Act, 1970)*

(*Remarque* : Statuts révisés du Canada, 1970 incluant le 1^{er} supplément proclamés en vigueur 15.07.71 **voir** DORS/71-309; le 2^e supplément proclamé en vigueur 01.08.72 **voir** TR/72-64; *Loi de l'impôt sur le revenu*, S.R.C. 1970, ch. I-5, non en vigueur, **voir** S.C. 1970-71-72, ch. 43)

(*Remarque* : pour les révisions postérieures, voir *Lois révisées du Canada*)

St. Peter, Réserve de — 1916, ch. 24*(St. Peter's Indian Reserve Act)*

Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien

St-Régis, Loi des îles — 1926-27, ch. 37*(St. Regis Islands Act)*

Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien

Stupéfiants, Loi sur les — L.R. (1985), ch. N-1*(Narcotic Control Act)*

LOI ABROGÉE 1996, ch. 19, art. 94

EEV, 1996, ch. 19, art. 94 en vigueur 14.05.97 **voir** TR/97-47

Subventions au développement régional, Loi sur les — S.R.C. 1970, ch. R-3*(Regional Development Incentives Act)*

Le ministre de l'Industrie (TR/90-31)

art. 2, S.R.C. 1970, ch. 25 (2^e suppl.), art. 1; 1980-81-82-83, ch. 167, art. 34, ann. I, n^o 21(1); 1988, ch. 17, art. 16; 1988, ch. 50, art. 56

art. 3, 1976-77, ch. 55, art. 7**art. 4**, S.R.C. 1970, ch. 25 (2^e suppl.), art. 2**art. 5**, S.R.C. 1970, ch. 25 (2^e suppl.), art. 3

art. 9, S.R.C. 1970, ch. 25 (2^e suppl.), art. 4; 1974-75-76, ch. 84, art. 1; 1980-81-82-83, ch. 14, art. 1

art. 10, S.R.C. 1970, ch. 25 (2^e suppl.), art. 5**art. 11**, S.R.C. 1970, ch. 25 (2^e suppl.), art. 6

art. 13, 1974-75-76, ch. 84, art. 2; 1976-77, ch. 54, art. 74 (Item 6); 1980-81-82-83, ch. 14, art. 2

art. 13.1, ajouté, S.R.C. 1970, ch. 25 (2^e suppl.), art. 7; 1974-75-76, ch. 84, art. 3, 4; 1980-81-82-83, ch. 14, art. 3

art. 15, S.R.C. 1970, ch. 25 (2^e suppl.), art. 8

art. 15.1, ajouté, S.R.C. 1970, ch. 25 (2^e suppl.), art. 9 dispositions transitoires, 1986, ch. 35, art. 15-17

EEV, 1980-81-82-83, ch. 167 en vigueur 07.12.83 **voir** TR/84-1

EEV, 1988, ch. 17, art. 16 en vigueur 28.06.88 **voir** TR/88-119

EEV, 1988, ch. 50, art. 56 entre en vigueur à la date fixée par décret du gouverneur en conseil **voir** art. 59. Non en vigueur

S

Subventions au transport des marchandises dans la Région atlantique, Loi sur les
— L.R. (1985), ch. A-15

(Atlantic Region Freight Assistance Act)

LOI ABROGÉE 1995, ch. 17, art. 24
 disposition transitoire, 1995, ch. 17, art. 27
 EEV, 1995, ch. 17, art. 27 en vigueur à la sanction 22.06.95;
 la *Loi sur les subventions au transport des marchandises dans la Région atlantique* abrogée 31.05.96 voir TR/96-46

Subventions aux bassins de radoub, Loi sur les
— L.R. (1985), ch. D-4

(Dry Docks Subsidies Act)

Le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux

art. 2, 1996, ch. 16, art. 34
 art. 3, 1996, ch. 16, art. 35
 art. 4, 1996, ch. 16, art. 36
 art. 5, 1996, ch. 16, art. 37
 art. 6, 1996, ch. 10, art. 215
 art. 8, 1996, ch. 16, art. 38
 art. 9, 1996, ch. 16, art. 39
 art. 10, 1996, ch. 16, art. 40
 art. 13, 1996, ch. 16, art. 41
 EEV, 1996, ch. 10, art. 215 en vigueur 01.07.96 voir TR/96-53
 EEV, 1996, ch. 16, art. 34 à 41 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-67

Subventions aux chemins de fer
(Railway Subsidies)

1907, ch. 40; 1907-08, ch. 63; 1909, ch. 35; 1910, ch. 51
 (aussi ch. 6); 1912, ch. 48 (aussi ch. 7, 8, 9); 1913, ch. 46,
 (aussi ch. 10, 23, 24, 53)

Subventions aux municipalités, Loi sur les
— S.R.C. 1970, ch. M-15
(Municipal Grants Act)

LOI ABROGÉE 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 42
 EEV, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 42 en vigueur à la sanction 28.02.92

Subventions aux municipalités, Loi sur les
— L.R. (1985), ch. M-13

[Nouvelle appellation voir Paiements versés en remplacement d'impôts, Loi sur les]
(Municipal Grants Act)

Subventions aux provinces, Loi sur les
— L.R. (1985), ch. P-26
(Provincial Subsidies Act)

Le ministre des Finances

Subventions aux steamers trans océaniques
— 1889, ch. 2
(Steamship Subsidies Act)

art. 1, 1893, ch. 5, art. 1
 art. 2, abrogé, 1900, ch. 9, art. 1
 art. 3, 1894, ch. 8, art. 1; 1896, ch. 3, art. 1
 art. 4, 1896, ch. 3, art. 1; 1901, ch. 6, art. 1; 1903, ch. 44,
 art. 1; 1908, ch. 68, art. 1; 1909, ch. 36, art. 1
 1911, ch. 25 — loi connexe

Subventions supplémentaires aux Provinces maritimes — 1942-43, ch. 14
(Maritime Provinces Additional Subsidies Act)

Succession au Trône — 1937, ch. 16
(Succession to the Throne Act)

Successions — (voir Impôt sur les biens transmis par décès E-9, Biens en déshérence E-7)

Sulfonate de perfluorooctane, Loi sur la quasi-élimination du (voir Quasi-élimination du sulfonate de perfluorooctane, Loi sur la)

Sûreté du transport maritime, Loi sur la
— 1994, ch. 40
(Marine Transportation Security Act)

Le ministre des Transports

art. 2, 2001, ch. 26, art. 306, ch. 29, art. 55
 art. 5, 2001, ch. 29, art. 56

S

Sulfonate de perfluorooctane, Loi sur la quasi-élimination du (voir Quasi-élimination du sulfonate de perfluorooctane, Loi sur la) Sûreté du transport maritime, Loi sur la — 1994, ch. 40 (suite)

art. 6, 2001, ch. 29, art. 56
art. 11.1, ajouté, 2004, ch. 15, art. 73; abrogé, 2008, ch. 21, art. 64
art. 19, 2001, ch. 29, art. 57
art. 19.1, ajouté, 2001, ch. 29, art. 57
art. 19.2, ajouté, 2001, ch. 29, art. 57
art. 19.3, ajouté, 2001, ch. 29, art. 57
art. 19.4, ajouté, 2001, ch. 29, art. 57
art. 19.5, ajouté, 2001, ch. 29, art. 57
art. 19.6, ajouté, 2001, ch. 29, art. 57
art. 19.7, ajouté, 2001, ch. 29, art. 57
art. 19.8, ajouté, 2001, ch. 29, art. 57
art. 28, 2001, ch. 29, art. 58(F)
art. 32, 2001, ch. 29, art. 59
art. 33, ajouté, 2001, ch. 29, art. 59
art. 34, ajouté, 2001, ch. 29, art. 59
art. 35, ajouté, 2001, ch. 29, art. 59
art. 36, ajouté, 2001, ch. 29, art. 59
art. 37, ajouté, 2001, ch. 29, art. 59
art. 38, ajouté, 2001, ch. 29, art. 59
art. 39, ajouté, 2001, ch. 29, art. 59
art. 40, ajouté, 2001, ch. 29, art. 59
art. 41, ajouté, 2001, ch. 29, art. 59
art. 42, ajouté, 2001, ch. 29, art. 59
art. 43, ajouté, 2001, ch. 29, art. 59
art. 44, ajouté, 2001, ch. 29, art. 59
art. 45, ajouté, 2001, ch. 29, art. 59
art. 46, ajouté, 2001, ch. 29, art. 59
art. 47, ajouté, 2001, ch. 29, art. 59
art. 48, ajouté, 2001, ch. 29, art. 59
art. 49, ajouté, 2001, ch. 29, art. 59
art. 50, ajouté, 2001, ch. 29, art. 59
art. 51, ajouté, 2001, ch. 29, art. 59
EEV, 1994, ch. 40 en vigueur à la sanction 15.12.94
EEV, 2001, ch. 26, art. 306 en vigueur 01.07.2007 voir TR/2007-65
EEV, 2001, ch. 29, art. 55 à 59 en vigueur 30.06.2005 voir TR/2005-61
EEV, 2004, ch. 15, art. 73 en vigueur 01.12.2004 voir TR/2004-114
EEV, 2008, ch. 21, art. 64 en vigueur à la sanction 18.06.2008 voir art. 66

**Sûreté et la réglementation nucléaires,
 Loi sur la — 1997, ch. 9
 (Nuclear Safety and Control Act)**

Le ministre des Ressources naturelles

art. 16, 2002, ch. 17, art. 22; 2003, ch. 22, al. 224z.61)(A)
art. 17, 2002, ch. 17, art. 23
art. 21, 2001, ch. 34, art. 58
art. 24, 2001, ch. 34, art. 59(F)
art. 37, 2001, ch. 34, art. 60
art. 44, 2001, ch. 34, art. 61(F)
art. 46, 2003, ch. 1, art. 1
art. 54, abrogé, 2001, ch. 26, art. 314

art. 68.1, ajouté, 2001, ch. 34, art. 62
art. 106, abrogé, 1997, ch. 9, par 125(2)
art. 124, abrogé, 2005, ch. 22, art. 62
 modification conditionnelle, 1997, ch. 9, art. 126
 EEV, 1997, ch. 9 en vigueur 31.05.2000 voir TR/2000-42
 EEV, 2001, ch. 26, art. 314 en vigueur 01.07.2007 voir TR/2007-65
 EEV, 2001, ch. 34, art. 58 à 62 en vigueur à la sanction 18.12.2001
 EEV, 2002, ch. 17, art. 22 et 23 en vigueur 22.07.2002 voir TR/2002-105
 EEV, 2003, ch. 1, art. 1 en vigueur à la sanction 13.02.2003
 EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24
 EEV, 2005, ch. 22, art. 62 en vigueur 02.01.2006 voir TR/2005-56 al. b)

**Surplus, voir Biens de surplus de la
 Couronne...
 (Surplus Crown Assets)**

**Surtaxe sur des importations, Décret relatif à
 une — 1963, ch. 18
 (Surcharge on Imports Order)**

Le ministre du Revenu national

**Surveillance du secteur énergétique, Loi sur la
 — L.R. (1985), ch. E-8
 (Energy Monitoring Act)**

Le ministre des Ressources naturelles

art. 2, 1994, ch. 41, al. 37(1)i); 1996, ch. 31, art. 80; 2001, ch. 34, art. 42
art. 4, 1993, ch. 34, art. 62(F)
art. 9, abrogé, 2001, ch. 34, art. 43
art. 16, abrogé, 2001, ch. 34, art. 44
art. 17, abrogé, 2001, ch. 34, art. 44
art. 18, abrogé, 2001, ch. 34, art. 44
art. 19, abrogé, 2001, ch. 34, art. 44
art. 20, abrogé, 2001, ch. 34, art. 44
art. 21, abrogé, 2001, ch. 34, art. 44
art. 22, abrogé, 2001, ch. 34, art. 44
art. 23, abrogé, 2001, ch. 34, art. 44
art. 24, abrogé, 2001, ch. 34, art. 44
art. 25, 1994, ch. 41, al. 38(1)b); abrogé, 2001, ch. 34, art. 44
art. 26, abrogé, 2001, ch. 34, art. 44
art. 27, abrogé, 2001, ch. 34, art. 44
art. 28, abrogé, 2001, ch. 34, art. 44
art. 29, abrogé, 2001, ch. 34, art. 44; ajouté, ch. 34, art. 45
art. 33, 2001, ch. 34, art. 46

S

Surveillance du secteur énergétique, Loi sur la — L.R. (1985), ch. E-8 (suite)

dispositions générales, 1994, ch. 41, par. 37(2) et 38(2)
 EEV, 1993, ch. 34, art. 62(F) en vigueur à la sanction 23.06.93
 EEV, 1994, ch. 41, art. 37 et 38 en vigueur 12.01.95 voir TR/95-10
 EEV, 1996, ch. 31, art. 80 en vigueur 31.01.97 voir TR/97-21
 EEV, 2001, ch. 34, art. 42 à 46 en vigueur à la sanction 18.12.2001

Suspension de la révision des limites des circonscriptions électorales, Loi sur la — 1992, ch. 25

(Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act)

LOI ABROGÉE 1994, ch. 19, art. 5
 EEV, 1994, ch. 19, art. 5 en vigueur à la sanction 15.06.94

Suspension de la révision des limites des circonscriptions électorales, Loi de 1994 sur la — 1994, ch. 19

(Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994)

Le leader du gouvernement à la Chambre des communes (TR/2006-39)

EEV, 1994, ch. 19 en vigueur à la sanction 15.06.94

Sydney-Nord, Port de — 1914, ch. 16

(North Sydney Harbour Act)

Symbole national, Loi instituant un — L.R. (1985), ch. N-17

(National Symbol of Canada Act)

Syndicats ouvriers, Loi sur les — L.R. (1985), ch. T-14

(Trade Unions Act)

Le ministre de l'Industrie (1995, ch. 1, par. 62(3))

art. 4, 2001, ch. 4, art. 124(A)
 art. 15, 2001, ch. 4, art. 125(A)
 art. 22, ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203
 art. 28, ch. 27 (1^{er} suppl.), abrogé, art. 203; 2000, ch. 12, art. 297
 EEV, ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203 en vigueur 04.12.85 voir TR/85-211

EEV, 2000, ch. 12, art. 297 en vigueur 31.07.2000 voir TR/2000-76

EEV, 2001, ch. 4, art. 124 et 125 en vigueur 01.06.2001 voir TR/2001-71

Système correctionnel et la mise en liberté sous condition, Loi sur le — 1992, ch. 20

(Corrections and Conditional Release Act)

Le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile (2005, ch. 10, art. 34)

art. 2, 1995, ch. 42, art. 1; 1997, ch. 17, art. 11; 2000, ch. 12, art. 88; 2002, ch. 1, art. 171; 2004, ch. 21, art. 39; 2005, ch. 10, al. 34(1)e; 2008, ch. 6, art. 56

art. 2.1, ajouté, 1997, ch. 17, art. 12

art. 4, 1995, ch. 42, art. 2(F)

art. 5, 1997, ch. 17, art. 13

art. 10, 1995, ch. 42, art. 3; 1997, ch. 17, art. 14

art. 11.1, 1995, ch. 42, art. 4

art. 14, 1995, ch. 42, art. 5

art. 15, 2002, ch. 1, art. 172

art. 16, 1995, ch. 22, art. 13, ann. II, art. 1, ch. 42, art. 6

art. 17, 1995, ch. 22, art. 13, ann. II, art. 2, ch. 42, art. 7(F); 1998, ch. 35, art. 108; 2000, ch. 24, art. 34

art. 18, 1995, ch. 22, art. 13, ann. II, art. 3, ch. 42, art. 8 et sous-al. 71a(i)(F); 1998, ch. 35, art. 109; 2000, ch. 24, art. 35

art. 24, 1995, ch. 42, art. 9(F)

art. 25, 1995, ch. 42, sous-al. 71a(ii)

art. 27, 1995, ch. 42, art. 10(F)

art. 29, 1995, ch. 42, art. 11

art. 33, 1995, ch. 42, art. 12

art. 46, 1995, ch. 42, art. 13(F)

art. 47, 1995, ch. 42, art. 14(F)

art. 55, 1995, ch. 42, art. 15

art. 66, 1995, ch. 42, sous-al. 71a(iii)(F) et (iv)(F)

art. 67, 1995, ch. 42, art. 16

art. 70, 1995, ch. 42, art. 17(F)

art. 72, 1995, ch. 42, art. 18(F)

art. 75, 1995, ch. 42, art. 19(F)

art. 78, 1995, ch. 42, art. 20

art. 81, 1995, ch. 42, art. 21(F)

art. 84.1, ajouté, 1997, ch. 17, art. 15

art. 91, 1995, ch. 42, art. 22(F)

art. 93, 1995, ch. 42, art. 23

art. 94, 1995, ch. 42, art. 24

art. 96, 1995, ch. 42, art. 25 et sous-al. 72a(ii)(F)

art. 99, 1995, ch. 22, art. 13, ann. II, art. 4, ch. 42, art. 26, al. 69a)(A), al. 70a)(A) et sous-al. 71a(v)(F); 1997, ch. 17, art. 17; 2002, ch. 1, art. 173; 2003, ch. 22, art. 155

art. 99.1, ajouté, 1997, ch. 17, art. 18

art. 99.2, ajouté, 2002, ch. 1, art. 174

art. 102, 1995, ch. 42, art. 27(F)

art. 103, 1993, ch. 34, art. 57(F)

art. 105, 1995, ch. 42, sous-al. 71a(vi)(F)

S

Système correctionnel et la mise en liberté sous condition, Loi sur le — 1992, ch. 20 (suite)

- art. 107**, 1995, ch. 22, art. 13, ann. II, art. 5, ch. 42, art. 28(A), al. 70b)(A) et sous-al. 71a)(vii)(F); 1998, ch. 35, art. 110; 2000, ch. 24, art. 36; 2004, ch. 21, al. 40(1)a)
- art. 108**, 1995, ch. 42, al. 69b)(A) et 70c)(A)
- art. 109**, 2006, ch. 14, art. 8
- art. 112**, 1995, ch. 42, art. 29(F) et al. 69c)(A)
- art. 113**, 1995, ch. 42, art. 30(F)
- art. 115**, 1995, ch. 42, art. 31, al. 69d)(A) et sous-al. 71a)(ix)(F); 1997, ch. 17, art. 19
- art. 116**, 1993, ch. 34, art. 58(F); 1995, ch. 42, art. 32(F) et sous-al. 71a)(x)(F) et (xi)(F)
- art. 117**, 1995, ch. 42, sous-al. 71a)(xii)(F)
- art. 118**, 1995, ch. 42, sous-al. 71a)(xiii)(F)
- art. 119**, 1995, ch. 22, art. 13, ann. II, art. 6 et art. 18, ann. IV, art. 45, ch. 42, art. 33 et al. 69e)(A); 1997, ch. 17, par. 20(1) à (4); 1998, ch. 35, art. 111; 2000, ch. 24, art. 37
- art. 119.1**, ajouté, 1997, ch. 17, art. 21
- art. 120**, 1995, ch. 22, art. 13, ann. II, art. 7, 8, ch. 42, art. 34; 1998, ch. 35, art. 112; 2000, ch. 24, art. 38
- art. 120.1**, ajouté, 1995, ch. 42, art. 34; 1997, ch. 17, art. 22(F)
- art. 120.2**, ajouté, 1995, ch. 42, art. 34, 1995, ch. 22, art. 18, ann. IV, art. 44; 1997, ch. 17, par. 23(1) et (2)(F); 1998, ch. 35, art. 113; 2000, ch. 24, art. 39
- art. 120.3**, ajouté, 1995, ch. 42, art. 34, 1995, ch. 22, art. 18, ann. IV, art. 38; 1998, ch. 35, art. 114; 2000, ch. 24, art. 40
- art. 121**, 1995, ch. 22, art. 13, ann. II, art. 9, ch. 42, art. 35; 1998, ch. 35, art. 115; 1999, ch. 18, art. 86
- art. 122**, 1995, ch. 42, art. 36(F) et al. 69f)(A)
- art. 123**, 1995, ch. 42, art. 37 et al. 69g)(A)
- art. 124**, 1995, ch. 42, art. 38
- art. 125**, 1995, ch. 22, art. 13, ann. II, art. 10, ch. 42, art. 39; 1997, ch. 17, art. 24; 1998, ch. 35, art. 116; 1999, ch. 5, art. 50 et 53; 2001, ch. 41, art. 90
- art. 126**, 1995, ch. 42, art. 40
- art. 126.1**, ajouté, 1997, ch. 17, art. 25
- art. 127**, 1995, ch. 42, art. 41; 1999, ch. 31, art. 66(A)
- art. 128**, 1995, ch. 42, art. 42, al. 69h)(A) et i)(A) et sous-al. 71a)(xv)(F); 1999, ch. 18, art. 87; 2001, ch. 27, art. 242
- art. 129**, 1995, ch. 42, art. 44; 1998, ch. 35, art. 117
- art. 130**, 1995, ch. 42, art. 45; 1997, ch. 17, art. 26(F); 1998, ch. 35, art. 118
- art. 131**, 1995, ch. 42, art. 46; 1997, ch. 17, art. 27
- art. 132**, 1995, ch. 42, art. 47
- art. 133**, 1995, ch. 42, art. 48 et sous-al. 71a)(xvi)(F) et (xvii)(F); 1997, ch. 17, art. 28
- art. 134**, 1995, ch. 42, sous-al. 71a)(viii)(F); 1997, ch. 17, art. 29
- art. 134.1**, ajouté, 1997, ch. 17, art. 30
- art. 134.2**, ajouté, 1997, ch. 17, art. 30
- art. 135**, 1995, ch. 42, art. 50, al. 69j)(A), 70d)(A) et e)(A), 1995, ch. 22, art. 18, ann. IV, art. 19; 1997, ch. 17, art. 32(F), 32.1
- art. 135.1**, ajouté, 1997, ch. 17, art. 33
- art. 136**, 1995, ch. 42, art. 51; 1997, ch. 17, art. 33
- art. 137**, 1995, ch. 42, art. 52; 1997, ch. 17, art. 34
- art. 138**, 1995, ch. 42, art. 53 et al. 70f)(A); 2004, ch. 21, al. 40(1)a)
- art. 139**, 1995, ch. 22, art. 13, ann. II, art. 11, ch. 42, art. 54, 1995, ch. 22, art. 18, ann. IV, art. 9
- art. 140**, 1995, ch. 42, art. 55 et al. 69k)(A)
- art. 141**, 1995, ch. 42, art. 56(F)
- art. 142**, 1995, ch. 22, art. 13, ann. II, art. 12, ch. 42, art. 57 et sous-al. 71a)(xix)(F) à (xxi)(F) et 72a)(iii)(F); 1997, ch. 17, art. 35
- art. 151**, 1995, ch. 42, art. 58(F)
- art. 153**, 2003, ch. 22, al. 225r)(A)
- art. 155.1**, ajouté, 1995, ch. 42, art. 59; 2002, ch. 8, art. 132
- art. 155.2**, ajouté, 1995, ch. 42, art. 59
- art. 156**, 1995, ch. 42, art. 60
- art. 157**, 1997, ch. 17, art. 36; 2005, ch. 10, art. 17
- art. 157.1**, ajouté, 1997, ch. 17, art. 37
- art. 159**, 2001, ch. 27, art. 243
- art. 163**, 2003, ch. 22, al. 224z.21)(A) et 225r)(A)
- art. 204**, abrogé, 1995, ch. 42, art. 61
- art. 225**, 1995, ch. 42, art. 62
- art. 226**, 1995, ch. 22, art. 13, ann. II, art. 13, ch. 42, al. 69l)(A) et al. 70g)(A)
- art. 227.1**, ajouté, 1995, ch. 42, art. 63
- annexe I :**
- art. 1**, 1995, ch. 39, art. 165, ch. 42, art. 64; 2001, ch. 41, art. 91 à 93; 2008, ch. 6, art. 57
- art. 2**, 1995, ch. 42, art. 65
- art. 3**, 1995, ch. 42, art. 66
- art. 4**, ajouté, 1995, ch. 42, art. 67
- art. 5**, ajouté, 1995, ch. 42, art. 67
- art. 6**, ajouté, 2000, ch. 24, art. 41
- annexe II**, 1995, ch. 42, art. 68; 1996, ch. 19, art. 64
- art. 3**, 2001, ch. 32, art. 57
- dispositions générales, 1992, ch. 20, art. 232 et 233
- disposition générale, 1995, ch. 22, art. 26
- dispositions générales, 1995, ch. 42, art. 43(F), 49, sous-al. 71a)(viii)(F) et (xiv)(F) et 72a)(i)(F)
- dispositions générales, 1997, ch. 17, art. 16 et 31
- dispositions transitoires, 1992, ch. 20, art. 217 à 231
- dispositions transitoires, 1995, ch. 42, art. 88 à 92
- dispositions transitoires, 2001, ch. 41, art. 94
- modification conditionnelle, 1999, ch. 5, art. 53
- EEV, 1992, ch. 20, à l'exception de l'art. 204 en vigueur 01.11.92 voir TR/92-197; art. 204 abrogé par 1995, ch. 42, art. 61 le 24.01.96 voir TR/96-10
- le par. 108(2) ne s'applique dans la province qu'à la date fixée par décret du gouverneur en conseil pris après l'adoption d'une loi provinciale autorisant la Commission à exercer la compétence que lui confère ce paragraphe voir par. 108(3).
- le par. 108(2) s'applique dans la province de la Colombie-Britannique le 19.04.2007 voir TR/2007-51
- EEV, 1993, ch. 34, art. 57(F) et 58(F) en vigueur à la sanction 23.06.93
- EEV, 1995, ch. 22, art. 13, ann. II, art. 1 à 13, art. 18, ann. IV, art. 9, 19, 38, 44 et 45 et art. 26 en vigueur 03.09.96 voir TR/96-79

S

Système correctionnel et la mise en liberté sous condition, Loi sur le — 1992, ch. 20 (suite)

EEV, 1995, ch. 39, art. 165 en vigueur 01.12.98 *voir* TR/98-93 et TR/98-95
 EEV, 1995, ch. 42, art. 1 à 72, 85 et 88 à 92 en vigueur 24.01.96 *voir* TR/96-10
 EEV, 1996, ch. 19, art. 64 en vigueur 14.05.97 *voir* TR/97-47
 EEV, 1997, ch. 17, art. 21, 24 et 25 en vigueur 03.07.97 *voir* TR/97-84; art. 11 à 20, 22, 23 et 26 à 37 en vigueur 01.08.97 *voir* TR/97-84
 EEV, 1998, ch. 35, art. 108 à 118 en vigueur 01.09.99 *voir* TR/99-75
 EEV, 1999, ch. 5, art. 50 en vigueur 01.05.99 *voir* TR/99-24; art. 53 en vigueur à la sanction 11.03.99, la modification prévue par l'art. 53 prend effet le 01.09.99
 EEV, 1999, ch. 18, art. 86 et 87 en vigueur à la sanction 17.06.99
 EEV, 1999, ch. 31, art. 66 en vigueur à la sanction 17.06.99
 EEV, 2000, ch. 12, art. 88 en vigueur 31.07.2000 *voir* TR/2000-76
 EEV, 2000, ch. 24, art. 34 à 41 en vigueur 23.10.2000 *voir* TR/2000-95
 EEV, 2001, ch. 27, art. 242 et 243 en vigueur 28.06.2002 *voir* TR/2002-97
 EEV, 2001, ch. 32, art. 57 en vigueur 01.02.2002 *voir* TR/2002-17
 EEV, 2001, ch. 41, art. 90 à 94 en vigueur 24.12.2001 *voir* TR/2002-16
 EEV, 2002, ch. 1, art. 171 à 174 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2002-91
 EEV, 2002, ch. 8, art. 132 en vigueur 02.07.2003 *voir* TR/2003-109
 EEV, 2003, ch. 22, art. 155, 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24
 EEV, 2004, ch. 21, art. 39 et 40 en vigueur 29.10.2004 *voir* TR/2004-140
 EEV, 2005, ch. 10, art. 17 et 34 en vigueur 04.04.2005 *voir* TR/2005-29
 EEV, 2006, ch. 14, art. 8 en vigueur à la sanction 14.12.2006
 EEV, 2008, ch. 6 (sanction : 28.02.2008), art. 56 en vigueur 02.07.2008 et art. 57 en vigueur 01.05.2008 *voir* TR/2008-34

EEV, 2002, ch. 7, art. 274 en vigueur à la sanction 27.03.2002 mais prend effet le 01.04.2003
 EEV, 2002, ch. 13, art. 91 en vigueur à la sanction 04.06.2002 mais prend effet le 01.12.2003
 EEV, 2004, ch. 11, art. 48 et 49 en vigueur 21.05.2004 *voir* TR/2004-58
 EEV, 2005, ch. 22, art. 63 en vigueur 30.06.2005 *voir* TR/2005-56 al. a)

Systèmes de télédétection spatiale, Loi sur les — 2005, ch. 45

Remote Sensing Space Systems Act

Le ministre des Affaires étrangères

art. 15, 2005, ch. 45, art. 46
art. 21, 2005, ch. 45, art. 46
 disposition de coordination, 2005, ch. 45, art. 46
 EEV, 2005, ch. 45, en vigueur 05.04.2007, à l'exception de l'art. 46 *voir* TR/2007-47; art. 46 en vigueur à la sanction 25.11.2005

Système de justice pénale pour les adolescents,

Loi sur le — 2002, ch. 1

(Youth Criminal Justice Act)

Le ministre de la Justice

art. 2, 2002, ch. 7, art. 274
art. 32, 2002, ch. 13, art. 91
art. 67, 2002, ch. 13, art. 91
art. 126, 2004, ch. 11, art. 48
art. 128, 2004, ch. 11, art. 49
art. 141, 2005, ch. 22, art. 63
 disposition de coordination, 2002, ch. 7, art. 274
 dispositions de coordination, 2002, ch. 13, art. 91
 EEV, 2002, ch. 1 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2002-91